BỘ GIÁO DỤC VÀ ĐÀO TẠO

TIẾNG PHÁP

Le français

12

TIẾNG PHÁP

NHÀ XUẤT BẢN GIÁO DỤC VIỆT NAM

Bản quyền thuộc Nhà xuất bản Giáo dục Việt Nam – Bộ Giáo dục và Đào tạo

01-2014/CXB/502-1062/GD

Mã số : CH222T4

Lời nói đầu

Các em học sinh thân mến,

Sau kì nghỉ hè sôi động và lí thú, Tiếng Pháp 12 vui mừng gặp lại các em trong năm học cuối cùng của cấp Trung học phổ thông. Mai kia, dù ở đâu, học gì, làm gì, chắc chắn các em còn nhớ về những cuộc khám phá kì thú cùng Tiếng Pháp 12.

Cũng như ở những năm học trước, Tiếng Pháp 12 tiếp tục giúp các em tìm hiểu những vấn đề mà bất cứ bạn trẻ nào đều cần quan tâm : vấn đề đào tạo và việc làm, cuộc sống tình cảm bạn bè, những vấn đề xã hội như sự cô đơn, nạn hút thuốc lá, vấn đề bảo vệ môi trường... Tiếng Pháp 12 còn giới thiệu với các em gương mặt hai nữ sĩ nổi tiếng của nền văn hoá Việt Nam và Pháp, cũng như tiếp tục đưa các em đến với Bun-ga-ri và Ru-ma-ni, hai đất nước châu Âu trong ngôi nhà chung Cộng đồng Pháp ngữ.

Các bài học trong Tiếng Pháp 12 có cấu trúc giống như các cuốn sách trước trong bộ sách : có từng phần cụ thể đề cập đến các kiến thức như từ vựng, ngữ pháp, các kĩ năng như đọc hiểu, nghe hiểu, diễn đạt nói và diễn đạt viết.

Tiếng Pháp 12 tiếp tục là người bạn đồng hành thân thiết, tin cậy của các em trong cuộc chinh phục những kiến thức mới ở năm học cuối của cấp Trung học phổ thông.

Chúc các em thành công !

CÁC TÁC GIẢ

RÉVISION DE LA ONZIÈME

VOCABULAIRE

1. Complétez le texte en utilisant les mots ou groupes de mots suivants : étudiant, écolier, institutrice, l'école primaire, professeur, secondaire, ses études (2 fois), supérieur.

Nicolas a commencé ..... dans le petit village où habitent ses parents. Sa mère a été son ..... pendant plusieurs années. Il était un ..... heureux. Après ....., le collège et le lycée ont été plus difficiles. Il a même redoublé une classe. Puis, il a fait ..... à Paris, loin de son pays natal. Il a beaucoup profité de sa vie d'..... . Ensuite, il est devenu ..... lui-même, d'abord dans le ..... et maintenant dans le ..... .

2. Mettez les phrases suivantes dans un ordre chronologique en les numérotant de 1 à 7.

a) Sandrine imprime son document. ☐

b) Sandrine débranche l'ordinateur. ☐

c) Sandrine allume l'ordinateur. ☐

d) Sandrine saisit le texte. ☐

e) Sandrine branche l'ordinateur. ☐

f) Sandrine éteint l'ordinateur. ☐

g) Sandrine sauvegarde son document. ☐

3. Mots croisés

Complétez les phrases suivantes pour trouver les solutions.

Horizontalement

a) Une course ..... se pratique sur un circuit ou sur la route.

b) Serge est champion de ..... en hauteur.

c) L'..... de France a gagné un à zéro contre les Allemands.

d) Au ..... , on ne doit pas toucher le ballon avec ses mains.

e) Il a beaucoup plu avant le match, le ..... était tout mouillé.

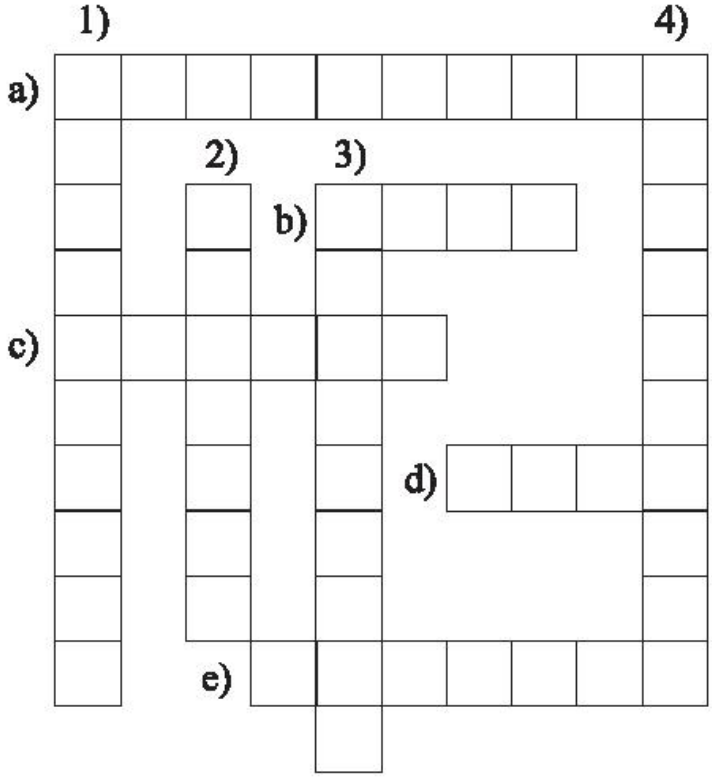
Verticalement

1) L' ..... est l'ensemble des sports individuels comprenant des courses et des concours (sauts et lancers).

2) Une équipe de rugby peut avoir treize ou quinze ..... .

3) Un ..... a commencé à chanter et tous les autres ont chanté avec lui.

4) Marie n'aime pas la compétition. Elle fait de l'....., car elle aime la nature et elle aime son cheval.



4. Lisez et relevez dans le document ci-dessous.

+ Les mots qui appartiennent au monde du tourisme ;

+ Les mots ou expressions qui évoquent certaines activités de détente ou de découverte pratiquées en voyage et les adjectifs qui les qualifient.

POUR AVOIR UN VOYAGE AGRÉABLE EN ASIE

Pour réaliser vos rêves, consultez notre catalogue touristique. Il vous invite à découvrir des pays francophones en Asie : le Vietnam, le Laos, le Cambodge et le Liban.

Vous pourrez passer des journées magnifiques dans un des hôtels ou clubs que nous vous proposons. Vous aurez alors la plage, la forêt, la montagne d'un

pays asiatique, tout ce qui est à la fois connu et nouveau. Vous ferez sans doute des excursions dépaysantes à l'intérieur de ces pays asiatiques. Ces excursions vous permettront de pénétrer la forêt et de découvrir ses merveilles : arbres et fleurs tropicales, rivières et cascades.

Il est certain que notre catalogue vous permet de bien préparer votre voyage et vous propose la liste de nos agences qui vous prévoient un circuit touristique classique ou une expédition originale.

GRAMMAIRE

5. Complétez la lettre suivante avec *à, de, chez, en, au(x).*

San Francisco, le 3 mars 2004

Chère Claudine,

Je suis ..... États-Unis, ... San Francisco. J'habite ..... David et Jane Grove. Jane est vendeuse ..... "Max & Tracy", un grand magasin de vêtements. Elle est canadienne, elle est ..... Ottawa. David est médecin ..... l'hôpital de la ville. Il est anglais, il est ..... Bristol. Bob, leur fils, habite ..... Denver. Il est ingénieur ..... Talbot, le fabricant de voitures de course.

Je vais passer quelques jours ..... Mexique avant de rentrer ..... France, à la fin de la semaine.

Je t'embrasse.

Bernard

6. Faites des phrases au futur simple et au futur antérieur.

Exemple :

faire ses devoirs / ranger sa chambre / regarder la télé

→ *Tu regarderas la télé seulement quand tu auras fait tes devoirs et que tu auras rangé ta chambre.*

a) gagner assez d'argent / passer le permis / s'acheter une voiture

→ Sophie Dupont .....

b) mettre le couvert / allumer les bougies / apporter la carte

→ Le serveur .....

c) déjeuner / se reposer / visiter la ville

→ Notre groupe .....

d) écrire l'adresse / timbrer la lettre / poster la lettre

→ Cette dame .....

e) téléphoner à Paul / faire un tour en ville / venir chez Nicolas

→ Je .....

7. Soulignez les éléments marquant la comparaison.

a) Comme moi, Sophie aime le football.

b) Comme il a plu toute la nuit, la cour est mouillée.

c) Les sports tels que le foot et le tennis attirent les jeunes de mon quartier.

d) Les sports tels qu'ils se pratiquent aujourd'hui à l'école sont à réexaminer.

e) Tel père tel fils.

8. Remettez l'ordre des mots ci-dessous pour en faire des phrases.

a) Contactez / plus de / avoir / Eur@sie / pour / renseignements.

b) Le / orbite / émissions / transmettre / est mis / sur / pour / des / de / satellite / télévision.

c) C'est / émission / pour / les /une / adolescents.

d) Venez / ce / des / dans / découvrir / pour/ pays d'Asie / temples montagnes.

e) Parlez / afin que / plus fort / puissions / vous / nous / entendre.

9. Reliez les éléments dans la colonne A à ceux dans la colonne B pour en faire des phrases.

A	B
a) Bertrand a acheté une BD	1) est très efficace pour les monuments précieux.
b) Sophie se sert toujours d'Internet	2) passe d'abord ton bac !
c) La méthode de nettoyage au laser	3) il faut avoir au moins 18 ans et avoir son permis de conduire.
d) Pour conduire,	4) vous aident à mieux retenir vos leçons.
e) Pour faire tes études supérieures,	5) pour communiquer avec ses amis.
f) N'oubliez jamais ces exercices qui	6) pour son petit frère.

10. Reformulez les phrases suivantes avec "*ni ..... ni*".

a) Mon frère n'aime pas le thé, pas le café non plus.

b) Ma sœur ne prend pas de viande, pas de poisson.

c) Ce jeune homme ne parle pas français, pas vietnamien non plus.

d) Je n'écris pas à Pierre, pas à Thomas non plus.

e) J'écris à Paul et à Nicolas mais ils ne me répondent pas.

11. Cochez la bonne solution.

a) Philippe adore la viande, ... sa mère ne lui en donne à manger qu'une seule fois par semaine.

☐ et ☐ même si ☐ cependant

b) Marie veut aller à la mer ..... son frère n'est pas d'accord avec elle.

☐ et ☐ mais ☐ si

c) Elle continue ce travail ..... sa mauvaise santé.

☐ mais ☐ malgré ☐ même si

d) ..... Jean ne part pas à Nice, sa famille y passera deux semaines.

☐ Pourtant ☐ Malgré ☐ Même si

e) ..... le mauvais temps, Jacques va faire du ski dans les Vosges.

☐ Mais ☐ Malgré ☐ Cependant

12. Reformulez les phrases suivantes en utilisant *"il arrive que"*.

a) Habituellement, ma sœur fait la cuisine. C'est moi qui la fais les jours où elle rentre tard.

b) En Égypte, on parle arabe mais on peut parler anglais ou français aux étrangers.

c) Ce travail se fait à la machine mais parfois à la main en cas de panne d'électricité.

d) Nicolas se couche à 22 heures mais quelquefois à 23 heures.

13. Complétez les phrases suivantes avec *également, même, c'est ... qui, c'est ... que, à mon avis, non seulement ... mais encore.*

a) …… , c'est plus difficile d'apprendre le chinois que le français.

b) …… le français ……. la plupart des lycéens anglais choisissent comme première langue étrangère.

c) Nicolas est …… mon ami, ……. mon conseiller.

d) L'économie de marché nous apporte des chances, mais elle entraîne …… des défis.

e) …… la conquête de l'espace …… a permis la mise au point d'un grand nombre d'inventions.

f) À l'heure actuelle, les adolescents et …… les adultes lisent des bandes dessinées avec passion.

COMPRÉHENSION ÉCRITE

14. Lisez le texte et répondez aux questions.

LES MARIONNETTES

Connues dès l'Antiquité en Chine, en Égypte, en Grèce, à Rome, puis au Moyen Âge, au Japon et dans toute l'Europe, les marionnettes sont des figurines de bois, de carton ou de papier mâché. Tantôt suspendues à des fils, tantôt manœuvrées directement à la main, elles ont d'abord eu une signification religieuse, représentant des dieux, la Vierge Marie ou les saints. Par la suite, devenues un spectacle populaire, souvent enfantin, elles ont symbolisé la contestation contre les injustices et les oppressions, en incarnant des héros malins et courageux : en Espagne, *Don Cristoval* ; en Allemagne, *Jean Saucisse* ; en Angleterre, *Punch* ; en Autriche, *Kasperle* ; en Turquie, *Kargeuz* . En France, le célèbre *Guignol* a été créé en 1809 après la révolte des canuts de Lyon, avec son complice *Gnafron* et son adversaire malheureux, le gendarme *Pandore.*

D'après *Master Junior,* Hachette Éducation

Guignol **Gnafron** **Pandore**

Questions

a) De quel spectacle parle-t-on dans ce texte ?

b) Est-ce un spectacle moderne ? Justifiez votre réponse.

c) En quoi les marionnettes sont-elles faites ?

d) Pourquoi dit-on que les marionnettes ont d'abord une signification religieuse ?

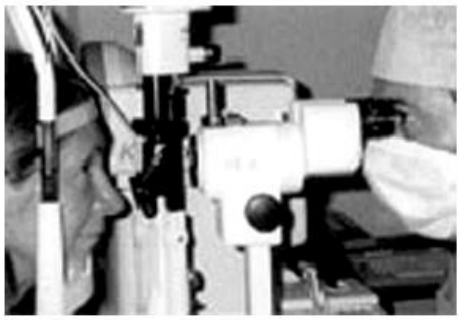
e) Qu'est-ce que les marionnettes ont symbolisé ensuite ?

f) Quels sont les héros malins et courageux cités dans le texte ?

15. Lisez le texte.

LE LASER

Le jour, la lumière nous vient du soleil, la nuit nous utilisons la lumière électrique. Ces deux lumières se ressemblent : c'est la lumière blanche, formée d'ondes de plusieurs couleurs.



La lumière laser, elle, est formée d'ondes d'une seule couleur : elle est toute rouge, ou toute verte, par exemple. Le laser qui a d'abord été utilisé par les savants, par les médecins et dans l'industrie, apparaît aujourd'hui dans les magasins et dans nos maisons. On commence à s'en servir dans la vie quotidienne.

a) Cochez la bonne case.

	Vrai	Faux	On ne sait pas
1. La lumière laser est formée d'ondes de plusieurs couleurs.	☐	☐	☐
2. Le laser est utilisé dans le commerce.	☐	☐	☐
3. La lumière laser a seulement deux couleurs : le rouge et le vert.	☐	☐	☐
4. Le laser coûte cher.	☐	☐	☐

b) Répondez aux questions.

1. De quelle couleur sont la lumière électrique et la lumière qui vient du soleil ?
2. Qui a utilisé en premier le laser ?
3. Aujourd'hui, le laser est-il utilisé dans la vie quotidienne ?

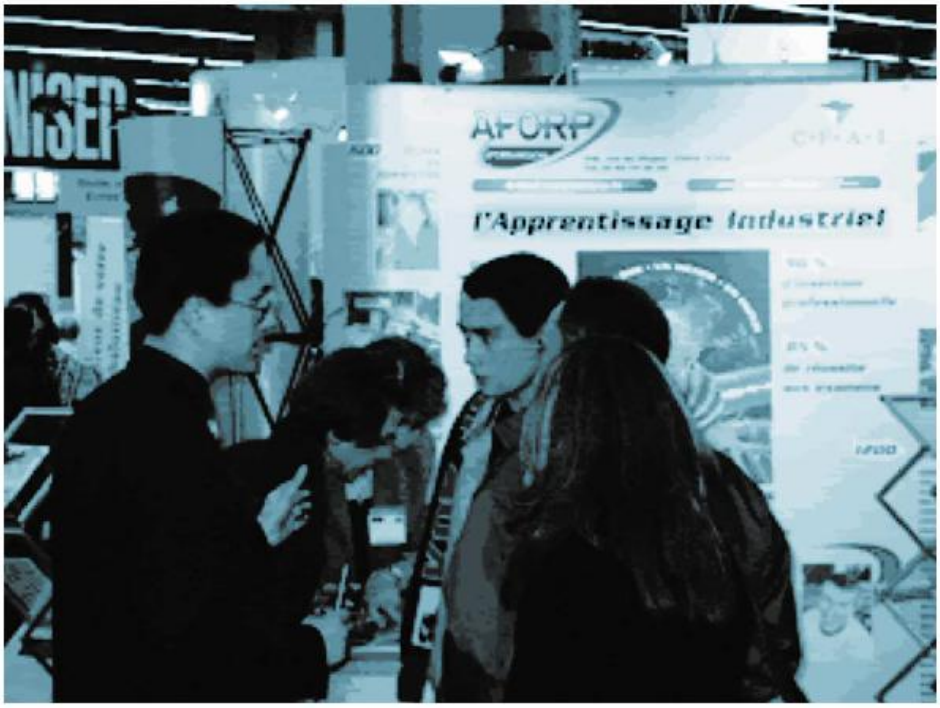
EXPRESSION ÉCRITE

1. Regardez le journal télévisé ou lire les informations dans un journal, quelle activité préférez-vous ? Justifiez votre choix.
2. Quel(s) loisir(s) choisissez-vous pour le week-end ? Et pourquoi ?
3. Préférez-vous passer des vacances tout(e) seul(e) ou en famille ? Pourquoi ?
4. Dans quel pays francophone aimeriez-vous voyager ? Pour quelles raisons ?
5. Préférez-vous passer vos vacances à la mer ou à la montagne ? Expliquez votre choix.

LEÇON 1

COMPRÉHENSION ÉCRITE

AU BOULOT!



... et un grand nombre de jeunes souhaitent s'informer sur les formations et les débouchés.

Au moment où vous entamez votre dernière année de lycée. Une enquête du ministère de l'Éducation nationale vient d'analyser la situation professionnelle en 2001 de cinquante-quatre mille jeunes, trois ans après la fin de leurs études. C'est l'occasion de rappeler quelques vérités.

Bac + 2 au maximum ! S'arrêter au bac reste pénalisant : trois ans après avoir fini leurs études, 92% des bac + 2 ont un emploi, contre 78% de ceux qui n'ont pas fait d'études supérieures.

Plus les études sont longues, plus l'insertion est facile. Le taux de chômage est presque équivalent pour les bac + 5. Mais six mois après leur diplôme, 62% des étudiants de troisième cycle et des grandes écoles ont un contrat à durée indéterminée, contre 40% des BTS-DUT…

Des salaires variables selon les filières… Il n'est pas sûr qu'à durée égale, deux filières puissent amener les rémunérations équivalentes. En effet, un diplômé bac + 5 issu d'une fac de sciences humaines gagnera 20% de moins qu'un jeune ingénieur, lors de son premier emploi.

D'après *L'Étudiant*, N° 244 ✶ octobre 2002 ✶ www.letudiant.fr

1. Observez les photos à la page précédente et répondez aux questions.

a) Quelles études fait la jeune fille sur la première photo ?

b) Quel type de lycée choisit-elle ?

c) Qui sont-ils sur la deuxième photo ?

d) Qu'est-ce qu'ils font ?

2. Lisez le texte et répondez aux questions.

a) Ce document est ☐ un extrait de journal. ☐ un extrait de magazine.

b) Ce document est ☐ un éditorial. ☐ un texte publicitaire.

c) Ce texte s'adresse ☐ aux lycéens. ☐ au grand public.

d) Ce texte vise ☐ à donner une opinion. ☐ à donner des informations.

e) Quel est le but de l'enquête du ministère de l'Éducation nationale ?

f) Selon l'auteur, faut-il s'arrêter au bac ? Pourquoi ?

g) Quel avantage présentent les études longues ?

h) Les rémunérations varient-elles en fonction des filières ? Justifiez votre réponse.

VOCABULAIRE

3. Associez.

a) L'étudiant	1) apprend un métier chez un artisan.
b) L'apprenti menuisier	2) va à l'université.
c) Le stagiaire	3) a perdu son emploi.
d) Le retraité	4) apprend un métier dans une entreprise.
e) Le chômeur	5) arrête définitivement de travailler et reçoit une pension.

4. Retrouvez le mot qui correspond à un diplôme en notant son numéro.

1. BTS - 2. DUT - 3. LICENCE - 4. MASTER - 5. DOCTORAT

- ☐ a) Diplôme universitaire qui se prépare en trois ans d'études.
- ☐ b) Diplôme qui se prépare en deux ans d'études après la licence.
- ☐ c) Brevet de technicien supérieur qui se prépare pendant deux ans après le bac dans des lycées techniques.
- ☐ d) Diplôme universitaire qui se prépare en I.U.T (Institut Universitaire de Technologies) géré par les universités.
- ☐ e) Diplôme universitaire qui se prépare en trois ans d'études après le master.

5. Choisissez, parmi les métiers suivants, ceux qui conviennent à ces petites annonces *vendeuses – ingénieurs – serveur – dessinateurs – assistante – infirmière.*

❶ **Cabinet d'architecte recherche des** ..... **industriels expérimentés**	❷ Recherchons pour notre directeur une ..... bilingue	❸ **Grand Restaurant Parisien Recherche un** ..... **expérimenté**
❹ Magasin de vêtements recherche des ... qualifiées	❺ **Hôpital régional recherche une** .... **expérimentée**	❻Magasin spécialisé en informatique recherche des ...

GRAMMAIRE

POUR EXPRIMER LA CERTITUDE / LE DOUTE	
Certitude : indicatif	**Doute : subjonctif**
Je crois / Je pense / Je suis sûr / Je suis certain / Il est sûr / Il est certain + **qu'elle est chez son ami. / que rien ne lui est arrivé. / qu'elle viendra.**	Je ne crois pas / Je ne pense pas / Je ne suis pas sûr / Je ne suis pas certain / Il n'est pas sûr / Il n'est pas certain + **qu'elle soit chez son ami. / qu'il ne lui soit rien arrivé. / qu'elle vienne.**

6. Mettez à la forme négative les phrases suivantes.

Exemple : Je crois qu'il pleuvra ce soir. → *Je ne crois pas qu'il pleuve ce soir.*

a) Virginie pense que son chien veut sortir.

b) Je crois qu'elle est malade.

c) Je suis sûr que Marc va voir ses amis.

d) Je suis certain qu'elle sait ce qu'elle doit faire.

e) Il est sûr que le train partira à l'heure.

f) Il est certain qu'il fera froid demain.

7. Associez les éléments pour en faire des phrases correctes.

a) Je ne crois pas qu'	1) Marc sera présent à notre fête.
b) Nous espérons que	2) il nous soutient.
c) Je crois qu'	3) ils puissent sortir ce soir.
d) Il est certain qu'	4) Michel sait ce qu'il doit faire.
e) Il n'est pas sûr que	5) ils ont bien fait leurs exercices.
f) Je suis certain que	6) je parte ce soir.

POUR EXPRIMER LE DOUBLE COMPARATIF (rappel)

Pour mettre en parallèle deux propositions qui varient en même temps, on peut employer un double comparatif : ***plus…, plus / moins…, moins / plus…, moins / moins…, plus.*** Cette forme est surtout utilisée pour exprimer des vérités générales.

plus…, (et) **plus**	- ***Plus*** *on le connaît, (et)* ***plus*** *on l'apprécie.*
moins…, (et) **moins**	- ***Moins*** *elle mange, (et)* ***moins*** *elle grossit.*
plus…, (et) **moins**	- ***Plus*** *elle apprend, (et)* ***moins*** *elle ignore.*
moins…, (et) **plus**	- ***Moins*** *il y a de travail, (et)* ***plus*** *je suis content.*

8. Complétez les phrases suivantes avec un double comparatif.

a) ... les examens approchent, ... on compte sur soi.

b) … l'hiver approche, ... les jours raccourcissent.

c) … on travaille, ... on a envie de travailler.

d) … le temps passait, ... on avait l'espoir de retrouver les marins disparus.

e) ... ce vin est vieux, ... il est.

f) … on fait du sport, ... on se porte.

9. Imaginez des phrases avec un double comparatif.

Exemple : Si on contrôle les pluies acides, les forêts ne seront pas atteintes.

→ ***Plus*** *on contrôlera les pluies acides,* ***moins*** *les forêts seront atteintes.*

a) Si on ne fait pas d'efforts, on n'a pas de chance de réussir.

b) Quand le nombre de voitures augmente, la pollution devient préoccupante.

c) Quand on a de l'argent, on en dépense.

d) Quand on ne s'occupe pas des affaires des autres, on n'a pas de problèmes.

e) Quand on crée des emplois, le nombre de chômeurs diminue.

f) Si les prix sont en hausse, les salaires doivent augmenter.

COMPRÉHENSION ORALE

10. Écoutez et répondez aux questions suivantes.

APRÈS LE BAC

	Vrai	Faux
a) Chaque année, plus de deux millions d'étudiants sont inscrits dans 90 universités françaises.	☐	☐
b) Les étudiants doivent payer les frais d'études.	☐	☐
c) Les étudiants paient environ 230 euros pour la sécurité sociale et les frais administratifs.	☐	☐
d) Le Canada est, parmi les pays développés, en tête pour le nombre d'étudiants par rapport à la population.	☐	☐
e) Le bachelier prépare un BTS (Brevet de technicien supérieur) à l'université.	☐	☐
f) La grande majorité des bacheliers poursuivent leurs études dans les IUT et les Grandes Écoles.	☐	☐
g) Le taux de scolarisation des hommes est moins élevé que celui des femmes.	☐	☐

EXPRESSION ORALE

11. Préparez un exposé sur les études (conditions, diplômes…) des jeunes vietnamiens après le baccalauréat et présentez-le à vos camarades de classe.

EXPRESSION ÉCRITE

12. Lisez les petites annonces suivantes, puis réécrivez ces informations sous une forme normale en les développant.

❶ JH. Étudiant. ch. place vendeur temps partiel.
Tél. : 01 32 25 65 79

❷ **Cherche jeune lycéen(ne) libre le mercredi après-midi pour donner cours d'anglais, niveau 6e.**
Tél. : 01 78 46 57 41

❸ Cherche quelqu'un pour arroser plantes pendant 15 jours au mois de juillet.
Tél. : 01 42 26 78 56

❹ JF. 25 ans. Secrétaire bilingue ch. poste assistante. Tél. : 01 45 33 26 97

LEÇON 2

COMPRÉHENSION ÉCRITE

LES CONTRATS DE TRAVAIL

Permanence d'Accueil d'Information et d'Orientation
au service des jeunes de 16 – 25 ans en recherche de formation ou d'emploi

Tribune de la recherche sur la formation, l'emploi ...

QUATRE POSSIBILITÉS

Le contrat d'apprentissage s'adresse aux 16-25 ans et permet de préparer un diplôme de l'enseignement technologique ou professionnel, secondaire ou supérieur, un titre homologué ou un titre d'ingénieur. Le contrat est conclu pour un à trois ans et la formation, qui se déroule en centres de formation d'apprentis (CFA), doit comprendre au moins quatre cents heures de cours par an. Avec ce type de contrat, on se forme en étant rémunéré et on peut circuler sur tous les niveaux d'une filière.

Le contrat de qualification concerne également les 16-25 ans et vise à acquérir une qualification reconnue par une branche professionnelle ou à préparer un diplôme de l'enseignement technologique ou professionnel, ou un titre homologué. Le contrat dure six mois à deux ans et, en théorie, ne peut pas être renouvelé. On passe 25 % du temps en formation et 75 % en entreprise. Quatre contrats sur dix débouchent simplement sur un certificat. La qualification oriente probablement plus vers l'insertion professionnelle que vers la formation.

Le contrat d'orientation conçu pour les 16-21 ans non diplômés et les moins de 25 ans non titulaires d'un bac + 2 ou d'un diplôme professionnel, sert souvent de préalable à un contrat d'apprentissage. Il dure six ou neuf mois et ne peut être renouvelé. La formation représente au moins 20 % de la durée du contrat.

Le contrat d'adaptation permet aux 16-25 ans de s'adapter à un poste précis. Il peut prendre la forme d'un Contrat à Durée Déterminée (CDD) de six mois à un an ou d'un Contrat à Durée Indéterminée (CDI) avec une période d'adaptation de six à douze mois. La formation comprend au minimum deux cents heures de cours pour un CDD, six mois pour un CDI.

D'après *L'Étudiant*, N° 244 ✶ octobre 2002 ✶ www.letudiant.fr

1. Observez les photos à la page précédente et répondez aux questions.

a) Qui est-ce que vous voyez sur ces deux photos ?

b) Où sont-ils ?

c) Qu'est-ce qu'ils font ?

2. Lisez le texte et répondez aux questions.

a) De quel type de texte s'agit-il ?

b) Quel est l'objectif du texte ?

c) Quels contrats de travail permettent de préparer un diplôme ?

d) Quel avantage financier présente le contrat d'apprentissage ?

e) Qu'est-ce qui montre que la qualification oriente probablement plus vers l'insertion professionnelle que vers la formation ?

VOCABULAIRE

3. Vrai ou Faux ?

	Vrai	Faux
a) Une hôtesse de l'air travaille dans un avion.	☐	☐
b) Un informaticien répare des vélos.	☐	☐
c) Une vendeuse travaille dans un magasin.	☐	☐
d) Une institutrice enseigne dans une université.	☐	☐
e) Une secrétaire travaille dans un bureau.	☐	☐
f) Un menuisier dessine des plans de maisons.	☐	☐

4. Complétez le passage ci-dessous avec un mot ou un groupe de mots donnés : *honoraires – solde – rémunération – droits d'auteurs – cachet.*

Le mot « salaire » vient du latin « sal » qui signifie « sel ». En effet, on payait autrefois les soldats en leur donnant une ration de sel ! Aujourd'hui, les militaires touchent une … . Les médecins, les avocats, les notaires perçoivent des …. . Les fonctionnaires, des traitements, mais tous perçoivent une .... pour un travail ou un service rendu. Les artistes touchent un …… alors que les écrivains et les auteurs de manuels scolaires reçoivent des .... !

5. Associez les synonymes et entourez les mots familiers.

a) engager	1) un boulot
b) couler	2) licencier
c) virer	3) une boîte
d) travailler	4) faire faillite
e) un emploi	5) embaucher
f) une entreprise	6) bosser

GRAMMAIRE

POUR EXPRIMER LA POSSIBILITÉ, LA PROBABILITÉ

- La possibilité peut s'exprimer par la construction ***pouvoir + infinitif***

  Exemple : Vous ***pouvez prendre*** le train de 17h ou celui de 17h30.

- La probabilité peut s'exprimer par :

  - des adverbes : probablement, sans doute, peut-être

  Exemple : Il partira ***probablement*** dans une demi-heure.

  - le futur simple

  Exemple : **J'*arriverai*** mercredi à Hồ Chí Minh-Ville par le vol de 16h30.

  - la construction ***devoir + infinitif*** (qui exprime une forte probabilité)

  Exemple : Michel n'est pas venu, il ***doit être*** malade.

6. Soulignez le verbe *pouvoir* qui marque la possibilité.

a) Quand je l'ai rencontré, il pouvait être 3 heures.

b) Tu peux gagner 2000 euros par mois.

c) Vous pouvez bien répéter cent fois vos explications, je n'y comprends rien.

d) Vous pouvez travailler à temps partiel ou à temps plein.

e) Vous ne pouvez pas fumer ici.

f) Avec ton bac, tu peux entrer à l'université.

7. Soulignez le verbe *devoir* exprimant la probabilité.

a) Je n'ai pas d'argent, je dois travailler.

b) Il y a des embouteillages : il doit y avoir un accident.

c) Regarde, le ciel est tout noir. Il devrait pleuvoir avant ce soir.

d) Ils ont dû déménager à cause des voisins.

e) Stéphanie n'est pas venue, elle a dû rater son train.

f) Tous les élèves doivent avoir un dictionnaire bilingue.

LE GÉRONDIF (rappel)

Le gérondif est employé pour mettre en relation deux actions effectuées par le même sujet et il peut exprimer :

- la manière

  Exemple : Ils se sont quittés ***en pleurant.***

- le temps

  Exemple : J'ai pris froid ***en attendant*** l'autobus.

- la cause

  Exemple : Il a gagné un voyage ***en participant à un concours de mots croisés.***

- la condition

  Exemple : ***En lisant*** les petites annonces, vous trouveriez un travail.

8. Transformez les phrases suivantes en employant le gérondif.

Exemple : Il a réussi son examen parce qu'il a bien révisé ses cours.

→ *En révisant bien ses cours, il a réussi son examen.*

a) Si tu souhaites devenir écrivain, tu dois lire beaucoup.

b) Si vous voulez gagner beaucoup d'argent, il faut travailler dur.

c) Je prends mon petit déjeuner et je consulte mon agenda.

d) Il voyage beaucoup parce qu'il travaille dans une compagnie aérienne.

e) Si tu prends l'autoroute, tu gagneras du temps.

9. Indiquez si le gérondif exprime une simultanéité (S), une cause (Ca), une condition (Co) ou une manière (M).

Exemple : Il marche en traînant les pieds. (M)

a) Elle a appris le français en écoutant des cassettes. (.....)

b) En regardant la télévision, tu as amélioré ton français. (.....)

c) En lisant les petites annonces, il a trouvé un bon boulot. (.....)

d) En venant, elle a vu l'affiche. (.....)

e) En voyant l'affiche, elle a décidé de passer ce concours. (.....)

f) Tu me ferais plaisir en venant me voir souvent. (.....)

COMPRÉHENSION ORALE

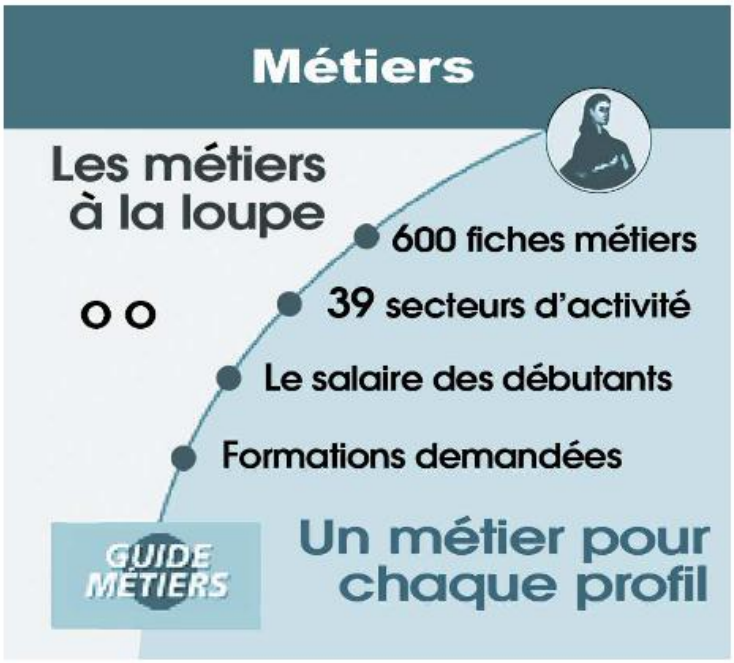
10. Écoutez, puis cochez la bonne réponse.

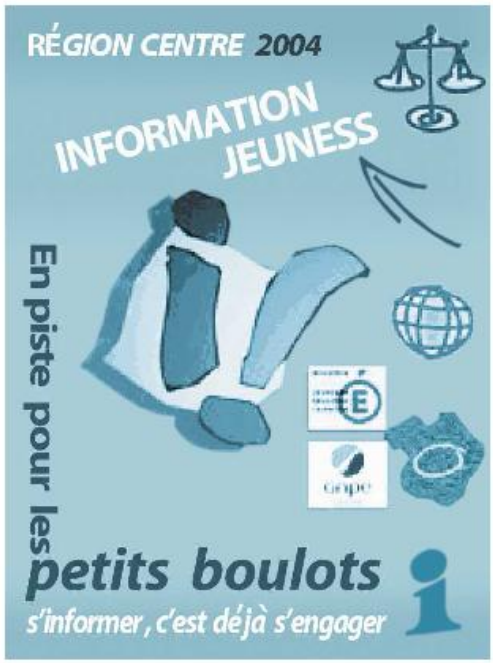
	Vrai	Faux
a) Toutes les familles françaises sont touchées par le chômage.	☐	☐
b) Le nombre de demandeurs d'emploi augmente sans cesse depuis les années 70.	☐	☐
c) Les gouvernements français successifs s'intéressent peu au problème du chômage.	☐	☐
d) Les gouvernements de droite ont réussi à lutter contre le chômage.	☐	☐
e) Les chômeurs travaillent à l'A.N.P.E en attendant un emploi.	☐	☐
f) Les jeunes, les femmes et les plus de 50 ans sont les plus nombreux au chômage.	☐	☐

EXPRESSION ORALE

11. Jeu de rôle

a) Vous cherchez un travail pour les vacances (serveur dans un café ou un restaurant, personne au pair...). Faites votre choix et préparez l'entretien avec l'employeur. L'un joue l'employeur, l'autre le demandeur d'emploi. Pensez à l'expérience, aux qualités, aux motivations… Puis changez les rôles.





b) Dans quel domaine aimeriez-vous travailler plus tard ? Chacun prépare son exposé et le présente devant la classe.

EXPRESSION ÉCRITE

12. Choisissez un métier dans la liste et expliquez en quelques lignes à une personne qui ne le connaît pas en quoi il consiste et quels sont ses avantages.

- Informaticien
- Présentateur de la météo
- Hôtesse de l'air
- Guide touristique
- Agent immobilier
- Instituteur
- Médecin
- Attaché de presse
- Ouvrier
- Avocat

BILAN 1

1. Barrez l'intrus.

a) infirmière / ingénieur / médecin /aide-soignante

b) instituteur / professeur / vendeur /élève

c) mécanicien / comptable / commercial / marketing

d) acteur / chanteur / dessinateur /compositeur

e) avocat / technicien / informaticien / électricien

2. Devinez qui parle en choisissant parmi les professions suivantes : *chauffeur de taxi – médecin – secrétaire – avocat – serveur.*

a) « Mon patient doit rester à l'hôpital deux semaines. » → un ……

b) « Je vais taper une lettre pour mon chef. » → une ……

c) « Mon client veut aller à la gare Montparnasse. » → un …….

d) « Mon client voudrait un steak frites et une salade. » → un …….

e) « Mon client passe devant le tribunal vendredi. » → un ……

3. Complétez les dialogues suivants et indiquez si la question est formulée à la « langue administrative » (LA), à « la langue courante » (LC), ou à « la langue familière » (LF).

a) Qu'est-ce qu'il ..... comme travail ?

- Il .....ouvrier. Il ..... dans une ..... de voitures. (.....)

b) Quelle ..... votre profession ?

- Je ..... secrétaire. (.....)

c) Elle .....dans quoi ?

- Elle ..... dans l'administration. Elle ..... employée à la Sécurité sociale. (.....)

d) Quelle est la ..... de votre voisin ?

- Elle ..... médecin. Elle ..... à l'hôpital Saint-Paul à Hanoi depuis deux ans. (.....)

e) Vous .....?

- Oui, je .....professeur. Je ..... à présent à l'Université de Paris VII.

Je ..... des cours d'économie. (.....)

4. Faites des réponses négatives en gardant une part de doute.

a) Crois-tu qu'il fera chaud à Montréal en avril ?

b) Tu es sûr qu'elles ont écrit ?

c) Céline est sûre que son directeur veut la voir ?

d) Vous pensez que le Sud est une belle région ?

e) Pascal pense que ses amis se plairont dans les Pyrénées ?

f) Vous êtes certains qu'elles ont réussi ?

5. Répondez aux questions suivantes avec diverses formules exprimant le doute.

a) Pensez-vous partir le 15 avril ?

b) À votre avis, est-ce qu'il trouvera un emploi cet été ?

c) En France, les jeunes sont-ils les plus touchés par le chômage ?

d) Il m'a dit qu'il fallait réussir à ce concours d'entrée. À votre avis ?

e) Pensez-vous qu'il fera beau demain ?

f) Es-tu sûr qu'elle viendra ?

6. Complétez les phrases suivantes avec un double comparatif.

a) ... les examens approchent, ... les élèves travaillent.

b) ... vos études sont longues, ... vous pouvez facilement trouver un emploi.

c) ... les prix augmentent, ... les gens achètent.

d) ... les voitures roulent vite, ... les conducteurs doivent être prudents.

e) ... les conducteurs sont prudents, ... il y a d'accidents.

f) ... elle mange, ... elle maigrit.

7. Utilisez le double comparatif pour dire quelques vérités générales.

Exemple : Manger - grossir

→ *Plus elle mange, plus elle grossit.*

→ *Moins elle mange, moins elle grossit.*

a) courir - se fatiguer

b) se voir - s'aimer

c) prévoir à l'avance - se débrouiller

d) lire - écrire

e) fumer - se porter

f) aimer ses élèves - aimer son métier

8. Donnez votre opinion en utilisant l'expression de la possibilité, de la probabilité ou du doute, sur ces prévisions d'un futurologue.

a) En l'an 2020, l'enseignement par ordinateur sera généralisé. On utilisera essentiellement les banques de données informatiques.

b) En l'an 2025, les médecins réussiront à guérir certaines maladies dangereuses. Il n'y aura plus de cancers ni de sida. Les gens vivront vingt ans de plus.

c) En l'an 2030, il n'y aura plus de voitures traditionnelles dans les villes. Les gens n'utiliseront que des voitures électriques et les transports en commun.

9. Complétez avec le verbe entre parenthèses en utilisant un gérondif ou un participe présent selon le cas.

(Traverser) ..... une période difficile, le quotidien « Le Figaro » a décidé de changer de présentation. En (procéder) ..... à ce changement, le journal espère rassembler davantage de lecteurs. De plus, ses recettes publicitaires (s'effondrer) ....., il souhaite les redresser. (Paraître) ..... depuis plus de cinquante ans, c'est la plus importante modification que connaît « Le Figaro » depuis sa création. Le nouveau président présente ces transformations (porter) ..... sur trois points essentiels : une rénovation de l'organisation (réformer) ..... les structures internes, une recapitalisation (compenser) ..... la hausse du prix du papier et la rénovation du titre en (proposer) ..... une nouvelle maquette.

RÉCRÉATION 1

1. Recherchez, dans cette grille, les mots en relation avec *"Formation et emploi"*.

T	F	O	R	M	E	R	A	P
C	O	N	T	R	A	T	P	D
T	R	A	V	A	I	L	P	L
E	M	P	L	O	I	M	R	Q
S	A	L	A	I	R	E	E	C
V	T	M	A	Q	R	T	N	B
N	I	G	A	J	C	I	D	A
B	O	U	L	O	T	E	R	R
H	N	L	K	B	B	R	E	T

2. Pour quelles études êtes-vous fait ?[1]

Pour chacune des seize questions suivantes, choisissez spontanément la proposition qui vous correspond le mieux, puis reportez-vous au tableau qui suit pour faire le décompte de vos ✶, ■, ●, ◆, afin de découvrir votre profil de futur étudiant. Attention, sans prétention scientifique, mais nous l'espérons, ludique, ce test ne vous enferme pas dans un profil définitif, mais vous donne une tendance. **À vous de jouer**.

1. Vous avez hâte de quitter le lycée pour... :

A. entrer dans le vif du sujet d'un métier
B. vous concentrer sur vos matières préférées
C. devenir étudiant, avec la vie qui va avec
D. donner enfin le meilleur de vous-même dans les études

2. Les conditions idéales pour vous surpasser au bac seraient de partir réviser :

A. seul dans un monastère
B. avec une bande de copains motivés au bord de la mer
C. avec un prof particulier dans un chalet à la montagne
D. avec votre petit(e) ami(e)

(1) D'après *l'Étudiant* N° 244, octobre 2002.

3. Pour financer vos études, vous êtes prêt à :

A. suivre une formation rémunérée en apprentissage

B. souscrire un emprunt à rembourser dans cinq ans

C. décrocher un job à mi-temps

4. La durée idéale de vos études après le bac, ce sera a priori :

A. 5 ans au minimum

B. 3 ou 4 ans, ça devrait suffire

C. 2 ans au maximum

5. Quel terme vous semble le plus adapté à la fac ?

A. Excellence
C. Passerelle
B. Fourre-tout
D. Impasse

6. La compétition, ça vous...

A. angoisse
C. indiffère
B. stimule
D. énerve

7. Le mot que vous préférez :

A. Action
C. Ambition
B. Réflexion
D. Échange

8. Le mot que vous détestez :

A. Solitude
C. Ennui
B. Obéissance
D. Lenteur

9. Et les classes prépas, c'est pour vous...

A. un apprentissage du "marche ou crève"

B. une formation d'élite

C. deux, voire trois années de perdues

10. Votre plus grande qualité :

A. L'endurance

B. La clairvoyance

C. La combativité

11. Pour acquérir une expérience professionnelle, vous êtes prêt :

A. à travailler bénévolement

B. à suivre une formation en alternance

C. à patienter

12. Vous vous feriez tirer les cartes pour connaître :

A. le nom de votre premier employeur

B. l'année de votre premier emploi

C. le montant de votre premier salaire

13. Quand vous entendez "stage en entreprise" pendant les études, vous vous dites :

A. Y'a pas d'urgence

B. Enfin, du concret

14. A propos de votre avenir professionnel, vous diriez que :

A. Vous avez déjà en tête une idée précise

B. Vous vous donnez un peu de temps pour affiner votre choix

C. Vous voulez travailler au plus vite

15. Dans cinq ans, vous vous imaginez :

A. inscrit en MBA à l'Université de Canifornia, USA

B. en train de négocier votre deuxième augmentation de salaire

C. finir un troisième cycle à la fac

D. signer votre premier contrat de travail

16. Finalement, les études après le bac, ce sera plutôt :

A. du plaisir

B. du boulot

C. un passage obligé avant un métier

Calculez vos résultats

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
A	●	■	●	✶■	✶	●	●	◆	✶●	✶	◆	●◆	✶■	◆	■	✶
B	◆	◆	■◆	◆	◆	■	✶	✶	■	◆●	●	✶	●◆	■✶	●	■
C	✶	●	✶	●	■	◆	■	■	◆	■	✶■	■		●	✶	●◆
D	■	✶			●	✶	◆	●							◆	

Un maximum ✶ vous êtes plutôt fait pour l'**UNIVERSITÉ**

Un maximum ● vous êtes plutôt fait pour les **ÉTUDES COURTES**

Un maximum ■ vous êtes plutôt fait pour les **CLASSES PRÉPARATOIRES**

Un maximum ◆ vous êtes plutôt fait pour une **ÉCOLE SPÉCIALISÉE**

LEÇON 3

COMPRÉHENSION ÉCRITE

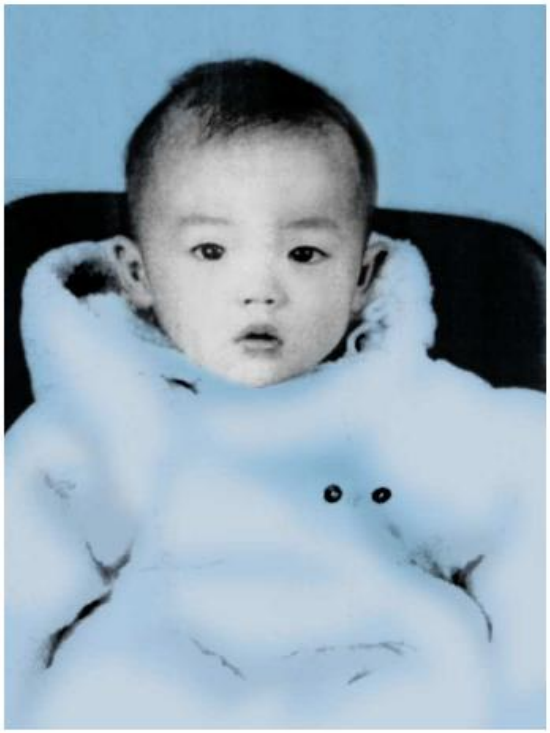
L'AMOUR EST TOUTE LA VIE !

Notre vie commence par une histoire d'amour exceptionnelle. Dès la naissance, on sent une odeur que l'on reconnaît entre toutes, on entend une voix douce, différente de la nôtre, on voit un visage penché sur nous. Ce visage, ces mouvements sont ceux de notre mère. Nous ne comprenons pas ses mots mais nous savons qu'elle nous parle. On ressent ses émotions à travers ses yeux qui brillent, sa bouche qui sourit. La rencontre entre le bébé et sa maman constitue le premier amour de notre vie. C'est cet amour qui, plus tard, lui donnera envie d'aimer et d'être aimé.

Durant les tout premiers mois de sa vie, il y a donc une véritable fusion entre la mère et son bébé. Le petit est avide du moindre geste, du moindre mot de sa mère qui, elle, est entièrement à son écoute. La relation entre la mère et le bébé se passe sous le regard d'un autre : le père. Le fait d'être plusieurs pour s'aimer dans une famille change la manière d'aimer. On aime sa mère et son père. Et puis, on aime ses frères et sœurs.

Vivre, c'est apprendre différentes manières d'aimer. Et avec cet élan de la vie et de l'amour, nous commençons à nous intéresser aux autres. C'est le début des relations amicales : la vie nous pousse à aimer en dehors de la famille.

D'après *Okapi,* 1er mars 2000



Un bébé

La rencontre entre le bébé et sa maman constitue le premier amour de sa vie.

1. Observez la première image page 32 et répondez aux questions.

a) Combien de personnes voyez-vous sur l'image ?

b) Qui sont-ils ?

c) Comment sont-ils ?

d) Quel détail montre cela ?

2. Lisez le texte et répondez aux questions.

a) « Notre vie commence par une histoire d'amour. » De quel amour s'agit-il ?

b) Quelles sont les manifestations de cet amour ?

c) Le bébé reconnaît-il cet amour ?

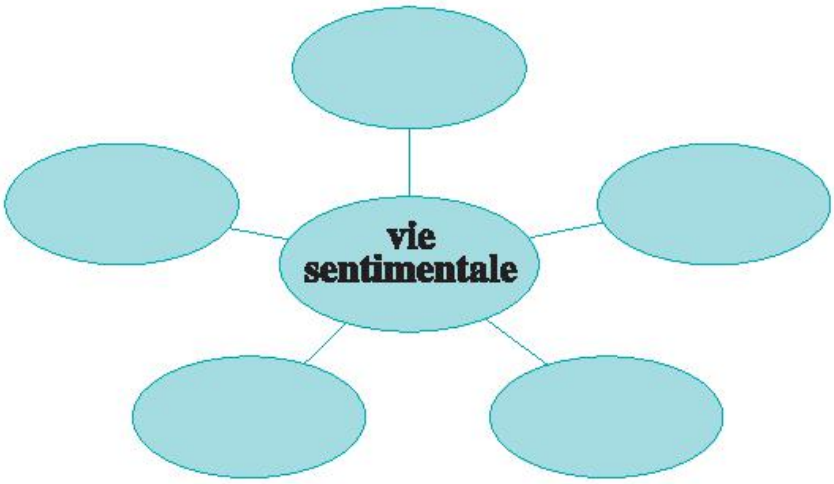
d) Cet amour est-il important pour l'enfant dans sa vie sentimentale future ?

e) Quel est le rôle du père dans la vie sentimentale d'un enfant ?

f) Ce rôle est-il important ?

VOCABULAIRE

3. À quoi fait penser le groupe de mots *vie sentimentale* ?



4. Associez les mots de sens équivalent.

a) débuter	1) durant
b) façon	2) constituer
c) désir	3) manière
d) geste	4) commencer
e) créer	5) mouvement
f) pendant	6) envie

5. Mots croisés

Complétez et remplissez la grille.

Horizontalement

a) Le contraire du verbe «terminer» : …

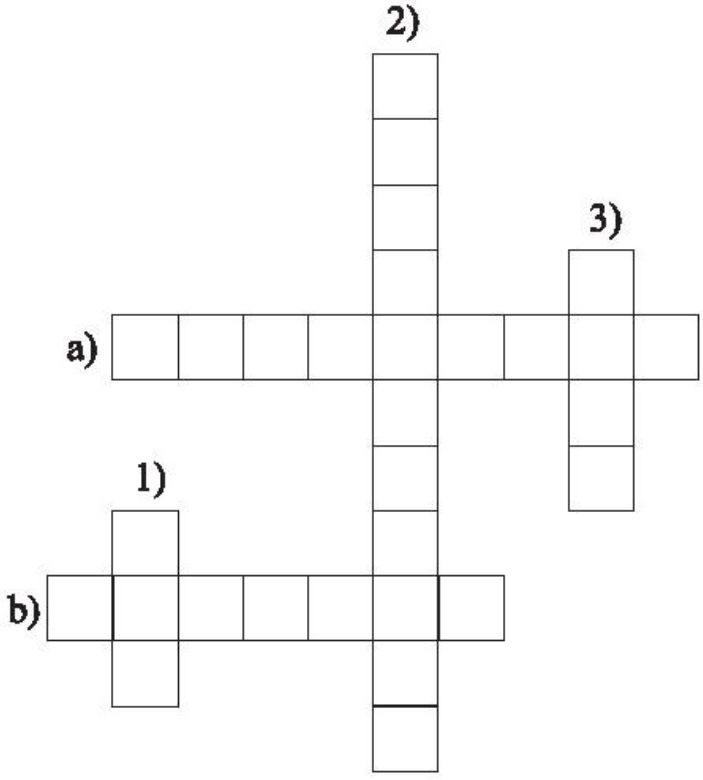
b) Un verbe qui a le même sens que «encourager» : …

Verticalement

1) Un ensemble de lettres ou de sons ayant un sens : …

2) Un mot de sens équivalent de « complètement, totalement » : …

3) Un tout petit enfant : …



GRAMMAIRE

POUR EXPRIMER LA POSSESSION (rappel)

Pour exprimer la possession, on emploie :

• C'est		de	+ nom (personne)
	le…	du	
	la…	de l'	
Ce sont	les…	de la	
		des	

Exemples : - C'est le livre de Marc.

- Ce sont les chiens de mes voisins.

• Être à…

Exemples : - Cet appareil-photo ***est à*** toi ?

- Ces albums ***sont à*** Anne.

• les adjectifs possessifs : mon/ ma/ mes ; ton/ ta/ tes ; son/ sa/ ses ; notre/ nos ; votre/ vos ; leur/ leurs.

Exemples : - Ces clés sont à toi ? – Oui, ce sont ***mes*** clés.

- Ce jouet est à Sylvie ? – Non, ce n'est pas ***son*** jouet.

6. Associez les éléments de deux colonnes pour en faire des phrases.

a) Dans la vie,	1) leur opinion sur cette affaire.
b) Nous vivons	2) les enfants de M. Dubois.
c) À qui est	3) chacun a ses problèmes.
d) Ces documents	4) cette voiture ?
e) Chaque été, lorsque les cours sont finis,	5) sont à toi ?
f) Mes amis ont donné	6) à notre manière.
g) Ce ne sont pas	7) chacun de nous retourne dans sa région.

7. Complétez le dialogue avec l'adjectif possessif qui convient.

Le commissaire : - Alors, quand le vol a-t-il eu lieu dans ……. maison ?

L'homme : - Je ne sais pas quand exactement mais peut-être vers minuit.

Le commissaire : - Vous avez un chien à la maison ?

L'homme : - ……. chien est mort il y a une semaine.

Le commissaire : - Pensez-vous que ……. portes soient bien fermées ?

L'homme : - Bien sûr ! J'ai l'habitude de vérifier ……. portes et ……. fenêtres avant d'aller au lit.

Le commissaire : - Et ……. alarme n'a-t-elle pas fonctionné ?

L'homme : - Non, elle est en panne depuis quelques jours.

Le commissaire : - Et ……. enfants, où étaient-ils au moment du vol ?

L'homme : - Ils étaient chez ……. grands-parents.

Le commissaire : - Comment sont-ils, …….voisins ?

L'homme : - Vous croyez que ce soient …….. voisins ? Ce sont des gens honnêtes. […]

POUR EXPRIMER LA POSSESSION (suite)

Pour exprimer la possession, on peut utiliser les pronoms possessifs. Ceux-ci s'accordent avec le nom et varient selon les possesseurs.

Exemples :

- Cette voiture est à vous ? - Oui, c'est ***la mienne***. (la mienne = ma voiture)
- Ces gants sont à Hélène ? - Non, ce ne sont pas ***les siens***. (les siens = ses gants)

LES PRONOMS POSSESSIFS

Possesseurs	*Singulier*		*Pluriel*	
	Masculin	Féminin	Masculin	Féminin
Moi	le mien	la mienne	les miens	les miennes
Toi	le tien	la tienne	les tiens	les tiennes
Lui/Elle	le sien	la sienne	les siens	les siennes
Nous	le (la) nôtre		les nôtres	
Vous	le (la) vôtre		les vôtres	
Eux/Elles	le (la) leur		les leurs	

8. Répondez en utilisant un pronom possessif.

a) Ce sont tes affaires ? Oui, …..

b) C'est le livre de Catherine ? Non, …..

c) Ces cassettes sont à vous ? Non, …..

d) Ces timbres sont à Frédéric et Christian ? Oui, …..

e) Ce sont tes amis ? Non, …..

9. Complétez les phrases suivantes avec le pronom possessif qui convient.

a) Ma voiture est en panne, prête-moi ….. .

b) Allez poster vos lettres, nous posterons ….. plus tard.

c) Quand tu vas chercher ton petit frère à l'école, tu peux ramener ….. ?

d) J'ai présenté mes amis à Marc, lui veut me faire connaître …… .

10. Cochez la bonne solution.

a) Ça y est ! J'ai fini ma composition. Et toi, tu as fini..... ?

☐ la nôtre ☐ la tienne ☐ la sienne

b) Le chien de Valérie est gentil mais ..... ne l'est pas.

☐ le nôtre ☐ les leurs ☐ la sienne

c) Nicolas a fait ses devoirs. Et....., tu les as faits ?

☐ les vôtres ☐ les siens ☐ les tiens

d) Mes chiens viennent d'Allemagne. D'où viennent ..... ?

☐ les miennes ☐ le sien ☐ les vôtres

e) Mes livres sont encore neufs, mais ..... sont tout abîmés.

☐ le tien ☐ les tiens ☐ la leur

COMPRÉHENSION ORALE

11. Écoutez et répondez aux questions.

a) Comment l'enfant trouvait-elle sa mère ?

b) Que faisait la mère pour montrer son amour à son enfant ?

c) Quels sentiments la mère pouvait-elle faire naître chez son enfant ?

d) L'enfant voyait-elle tout le temps son père ? Pourquoi ?

e) L'enfant était-elle heureuse avec son père ?

EXPRESSION ORALE

12. Jeu de rôle

Frédéric et Marc racontent ce qui se passe entre eux et leurs parents.

Vous êtes Frédéric et Marc. Jouez la scène à l'aide des suggestions suivantes.

• Bonnes relations avec les parents :

- s'entendre bien avec eux ;

- discuter souvent des problèmes rencontrés dans la vie et dans les études avec eux ;

- leur demander des conseils en cas de problème ;

- leur parler de l'amitié, des relations avec des amis …

• Petits problèmes : avoir des goûts différents de ceux des parents concernant la musique ; téléphoner trop longuement ; se coucher trop tard ; ….

EXPRESSION ÉCRITE

13. Valérie écrit un petit mot à Sylvie, une de ses copines, pour parler de ses relations avec ses parents et des sentiments qu'elle a pour eux. Vous êtes Valérie. Écrivez ce petit mot.

LEÇON 4

COMPRÉHENSION ÉCRITE

L'HISTOIRE DE LA SAINT-VALENTIN

La Saint-Valentin est étroitement liée au nom d'un saint : Saint Valentin, patron des fiancés. Il était médecin devenu prêtre chrétien. Il a été décapité à Rome au III^{e} siècle. Son seul péché était de marier secrètement les jeunes amoureux à une époque où le mariage était provisoirement interdit par l'empereur : ce dernier trouvait les hommes mariés de mauvais soldats à cause de la dépendance envers leur famille.

Selon les historiens, la Saint-Valentin a tiré son origine d'une fête romaine, célébrée le 15 février, qui marquait le jour du printemps. Pour cette occasion, on organisait une sorte de loterie d'amour. On tirait au hasard le nom des filles et des garçons inscrits de façon à former des couples qui sortaient ensemble tout le reste de l'année.

Au Moyen-Âge, on appelait « *valentin* » le cavalier que chaque fille choisissait pour l'accompagner lors des sorties. Et c'était aussi le 14 février que les jeunes filles essayaient de deviner comment serait leur futur mari. Pour cela, elles regardaient les oiseaux : si elles voyaient un rouge-gorge, elles se marieraient avec un marin, un moineau signifiait un mariage heureux, tandis qu'un chardonneret indiquait un mariage avec un homme riche.

De nos jours, garçons et filles attendent le matin du 14 février pour choisir leur valentin ou leur valentine. Un amoureux va offrir à sa préférée des fleurs ou du chocolat accompagnés de messages pleins de tendresse.

http: //www.lescale.net/valentin
http: //www.village-Saint-Valentin.com

1. Observez l'image page 40 et répondez.

a) Qu'est-ce que vous voyez sur l'image ?

b) Qu'est-ce que c'est cette image ?

c) À qui et à quelle occasion est-ce qu'on envoie ceci ?

2. Lisez le document ci-dessus et répondez aux questions suivantes.

a) Qui était Saint Valentin ?

b) Qu'est-ce qui lui est arrivé ? Pourquoi ?

c) La Saint-Valentin est liée à une date. Laquelle et quelle est sa signification ?

d) Que faisait-on ce jour-là ?

e) Que faisaient les filles au Moyen-Âge le 14 février ?

f) Que font les jeunes d'aujourd'hui ?

VOCABULAIRE

3. Reliez les mots qui peuvent aller ensemble.

a) le 14 février	1) famille
b) un prêtre	2) Napoléon
c) la tendresse	3) fête des amoureux
d) des sorties	4) religion
e) un soldat	5) vie sentimentale
f) l'empereur	6) loisirs
g) un enfant, le mari, la femme	7) guerre

4. Entourez l'intrus.

a) la Saint-Valentin, loterie d'amour, patron des fiancés, saint

b) étroitement, isolément, secrètement, provisoirement

c) péché, préféré, marié, célébré, décapité

5. Trouvez les mots ou groupes de mots manquants et complétez la grille.

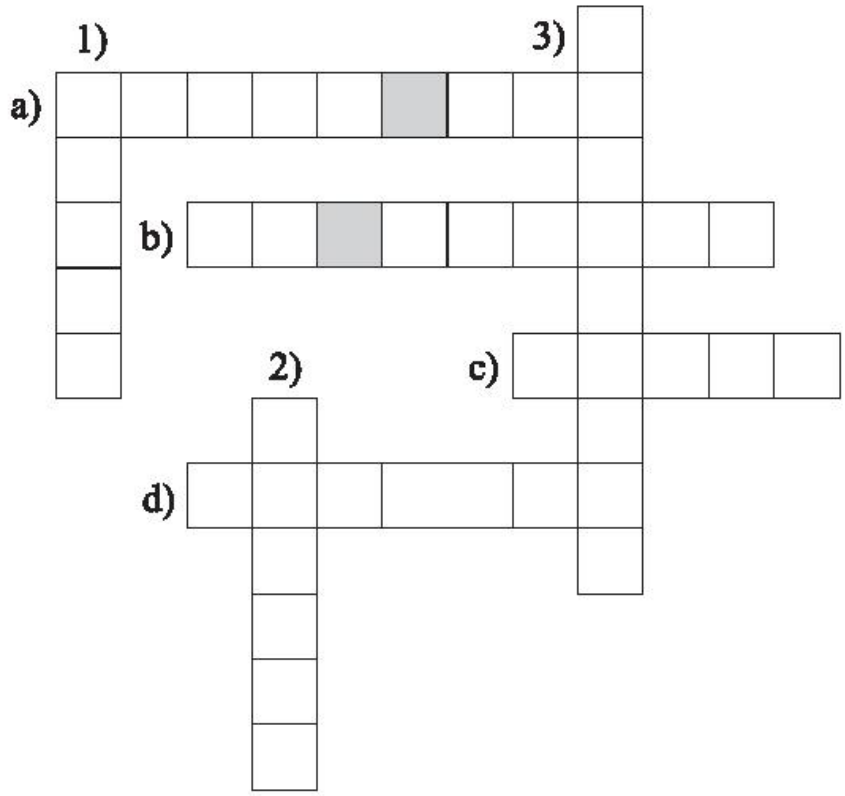
Horizontalement

a) période comprise entre le V^{e} siècle et le milieu du XV^{e} siècle : .....

b) ..... : sans choisir, sans réfléchir.

c) qui a promis le mariage : .....

d) homme et femme unis par le mariage ou par des liens affectifs : .....



Verticalement

1) celui qui travaille au service d'un navire : .....

2) quelqu'un qui sert dans une armée : .....

3) couper la tête : .....

GRAMMAIRE

POUR EXPRIMER SES SENTIMENTS

Pour exprimer ses sentiments, on peut employer les structures suivantes :

- **être + adjectif** indiquant un sentiment

  Exemples :

  - Je ***suis content*** que tu sois là pour aider André dans ses études.
  - Nos parents ***sont heureux*** de nos résultats scolaires.
- **avoir peur/honte/pitié**
- **rendre + adjectif** indiquant un sentiment
- **satisfaire, contenter, faire plaisir**… devant un événement agréable

  Exemple : Mes amis sont tous venus aujourd'hui. Cela me ***fait plaisir***.
- **faire honte, désespérer, dégoûter**… face à un événement désagréable

  Exemple : Cet acte nous ***fait honte***.
- **éprouver / ressentir + nom**

  Exemples :

  - Quel sentiment ***éprouvez***-vous dans cette circonstance ?
  - Hélène ***ressent*** de la sympathie pour nous.

6. Mettez une croix correspondant au sentiment agréable ou désagréable.

	Sentiments	
	agréable	**désagréable**
a) Cet homme éprouve du bonheur en aidant les autres.	☐	☐
b) Cette conduite nous rend tristes.	☐	☐
c) Le cadeau que l'on m'a offert rend jaloux certains de mes amis.	☐	☐
d) Je suis heureux que mes amis soient tous là.	☐	☐
e) Paul a dit n'importe quoi au grand public. Cela nous fait honte.	☐	☐
f) Nicole n'arrête pas de pleurer depuis le départ de son ami. Cela fait pitié à tout le monde.	☐	☐

7. Complétez avec l'un des mots proposés : *déception, fier, jaloux, plaisir, tristesse.*

a) Tu ne dis pas bonjour ? Je te trouve bien ..... aujourd'hui !

b) Ne soyez pas ....., vous aurez le même cadeau pour votre anniversaire !

c) Nicolas éprouve de la ..... car il a eu de mauvaises notes.

d) Oh ! Quelle bonne idée ! Le cadeau me fait grand ....., merci !

e) Son échec à l'examen est une grosse ..... pour Catherine.

POUR METTRE EN RELIEF UN ÉLÉMENT DE LA PHRASE (rappel)

Pour mettre en relief un élément de la phrase, on emploie les constructions suivantes.

C'est (**Ce sont**) + complément **que**….

C'est (**Ce sont**) + sujet **qui**…

Exemples :

- C'est ***ce livre*** que je vous ai donné.
- C'est ***à vous*** que j'ai donné ce livre.
- Ce sont ***tes amis*** que j'ai rencontrés à l'école.
- C'est **Paul** qui a fait ce travail.
- Ce sont ***eux*** qui sont venus nous voir.
- C'est ***avec plaisir*** que j'ai accepté l'invitation de Catherine.

Attention à l'accord dans la mise en relief

- C'est ***moi*** qui ***suis arrivé*** le premier.
- C'est ***nous*** qui ***sommes partis***.

8. Mettez en relief les éléments soulignés dans les phrases suivantes.

a) Adrien ne veut pas prêter ses jouets.

b) J'ai rendez-vous à 15 heures avec le proviseur.

c) Nous sommes restés chez nous à cause de la pluie.

d) En été, je déménagerai.

e) Vous avez oublié de faire ce devoir.

f) Paul est allé au cinéma hier soir avec ses amis.

g) Il faut dire merci à tes amis.

h) Je m'occupe de la cuisine.

9. Complétez avec *C'est (Ce sont)… qui (que)… .*

a) ..... le chômage ..... inquiète les jeunes.

b) ..... avec la conseillère d'orientation ..... nous avons discuté.

c) ..... les copains de Jean-Paul ..... nous ont téléphoné.

d) ..... par la réussite scolaire ..... nous sommes préoccupés.

e) ..... eux ..... n'ont pas compris la question posée.

10. Remettez dans l'ordre les mots de la phrase.

a) C'est /prennent/ beaucoup /en juillet /de Français/que/ leurs vacances.

b) Ce sont/ interrogé/les journalistes/ ont/ qui/les témoins.

c) C'est/ attendons/que/toi/ depuis / nous/ des heures.

d) C'est/ qu'/ il faut/ à eux/ téléphoner.

e) Ce sont/ que/tu dois/ ces livres/ lire.

COMPRÉHENSION ORALE

11. Écoutez et répondez aux questions.

UNE DÉCLARATION D'AMOUR SPONSORISÉE

Questions

a) Que veut-on faire quand on aime quelqu'un ?

b) Qu'a fait Valérie pour exprimer son accord à Pierre ?

c) Quand son fiancé peut-il connaître sa réponse ?

d) Quelle somme d'argent faut-il avoir pour réaliser cette affiche ?

e) Pouvait-elle la réaliser toute seule ? Qu'a-t-elle fait alors ? Quel en est le résultat ?

EXPRESSION ORALE

12. Jeu de rôle

Le lycée est le lieu où s'établissent des relations amicales entre lycéens. Comme tout le monde, vous avez un (une) ami(e) intime. Vous parlez de lui (d'elle) à votre camarade de classe. Jouez la scène à deux en vous aidant des suggestions suivantes :

- se rencontrer à l'école,
- avoir les mêmes goûts,
- s'entendre très bien,
- communiquer facilement,
- être très attachés (es) les uns (es) aux autres,
- se donner des conseils,
- s'entraider dans les études,….

EXPRESSION ÉCRITE

13. Vous écrivez à vos parents. Dans votre lettre, vous parlez de vos professeurs et vos amis ainsi que des sentiments que vous avez éprouvés à leur égard.

BILAN 2

1. Les mots cachés

Trouvez 9 mots qui expriment l'amour entre le bébé et sa maman.

O	D	E	U	R	A	B	C	D	H	V
H	G	I	N	M	R	U	V	E	L	I
V	W	F	U	S	I	O	N	Q	E	S
O	Z	U	I	T	M	N	H	E	P	A
I	T	E	M	O	T	I	O	N	U	G
X	Y	S	I	U	B	C	Y	L	A	E
R	U	R	E	N	C	O	N	T	R	E
I	A	D	F	G	H	P	H	O	N	M
M	O	U	V	E	M	E	N	T	E	O
I	M	E	G	E	S	T	E	O	R	T

2. Classez les noms dans la liste ci-dessous selon qu'ils évoquent un sentiment agréable ou désagréable et trouvez les adjectifs correspondants si possible.

le contentement, la honte, la pitié, le plaisir, le bonheur, le mécontentement, la tristesse, la satisfaction, la joie, la fierté, le désespoir, le dégoût, l'insatisfaction, la déception

Sentiments agréables		**Sentiments désagréables**	
Noms	Adjectifs	Noms	Adjectifs

3. Complétez avec les mots évoquant des sentiments qui conviennent.

a) Paul a poussé un cri de ..... en apprenant qu'il était reçu au concours.

b) Pourquoi êtes-vous si ..... ? Ça ne va pas ?

c) Les élèves de cette classe travaillent bien et le professeur est ..... de leurs résultats.

d) Vous ne venez pas ? Tout le monde va être ..... .

e) Tu as l'air ..... Ton examen n'a pas bien marché ?

f) Ça fait 3 fois que Pierre rate l'examen. Il est ..... .

g) Hier, en rentrant chez moi, j'ai trouvé par hasard un petit chat. J'ai eu ... de lui et je l'ai emmené chez moi.

4. Complétez avec les pronoms possessifs qui conviennent.

a) Vous avez votre point de vue et moi, j'ai ..... .

b) Je range mes affaires et toi ..... Après, on sort. D'accord ?

c) Si votre appareil-photo ne marche pas, nous pouvons vous prêter ..... .

d) Nous avons rencontré vos amis. Il faut maintenant que vous rencontriez ..... .

e) À ta santé ! À ..... .

f) Mes copains sont à la montagne. Dis donc, où sont ..... ?

g) J'ai apporté mes disques. J'espère que vous avez apporté ..... .

5. Associez les éléments de deux colonnes pour en faire des phrases correctes.

a) Prêtez-moi des outils,	1) les autres rangeront les leurs dans cette armoire.
b) Tu mettras tes vêtements dans ce tiroir,	2) La mienne est en réparation.
c) Est-ce que je peux prendre ta moto ?	3) les miens sont abîmés.
d) Tes amis sont sympas,	4) et puis nous rendrons visite aux tiens, samedi prochain.
e) Je ne comprends pas pourquoi mes résultats sont toujours mauvais,	5) les siens sont insupportables.
f) Cet appartement est très clair,	6) alors que les leurs le sont.
g) Nos examens ne sont pas encore terminés,	7) mais le vôtre est plus confortable.
h) Nous irons chez mes parents ce samedi,	8) et les tiens toujours parfaits.

6. Imaginez le nom repris par les pronoms possessifs soulignés pour compléter les phrases suivantes.

a) ..... est propre mais la tienne ne l'est pas.

b) Vous prenez ..... dans votre chambre, les enfants prennent le leur dans la cuisine.

c) ..... est vieux mais le nôtre est tout neuf.

d) ..... sont allemands, les miens sont russes.

e) ..... sont en bon état mais les nôtres ne le sont plus.

f) ..... est en panne, il faut que je demande à Nicolas de me prêter la sienne.

7. Mettez en relief les mots ou groupes de mots soulignés.

a) Ce document s'adresse aux adolescents.

b) Il a fait cette faute.

c) J'ai vécu toute mon enfance dans cette région.

d) Les copains de Patrick étaient en retard.

e) Nous sommes restés chez nous à cause du mauvais temps.

f) On nous a posé des questions à notre arrivée.

g) Il faut remettre le rapport à la fin de la semaine.

8. Associez les éléments de deux colonnes pour en faire des phrases correctes.

a) C'est aux camarades les plus faibles de la classe	1) qui avez fait ce travail ?
b) C'est moi	2) qu'il faut s'adresser pour obtenir tous les renseignements nécessaires.
c) C'est le français	3) que nous partons.
d) Ce sont eux	4) que mes amis et moi avons choisi.
e) C'est à 8 heures	5) qui souhaitent participer à ce voyage.
f) C'est à la secrétaire	6) qui dois m'occuper de cette affaire.
g) C'est en classe	7) que nous devons faire attention.
h) C'est vous	8) qu'on parle français.

9. Lisez le document suivant et répondez aux questions.

Petites annonces

Je m'appelle Hélène. J'ai 23 ans, je suis étudiante en architecture. Je cherche l'homme de ma vie et je pense que c'est toi. Je suis mince, brune et j'ai les yeux noirs. Je mesure 1,60 mètre. Je suis célibataire et libre pour l'amour. Je rêve d'un homme plein de charme, sentimental et sincère. J'aime aussi les sports et les voyages comme toi. Je veux partager mes goûts et offrir le meilleur de moi. J'adore les histoires d'amour et mon film préféré est "*Titanic*". Mon rêve est d'avoir une belle maison à la montagne pour vivre avec l'homme de ma vie et sa tendresse. J'ai besoin de trouver cet homme et j'espère que c'est toi.

J'attends ta réponse. À bientôt.

Hélène

Questions

a) Identifiez l'auteur du document.

Prénom : .....

Âge : .....

Profession : .....

Taille : .....

Situation de famille : .....

b) Elle a les cheveux blonds.

☐ Vrai ☐ Faux ☐ On ne sait pas

c) Quels sont ses goûts ?

d) Quel type d'homme cherche-t-elle ?

e) De quoi rêve-t-elle ?

RÉCRÉATION 2

1. Charades

a) Mon premier est la onzième lettre de l'alphabet.

Mon deuxième est le verbe "aller" conjugué au présent à la 3e personne du singulier.

Mon troisième est un synonyme du verbe "attacher".

Mon tout est celui que choisit chaque fille pour sortir.

b) Mon premier est un milieu naturel.

Mon deuxième est une personne imaginaire dans des contes.

Mon troisième est une note musicale.

Mon tout est celle dont on est amoureux.

2. Devinettes

a) Qu'est-ce qui tombe sans faire de bruit ?

b) Quand le vent souffle, je grandis. Quand je bois, je meurs. Qui suis-je ?

c) Quel est l'objet qui pleure quand on lui tord le cou ?

3. Histoires amusantes

• Le papa de Toto lui dit :

- Tu travailles lentement, tu apprends lentement, tu marches lentement.

Y a-t-il quelque chose que tu fasses vite ?

- Oh oui, papa, je me fatigue vite, très vite, dit Toto.

• Un homme arrive chez lui en taxi. Le chauffeur de taxi lui dit :

- Vous me devez 10 €.

- Est-ce que vous pouvez reculer parce qu'il ne me reste que 9 € ?

4. Poème

OÙ ES-TU ?

Où es-tu grand-maman ?
Il y a un an,
Tu nous as quittés,
J'ai pensé me sauver.
Je t'aimais tellement,
Tu m'aimais autant,
Qui aurait pu penser,
Que ce jour tu serais partie.

Ce petit matin,
Tout allait très bien,
Mais plus tard dans la journée,
Tout a mal tourné.

On était tous réunis,
On voulait que tu restes ici,
Mais le destin a décidé,
Que tu devais nous quitter.

Je veux simplement te dire grand-maman,
Que jamais je ne t'oublierai.

Cocotte girl, Canada

LEÇON 5

LA SOLITUDE

Il était une fois… *cette histoire se passera peut-être en l'an 2024 et c'est ainsi qu'on la racontera* … Il était une fois une petite fille d'une famille riche. Elle s'appelait Paulina. Elle était malheureuse. Elle vivait presque seule, dans une grande maison de verre, qui flottait dans le ciel, près de la ville d'Europa.

Son père était le plus grand constructeur de robots de l'univers. Paulina passait beaucoup de temps à se distraire. Elle n'allait pas à l'école car son père avait mis au point pour elle un programme pour apprendre à lire, écrire, compter sur ordinateur. Elle n'avait jamais à ranger sa chambre, ni à faire les courses : ses robots se chargeaient de tout.

La veille de Noël, Paulina était très triste quand elle a pensé à sa maman qui était morte d'un accident et à son papa qui, souvent absent de la maison, était parti pour un voyage de trois mois dans la galaxie. Et ce serait déjà une grande fête en famille le lendemain ! Elle restait silencieuse des heures et des heures. Tout à coup, le vidéophone a commencé à clignoter. Paulina a bondi sur l'appareil. Le visage apparu sur l'écran n'était pas celui qu'elle avait attendu, mais celui d'une vieille dame. "Joyeux Noël !". La voix était lointaine, la voix était inconnue. Ce jour-là, Paulina n'a pas vu son père, elle n'a pas entendu non plus sa voix. Mais cela n'était pas important pour cette fillette, car elle a vu et entendu un être humain. Paulina a crié très fort : "Joyeux Noël!". Et elle s'est mise à pleurer…

D'après *Le robot de Noël,* Evelyne Reberg

À Noël, le père Noël

... offre des cadeaux aux enfants.

1. Observez les illustrations et répondez aux questions.

a) Qui voyez-vous sur les illustrations?

b) De quelle fête parle-t-on dans le document ?

2. Lisez le texte et répondez aux questions.

a) D'où vient cet extrait ?

b) Qui est l'auteur ?

c) Dans ce texte,

☐ on raconte surtout une histoire.

☐ on décrit surtout une personne.

☐ on donne surtout des informations sur une situation.

d) Quel problème social veut-on aborder dans ce texte ?

e) Que savez-vous de Paulina ?

f) Qu'est-ce qui est arrivé à Paulina la veille de Noël ?

VOCABULAIRE

LES MOTS ET EXPRESSIONS D'ÉMOTIONS ET DE SENTIMENTS

• Pour exprimer une émotion, on utilise

- rire, éclater de rire, rire aux éclats, mourir de rire	≠	- pleurer, fondre en larmes, pleurer à chaudes larmes
- se réjouir, être gai	≠	- s'attrister

Exemple : Sophie ***se réjouit*** de ses bons résultats d'études.

• Pour exprimer un sentiment, on utilise

- éprouver de l'amitié (de la sympathie, de l'affection, de la tendresse, de la haine, de l'amour)
- être indifférent

Exemple : Marie a une grande ***amitié*** pour Marc, mais elle n'***éprouve*** pour lui aucun sentiment amoureux.

3. Associez chaque phrase à un dessin.

a) Nicolas fond en larmes.

b) Elle a le fou rire.

c) Il éprouve de la haine pour son directeur.

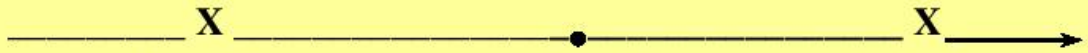
d) Elle est complètement indifférente à son ami.

4. Relevez dans le document «La solitude » les mots et les images exprimant une émotion, un sentiment.

GRAMMAIRE

POUR SITUER DANS LE TEMPS

Lorsqu'on rapporte un fait, une parole, on utilise ***ce jour-là, la veille, le lendemain.***



la veille ce jour-là le lendemain

Exemples :

- ***Ce jour-là***, Paulina n'a pas vu son père, elle n'a pas entendu non plus sa voix. ***La veille***, il était parti pour un voyage de trois mois dans la galaxie.

- Paul m'a dit que son père partirait ***le lendemain*** à Londres.

5. Complétez avec *ce jour-là, la veille, le lendemain.*

a) ..... de Noël, le 24 décembre, toutes les maisons de ce village sont déjà bien ornées de fleurs et de rubans.

b) - Où étais-tu le 8 mars ? Et qu'est-ce que tu as fait ..... ?

- Le 8 mars ? Le matin, papa et moi, on a rangé la maison et préparé un bon repas. Le soir, on est allés au cinéma avec maman et ma sœur.

c) - Dimanche dernier, les amis de Nicolas ont-ils fait un tour dans la ville tout de suite après leur arrivée ?

- Non, pas tout de suite, mais .....

d) - Cette dame est partie le 3 ?

- Non, pas ....., mais ....., le 2.

e) Notre groupe est parti le 6 mars. Heureusement, ..., il faisait beau, alors que ..... il avait plu à verse.

f) Programme de visite au lycée français Alexandre Yersin à Hanoi

Départ en bus de Nha Trang : le 15 mai

Arrivée à Hanoi : ..... à 8h 30

Accueil par le Proviseur : à 10h 00

Visite de l'école : de 11h00 à 16h 00

LE PLUS-QUE-PARFAIT

- **Formation** : Auxiliaire ***avoir*** ou ***être*** à l'imparfait + ***participe passé***

  Exemple : Le visage apparu sur l'écran n'était pas celui que Paulina ***avait attendu***.

- **Emploi**

  Le plus-que-parfait sert à exprimer un fait, un événement, une action antérieurs à un(e) autre déjà situé(e) au passé.

  Exemple :

  - Paul m'a rendu hier le roman qu'il m'***avait emprunté*** il y a 2 mois.

6. Mettez les verbes entre parenthèses au temps convenable.

a) Quand Paul est sorti de la douche, sa mère (préparer) ..... le petit déjeuner.

b) Quand Nicole (entrer) ..... dans sa chambre, son petit frère avait rangé ses jouets.

c) Quand mon groupe est arrivé, Marie (partir) ..... à Marseille.

d) J'ai achevé le travail que vous me (confier) ..... hier.

e) Marie me (rendre) ..... hier la revue qu'elle m'avait empruntée la semaine dernière.

7. Faites des phrases à partir des éléments suivants.

Attention : un verbe au plus-que-parfait, l'autre verbe au passé composé ou à l'imparfait selon le cas

a) travailler trop / être fatigué

→ Monsieur Dupuis ..... parce qu' .....

b) perdre son ballon / pleurer

→ François ..... parce qu' .....

c) boire trop de café / ne pas pouvoir dormir

→ Madame Dubois..... parce qu' .....

d) réussir à l'examen / être content

→ Françoise..... parce qu' .....

e) rentrer à son pays natal / terminer son stage

→ Louise ..... parce qu' .....

COMPRÉHENSION ORALE

8. Écoutez, puis répondez aux questions.

Un polaroïd

Questions

a) Ce document est

- ☐ une légende.
- ☐ un fait divers.
- ☐ une histoire d'humour.
- ☐ un avis de recherche.

b) Quand et où le cambriolage a-t-il eu lieu ?

c) Quel appareil les voleurs ont-ils utilisé pour faire une photo ?

d) Pourquoi les voleurs ont-ils jeté le papier utilisé ?

e) Où les voleurs ont-ils été arrêtés ?

f) Pourquoi les voleurs ont-ils été retrouvés si vite par la police ?

g) Relevez quelques indicateurs de temps dans le document.

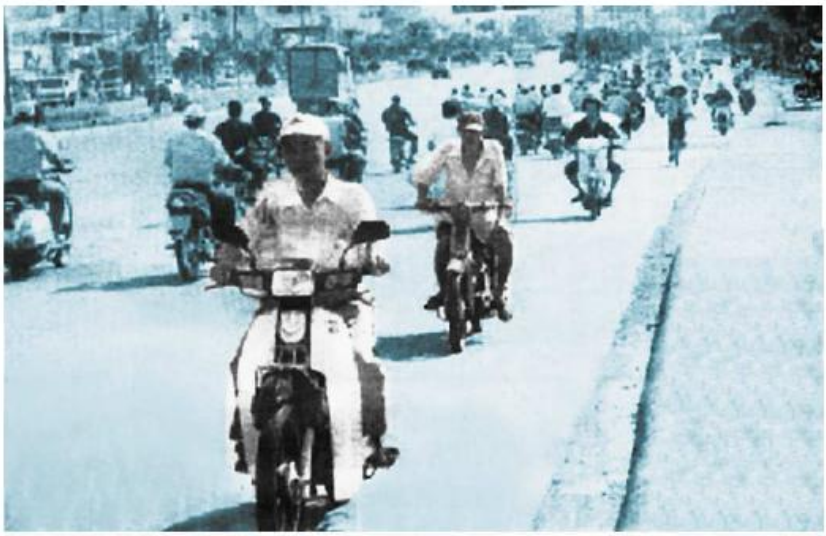
EXPRESSION ORALE

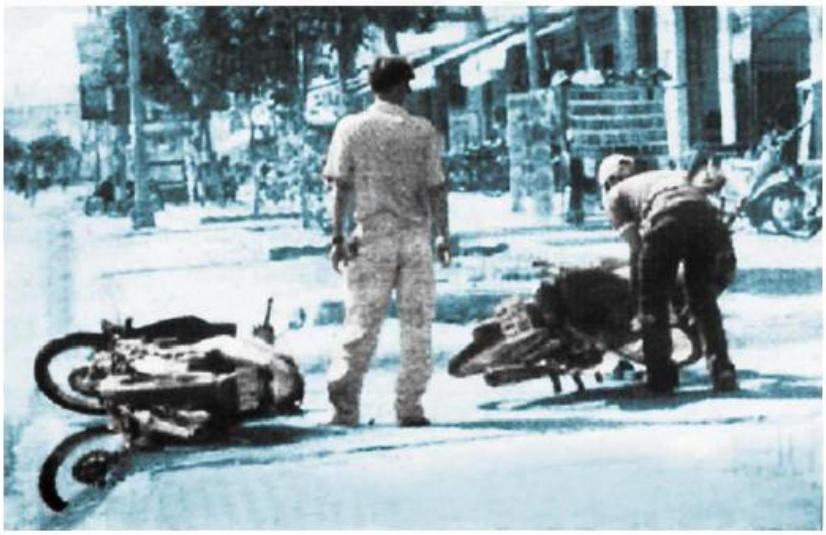
9. Vous racontez une histoire pour illustrer la solitude des personnes âgées en ville lors d'un débat thématique de votre classe. Vos amis vous posent des questions sur la personne en question (âge, physionomie, habitudes, goûts, etc..) et sur les malchances qui lui sont arrivées.

Jouez cette scène.

EXPRESSION ÉCRITE

10. Vous êtes témoin d'un accident de moto. La police vous demande de rapporter par écrit ce que vous avez vu. Écrivez ce rapport.





LEÇON 6

LE TABAC ET LES MÉDECINS ANGLAIS

Richard Doll, médecin anglais, a inventé l'épidémiologie moderne. Le tabac a été l'objet d'une des premières grandes études épidémiologiques.

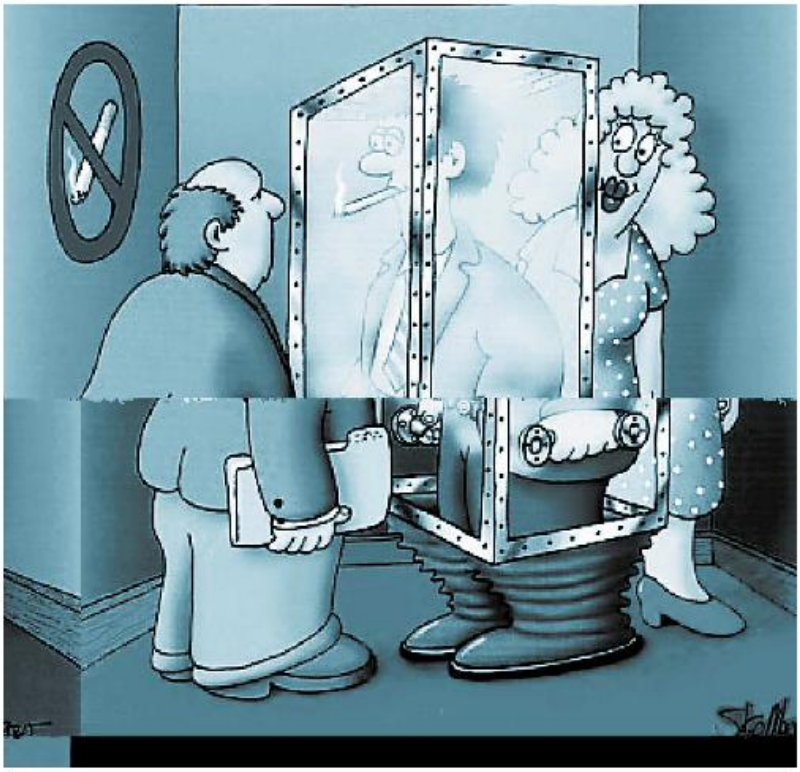
Il a sélectionné 34 000 médecins généralistes anglais de sexe masculin comme témoins de la population générale anglaise. Tous les ans, il interrogeait les médecins sur leurs habitudes tabagiques et sur leurs maladies. En cas de décès, il obtenait des informations sur les causes de la mort.

Il est rapidement apparu qu'en fonction du tabagisme certains médecins avaient 5, 10 ou même 50 fois plus de risques d'être atteints de certaines maladies que les non–fumeurs. L'étude s'est poursuivie durant 40 ans. Les données ont cependant progressivement perdu de la valeur car la plupart des médecins anglais voyant les risques qu'ils couraient se sont rapidement arrêtés de fumer. Alors que 45% des médecins anglais fumaient au début de l'étude, moins de 10% fumaient 20 ans plus tard.

Cette étude, la plus importante réalisée et de nombreuses autres sur les facteurs de risque de maladie ont conduit le professeur Richard Doll à une renommée internationale. Il a été anobli par la Reine d'Angleterre Élisabeth II, devenant Sir Richard Doll. Ses travaux sont publiés en particulier dans des revues médicales internationales.

D'après Bertrand Dautzenberg

Épidémiologie des maladies liées au tabac



Affiches de la campagne anti-tabac

1. Observez les illustrations et répondez aux questions.

a) Qui voyez-vous sur l'illustration ?

b) Quelles sont les illustrations qui

- avertissent les risques causés par le tabac ?

- font rire ?

- avertissent les risques causés par le tabac et font rire ?

2. Lisez le texte et répondez aux questions.

a) Qui est l'auteur du texte ?

b) Quel est le titre du texte ?

c) Qui est Richard Doll ?

d) Si vous lisez seulement le titre du texte, quelle est votre attente après cette lecture ?

☐ Je vais savoir comment les médecins anglais ont mené la lutte anti-tabac.

☐ Je vais savoir comment les médecins anglais ont arrêté de fumer.

☐ Je vais savoir comment les médecins anglais ont mené l'étude épidémiologique.

e) Qui le professeur Richard Doll a-t-il choisi comme témoins de la population générale anglaise dans son étude ?

f) Quelle récompense le professeur Richard Doll a-t-il reçue ?

VOCABULAIRE

LES MOTS ET EXPRESSIONS DE LA SANTÉ ET DES SOINS

- **État de santé** : être en bonne (mauvaise) santé, se porter bien (mal), être en (bonne/mauvaise) forme, être fatigué, avoir bonne (mauvaise) mine, avoir mal, avoir de la fièvre (de la température, des douleurs,…)
- **Des maladies courantes et leurs symptômes** : un rhume : *éternuer, se moucher* ; une bronchite : *tousser* ; une angine : *avoir mal à la gorge*
- **Des maladies graves** : la tuberculose, le choléra, le paludisme, le sida
- **Le malade** : consulter un médecin, un docteur, aller à l'hôpital (à la pharmacie), se soigner, se faire soigner
- **Le médecin** : examiner un malade, l'ausculter avec un stéthoscope ; prendre le pouls, la tension, demander des analyses, des radios ; faire une ordonnance ; prescrire des médicaments

3. Reliez les éléments dans les deux colonnes pour en faire des phrases.

a) thermomètre	1) éternuement
b) malade	2) pharmacie
c) médicaments	3) auscultation
d) stéthoscope	4) fièvre
e) rhume	5) hôpital

4. Complétez ce passage.

La maman conduit son enfant à l'…… . Le médecin …… le petit …… . Il lui demande …… il a mal. L'enfant répond qu'il a mal …… ventre. Alors, le …… le fait allonger et l' …… attentivement. Puis il lui prend le …… et la …… . Ensuite, il fait une …… et explique à la maman comment l'enfant doit prendre ses …… .

GRAMMAIRE

POUR SITUER DANS LE TEMPS (suite)

On peut situer un fait, un événement par plusieurs moyens.

– *La simultanéité* : *chaque fois que....., toutes les fois que.....*, suivis de l'indicatif.

Exemple : ***Chaque fois que*** le réveil sonne, Paul sort de son lit, prêt à commencer sa journée.

– *L'antériorité* : *une fois que.....* suivi de l'indicatif.

Exemple : ***Une fois que*** le médecin a interrogé le malade, il l'ausculte.

– *La postériorité* : *en attendant que....., jusqu'à ce que.....* suivis du subjonctif.

Exemple : Nicolas lit son livre ***jusqu'à ce que*** sa mère vienne éteindre la lumière.

5. Choisissez la bonne solution.

a) ..... Nathalie s'adresse à un inconnu, elle rougit jusqu'aux yeux.

☐ Chaque fois que ☐ Avant que ☐ Après que

b) ..... l'agent de police arrête un automobiliste, il lui dresse un procès-verbal.

☐ Une fois que ☐ Au moment où ☐ En attendant que

c) Le voleur se perd dans la foule ..... on (ne) puisse l'arrêter.

☐ depuis qu' ☐ avant qu' ☐ après qu'

d) Le cancer reste encore une maladie mortelle ..... les savants aient découvert un médicament efficace.

☐ pendant que ☐ depuis que ☐ jusqu'à ce que

e) Je reste dehors ..... mon ami finisse sa cigarette.

☐ avant que ☐ depuis que ☐ en attendant que

6. Reliez les éléments des deux colonnes pour en faire des phrases correctes.

a) Ma mère rentre chez nous	1) tu trouveras Nicolas bien changé.
b) Lorsque tu reconnaîtras ce danger,	2) il est là.
c) Toutes les fois que tu as besoin de Luc,	3) avant qu'il se mette à pleuvoir.
d) Quand tu reviendras de ce long voyage,	4) le dîner est prêt.
e) Chaque fois que l'enfant rentre le soir,	5) il sera trop tard.

COMPRÉHENSION ORALE

7. Écoutez, puis cochez la bonne case.

a) D'où vient le tabac ?

☐ D'Asie. ☐ D'Afrique.
☐ D'Amérique. ☐ D'Europe.

b) Qu'est-ce que Jean Nicot a introduit en France ?

☐ La pomme. ☐ La pomme de terre.
☐ La tomate. ☐ Le tabac.

c) Pour qui le tabac est-il dangereux ?

☐ Pour les non-fumeurs et les fumeurs. ☐ Pour les fumeurs.
☐ Pour les non-fumeurs. ☐ Pour les jeunes fumeurs.

d) Dans une cigarette, il y a de la nicotine et du goudron.

☐ Vrai ☐ Faux ☐ On ne sait pas

e) Chaque année, 20 000 personnes meurent en Europe.

☐ Vrai ☐ Faux ☐ On ne sait pas

f) Jean Nicot fumait.

☐ Vrai ☐ Faux ☐ On ne sait pas

Jean Nicot

EXPRESSION ORALE

8. Vous participez au débat « Les dangers de la cigarette » organisé par votre classe. Vous présentez ces dangers devant vos camarades de classe.

EXPRESSION ÉCRITE

9. Vous êtes membre d'une association anti-tabac. Écrivez un texte pour prévenir les consommateurs de cigarettes des dangers qu'ils encourent en fumant.

BILAN 3

1. Reliez les éléments des deux colonnes pour trouver la définition de chaque mot.

a) la solitude	1) la souffrance physique
b) l'indifférence	2) la mélancolie
c) le malheur	3) l'état de celui qui est seul
d) la tristesse	4) le détachement, manque d'intérêt
e) la douleur	5) l'événement douloureux

2. Reliez les éléments dans les deux colonnes pour en faire des phrases.

a) Je vous présente	1) bonne chance
b) ..... de vous connaître.	2) Joyeux
c) S'il te ..... !	3) remercie
d) ..... pour votre promotion.	4) souhaits
e) Elle lui souhaite	5) un ami
f) Je vous	6) plaît
g) ..... anniversaire.	7) Enchanté
h) À tes ..... !	8) Félicitations

3. Choisissez la bonne solution.

a) *La veille / Le lendemain* de son départ, Marie a dit "au revoir" à tous ses amis.

b) *Ce jour-là / Pendant ce jour-là,* il faisait très chaud.

c) *Après / Avant*, on fumait beaucoup au Vietnam.

d) *Depuis / Pendant* la mort de son père, elle reste silencieuse *toute la journée / au jour le jour.*

e) *Depuis/Il y a* deux jours, Paul est venu me voir.

f) Paulette a raté son train car elle était arrivée à la gare *avant/après* son départ.

4. Complétez avec *depuis, pour, en, dans* et *il y a.*

Paul : Tu es au Vietnam …… combien de temps ?

Nicolas : …… trois mois. Je suis arrivé en mars.

Paul : Et tu es là …… combien de temps ?

Nicolas : …… deux ou trois semaines encore, ça dépend.

Paul : Ça dépend de quoi ?

Nicolas : De l'argent qui me restera. Je dépenserai peut-être tout …… deux semaines, ou …… trois semaines, je ne sais pas.

Paul : Alors, …… quatre semaines, tu rentreras chez toi ?

Nicolas : Non, j'irai d'abord en Chine, voir des copains que je n'ai pas vus ……. des années.

Paul : Tu connais la Chine ?

Nicolas : J'y suis allé une fois ……. 5 ans.

5. Mettez les verbes entre parenthèses à la forme convenable.

a) Hier, Paul était très en retard car il (rater)……. le bus.

b) Quand Nicole (rentrer) ……., son frère André était déjà parti.

c) Nous n'étions pas inquiets : l'enfant (laisser) ……. un message.

d) On m'a dit que Sophie (ne pas arriver) …… .

e) Marie (téléphoner) ……. pour dire qu'elle avait eu une panne de voiture.

f) Je (retourner) ……. chez Sophie : elle était déjà rentrée.

6. Continuez les phrases.

a) Pendant que le mari lisait son journal, la femme a préparé le déjeuner.

→ Quand le mari a fini son journal, la femme ..... .

b) Pendant que Marie faisait la cuisine, son fils a rangé ses jouets.

→ Quand Marie a fini de faire la cuisine, son fils ..... .

c) Pendant que je téléphonais à Paul, mon poulet a brûlé.

→ Quand j'ai terminé ce coup de téléphone, mon poulet ..... .

d) Pendant que le train roulait, Paul a fait ses exercices.

→ Quand Paul est arrivé, il ..... .

e) Pendant que Marc faisait les achats, sa sœur a rangé la maison.

→ Quand Marc est rentré, sa sœur..... .

7. Imaginez des justifications avec des verbes au plus-que-parfait et continuez les phrases.

a) Faire cuire 2 kilos de riz / acheter un gros poisson

Hier soir, Marie n'a pas assez mangé, pourtant elle.....

b) Réviser ses leçons / travailler 10 heures par jour

Paul a échoué à son examen, pourtant il .....

c) La soirée a bien commencé / elle a mal fini

La soirée a mal fini, pourtant elle .....

d) Nicolas a dit qu'il resterait toujours dans son pays natal / il est parti pour le Canada

Nicolas est parti pour le Canada, pourtant il.....

8. Mettez les verbes entre parenthèses aux temps du passé.

Les Dubois (arriver) ……. hier, mais ils me (ne pas prévenir) ……. . Ils m' (expliquer) ……. qu'ils me (ne pas annoncer) ……. leur venue parce qu'ils (vouloir) ……. me faire une surprise. En fait, ils (faire) ……. le projet de rester toutes leurs vacances à la mer, mais Sophie (se blesser) ……. au genou gauche, ce qui l' (empêcher) ……. de faire de longues marches. Elle (se faire soigner) …, mais elle (ne pas être encore guéri) ……. .

RÉCRÉATION 3

1. Les expressions pour souhaiter.

• À Noël et pour les fêtes de fin de l'année : *Joyeux Noël ! Joyeuses fêtes ! Bonnes fêtes de fin d'année !*

• Le premier de l'An : *Bonne année ! Tous mes vœux ! Tous mes vœux pour la nouvelle année !*

• À un anniversaire : *Joyeux anniversaire ! Bon anniversaire !*

• Avant un examen : *Bonne chance !*

• Pour une réussite à un examen : *Bravo ! Félicitations pour ton (votre) succès ! Toutes mes félicitations !*

• Quand quelqu'un éternue : *À tes (vos) souhaits !*

• Quand on trinque : *À la vôtre ! À la tienne ! À ton (votre) succès !*

• Quand on encourage quelqu'un : *Bon courage !*

2. Pour rire un peu.

MON FILS EST MALADE

- Docteur, je vous ai appelé parce que je crois que mon fils est malade.

- Il a pourtant l'air bien portant, il n'est pas maigre, il a même de bonnes joues. Il ne semble pas abattu. A-t-il de la fièvre ?

- Non, voyez le thermomètre, il n'a pas de température. C'est vrai qu'il a bonne mine. Il paraît en bonne santé.

- A-t-il de l'appétit ?

- Oui, il a bien mangé ce matin.

- Alors, pourquoi m'avez-vous appelé ?

- Docteur, je vous ai appelé parce que je crois que mon fils est malade.

CHEZ LE TAILLEUR

Le tailleur : Voulez-vous une belle veste en peau d'éléphant ?

Le client : Non merci, je préfère une veste en tissu moins lourd.

Le tailleur : Et du crocodile ? C'est aussi beau, mais plus léger que la peau d'éléphant.

Le client : Non, non. Ça ne me dit rien, la peau de crocodile. Allons plus vite : je veux de la laine.

Le tailleur : Eh bien, bien. Vous savez cela mieux que moi.

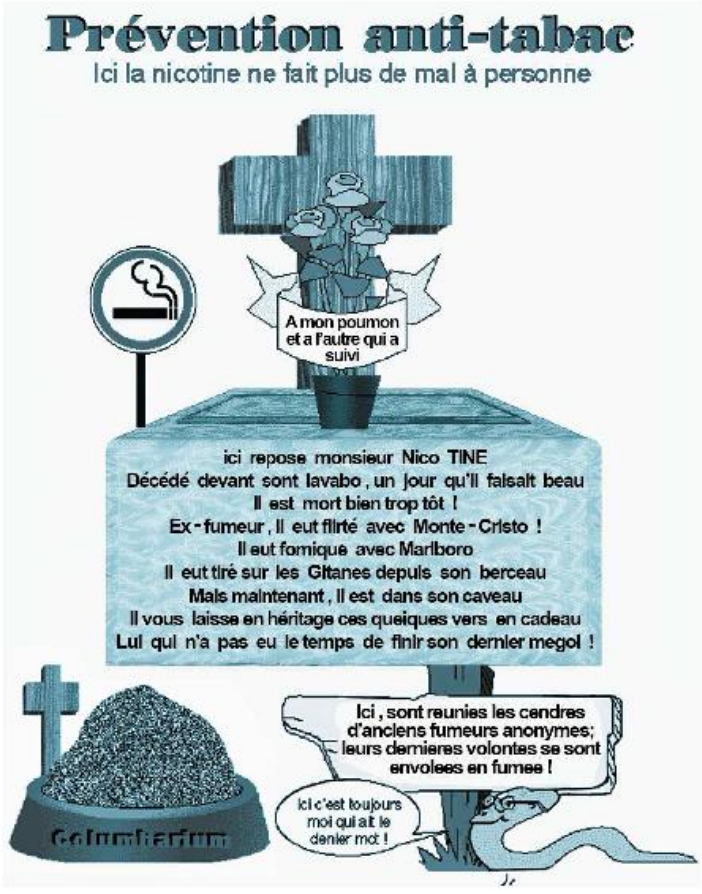
3. Le saviez-vous ?

UNE PAILLE CONTENANT DE LA NICOTINE POUR ARRÊTER DE FUMER

Une nouvelle forme de substitut de nicotine est proposée afin d'aider des fumeurs à arrêter de fumer. Le dispositif est une paille en plastique avec une poudre de nicotine à une extrémité, que l'on plonge dans la boisson de son choix. La dose entière de nicotine est consommée dans la première gorgée, et la paille peut être jetée. Le dispositif a passé avec succès des tests cliniques. Après l'arrêt du tabac, les ex-fumeurs emploieraient la paille entre 10 à 15 fois par jour, pendant 12 semaines de traitement. Les promoteurs de cette approche préparent une étude de phase trois, destinée à tester l'efficacité sur l'arrêt du tabac. Dans des études préliminaires, ils ont noté une réduction des symptômes de sevrage et du besoin de fumer.

D'après *Daily Mail*, *9 Mars 2004*

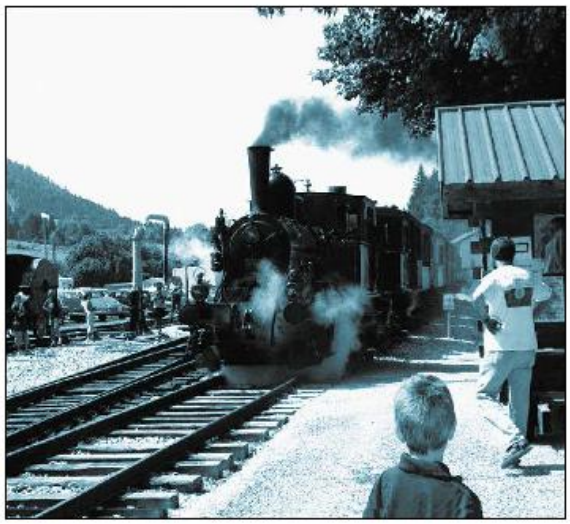
4. Campagne anti-tabac



LEÇON 7

COMPRÉHENSION ÉCRITE

COMMENT S'INVESTIR ?



Différentes sources de pollution : *Les activités humaines (industrie, transports, consommation ...) sont à l'origine de la pollution.*

Rejoindre un mouvement engagé dans la protection de la nature et de l'environnement, c'est concrétiser votre désir de citoyenneté. Vous vous demandez peut-être souvent comment vous pouvez vous investir pour améliorer le sort de notre planète. Voici quelques suggestions de France Nature Environnement.

Faire un don : l'aide financière accordée par les citoyens permet à France Nature Environnement de poursuivre son action et de faire entendre sa voix.

Adhérer à une association : comme ces milliers d'adhérents aux quatre coins du pays, devenez membre d'une association et contribuez ainsi au développement d'un mouvement engagé dans l'animation du débat public.

Devenir bénévole et, pourquoi pas, responsable associatif : en donnant un peu de votre temps, vous favoriserez la réalisation d'actions concrètes. Le rôle de responsable associatif vous permettra ensuite de dynamiser ainsi l'ensemble du mouvement.

Devenir éco-citoyen : chaque jour, notre activité pèse de tout son poids sur la planète et l'empreinte laissée par l'homme est profonde. Nous pouvons, individuellement, contribuer à la sauvegarde d'un équilibre fragile à condition d'avoir la volonté de modifier certains de nos comportements. L'éco-citoyenneté doit s'appliquer à l'ensemble de nos activités : l'eau, les transports et l'énergie sont autant de domaines concernés par nos gestes quotidiens.

http://www. fne.asso.fr

1. Observez les images à la page 73 et répondez aux questions.

a) Que voyez-vous sur les images en haut de la page ?

b) Qu'est-ce qui pollue l'air ?

c) Qu'est-ce que vous voyez sur les images en bas de la page ?

d) Sur l'image de droite, on voit notre planète. Comment "va"-t-elle ?

e) Et sur l'image de gauche, on voit un logo. Quels mots peut-on lire sur le logo ? C'est le logo de quelle organisation ?

2. Lisez le texte et répondez aux questions.

a) De quelle association s'agit-il dans ce document ?

b) Quelle est la mission de cette association ?

c) Le mot « don » fait penser à quel mot ? Que veut dire "faire un don" ?

d) Comment peut-on s'engager dans la protection de la nature selon l'association ?

e) Qu'est-ce qu'un éco-citoyen ?

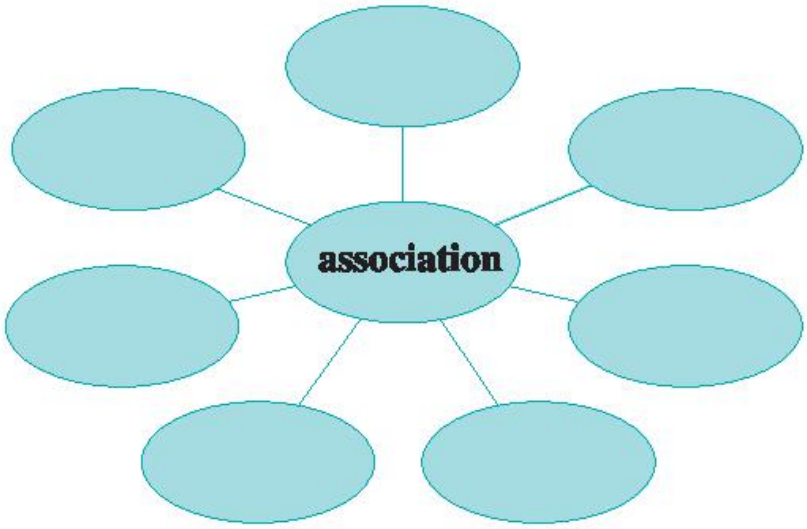
f) Qu'est-ce qu'on doit faire en tant qu'éco-citoyen ?

VOCABULAIRE

3. Associez.

a) citoyen, enne	1) donner de l'énergie à
b) don	2) appel, conseil
c) dynamiser	3) action de donner
d) s'investir	4) membre d'un État considéré du point de vue de ses devoirs et de ses droits.
e) voix	5) s'engager à une cause en y attachant des valeurs morales ou affectives

4. À quoi peut faire penser le mot *"association"* ?



5. Mots cachés : *Trouvez 9 mots cachés dans la grille ci-dessous. Utilisez quelques-uns de ces mots pour compléter les phrases suivantes.*

N	A	B	C	D	E	S	B	C	S'
A	G	I	R	H	F	A	É	I	I
T	O	U	D	I	G	U	N	T	N
U	U	T	É	J	H	V	É	O	V
R	I	V	B	K	I	E	V	Y	E
E	N	G	A	G	E	R	O	E	S
T	V	X	T	L	J	A	L	N	T
X	Y	Z	S	M	K	K	E	S	I
É	C	O	N	O	M	I	S	E	R

a) Il faut que chacun de nous ..... pour sauvegarder notre planète.
b) Nous sommes tous des ..... dans le mouvement ..... dans la protection de la ..... .
c) Protéger l'environnement dans lequel nous vivons, c'est notre devoir de ....

GRAMMAIRE

INTERROGATION INDIRECTE	
Interrogation ***directe***	→ Interrogation ***indirecte***
Vous vous demandez : "***Comment*** pouvons-nous agir pour améliorer l'environnement ? " **Marc** demande à son ami Mathieu : ***"Qui*** a écrit ce poème ? " Les parents de Nicolas lui demandent : "***Quand*** auront lieu les examens de fin d'année ?"	**Vous** vous demandez ***comment*** vous pouvez agir pour améliorer l'environnement. **Marc** demande à son ami Mathieu ***qui*** a écrit ce poème. Les parents de Nicolas lui demandent ***quand*** les examens de fin d'année auront lieu.

6. Transformez les questions ci-dessous en interrogations indirectes.

a) Le père à Lan : "Quand ta classe partira-t-elle en excursion à la montagne ?"

b) Sophie à Sandrine : "Comment s'écrit ce mot vietnamien ?"

c) Je demande à mon ami An : "Qui a fait ce portrait ?"

d) Papa à maman : "Où partirons-nous en vacances cette année ?"

e) Le professeur à ses élèves : "En quelle année V. Hugo a-t-il terminé son roman *Les Misérables* ?"

7. Trouvez les interrogations directes à partir des phrases suivantes.

a) Mon nouvel ami français veut savoir où j'ai appris le français.

b) Sa petite sœur demande à Corinne qui a inventé l'alphabet braille.

c) La mère de Sandrine lui demande tous les soirs comment elle travaille à l'école.

d) Le professeur demande à Bertrand pourquoi il n'a pas préparé l'exposé sur Einstein.

e) Je me demande encore qui je peux inviter à mon anniversaire.

8. Reliez les éléments de la colonne A à ceux de la colonne B pour en faire des phrases correctes.

A	B
a) Gilles demande à Minh et An	1) quand mes amis français arriveront et sur quel vol.
b) Je voudrais savoir	2) qui a écrit *Truyện Kiều*.
c) Sandrine demande à ma sœur	3) où habitent et travaillent leurs parents.
d) Mathieu se demande	4) pourquoi il ne part pas en excursion ce week-end avec eux.
e) Les amis de An lui demandent	5) comment elle peut venir chez elle.

POUR EXPRIMER UNE CONDITION

• **Rappel**

- Pour exprimer une condition, on peut employer les constructions suivantes : **Si + verbe au présent + verbe au présent, au futur ou à l'impératif**

Exemples : - ***Si*** tu ***es*** libre ce soir, tu ***viens*** chez moi.

- ***Si*** tu ***es*** libre ce soir, tu ***viendras*** chez moi. D'accord ?

- ***Si*** tu ***es*** libre ce soir, ***viens*** chez moi.

- On peut employer aussi la construction : **Si+ verbe à l'imparfait + verbe au présent du conditionnel**

Exemple : - ***S***'il ***faisait*** beau demain, on ***irait*** à la campagne voir nos grands-parents.

• D'autres constructions : **à condition de + verbe à l'infinitif ; à condition que + verbe au subjonctif**

Exemples : - On peut réussir ***à condition d'avoir*** une forte volonté.

- Nous pouvons sauvegarder l'environnement ***à condition que*** chacun de nous ***fasse*** un effort.

Remarque : On utilise « **à condition de** » quand le sujet du verbe conjugué est le même que celui de l'infinitif et on utilise « **à condition que** » quand le sujet du verbe de la principale est différent de celui de la subordonnée.

9. Réécrivez les phrases suivantes en utilisant *à condition de* ou *à condition que*.

a) Tu peux sortir ce soir avec Mathieu si tu finis tous les devoirs.

b) Je partirai en France si j'obtiens une bourse d'études cette année.

c) Les jeunes Français peuvent travailler pendant les vacances s'ils ont 16 ans ou plus.

d) Mon professeur est très exigeant : nous ne pouvons assister au cours que si nous avons fini tous les devoirs donnés la veille.

e) Si tu veux faire des études supérieures, passe ton bac d'abord.

f) On ne peut aller sur Mars que si l'on arrive à mieux connaître cette planète.

10. Reliez les éléments dans la colonne A à ceux dans la colonne B pour en faire des phrases correctes.

A	B
a) Si les scientifiques arrivent à découvrir le virus du syndrome respiratoire aigu sévère (SRAS),	1) ce dernier soit en contact direct avec la volaille malade et qu'il ne respecte pas les règles d'hygiène.
b) Nous pouvons améliorer le sort de notre planète,	2) la mieux connaître.
c) Le virus de la grippe du poulet ne peut se transmettre à l'homme qu'à condition que	3) ils trouveront certainement un vaccin efficace contre cette maladie.
d) L'homme peut maîtriser la nature et la mettre à son service à condition de	4) si on a une forte volonté et qu'on accepte de faire en commun des efforts.
e) Tout le monde peut contribuer à la protection de l'environnement	5) si tous les pays sont conscients des dangers causés par un développement déséquilibré de leur industrie.

COMPRÉHENSION ORALE

11. Écoutez et répondez aux questions.

CET AIR QUE NOUS RESPIRONS

a) Qu'est-ce qu'on entend par "*buveurs d'air*" ?

b) Combien de temps l'homme peut-il rester sans manger ? Sans boire ? Sans respirer ?

c) La pollution de l'air est-elle un problème récent ?

d) Quelles sont les causes de la pollution de l'air ?

e) Qu'est-ce qu'il faut faire pour protéger l'atmosphère ?

EXPRESSION ORALE

12. Débat

Votre classe organise une réunion d'information sur la campagne d'information et d'éducation qui a pour titre : ***"Que puis-je faire pour préserver la qualité de l'air?"***. En vous basant sur des suggestions ci-dessous, présentez votre point de vue, vos suggestions d'activités,...

Le Plan d'Action de notre école recommande de ..... par .....:

- Pour les trajets courts, ...
- Pour aller à l'école, ...
- J'aère mon logement .....
- La fumée de tabac est un .....

Je demande à ..... de .....

EXPRESSION ÉCRITE

13. Vous faites partie du Comité d'organisation de la campagne d'information et d'éducation susmentionnée. Écrivez un tract pour expliquer ce qu'il faut faire.

LEÇON 8

COMPRÉHENSION ÉCRITE

MONTPELLIER ROULE PROPRE

Montpellier la nuit

Un autre moyen propre : le tram

Les voitures propres sont celles qui fonctionnent à l'électricité ou au GNV et les voitures polluantes sont celles qui fonctionnent aux carburants traditionnels.

Réduire les pollutions entraînées par la circulation en centre ville, c'est possible ! En adoptant le gaz naturel comme carburant pour ses transports, Montpellier n'a pas regretté de dire adieu aux fumées noires.

Fin 1998, Montpellier a décidé d'en finir avec les pollutions liées à la circulation. Arme choisie par la ville pour lutter contre la pollution : le GNV, Gaz Naturel Véhicules. Derrière ces trois lettres se cache un mode de propulsion au gaz naturel permettant aux véhicules de rejeter, par rapport aux carburants traditionnels, moins de dioxyde de carbonne. Autre avantage, les moteurs alimentés au gaz naturel sont plus silencieux que les moteurs traditionnels.

La ville n'a réussi dans cette démarche qu'à condition que deux partenaires l'accompagnent : l'Agence de l'environnement et de la maîtrise de l'énergie (Ademe) et le GNVert, filiale de Gaz de France, spécialisé dans la conception et la maintenance de stations-service GNV.

Sur la durée, la solution est source d'économie pour la ville. Le coût d'équipement est supérieur aux motorisations diesel, mais le prix de l'énergie au kilomètre est largement plus avantageux. Quant aux habitants, débarrassés d'une partie des pollutions urbaines et des nuisances sonores, ils ne peuvent être que satisfaits !

http://www. gazdefrance.com

1. Observez les photos à la page 81 et répondez aux questions.

a) Qu'est-ce que vous voyez sur ces photos ?

b) Comment fonctionne le tram ? Est-il un moyen propre ?

c) Pourquoi appelle-t-on «voitures propres» celles qui fonctionnent à l'électricité ?

2. Lisez le texte et répondez aux questions.

a) De quelle ville de France parle-t-on dans le document ? Pourquoi en parle-t-on ?

b) Qu'est-ce que cette ville a fait pour lutter contre la pollution liée à la circulation ?

c) Que signifient les sigles : ADEME, GNV, GDF, EDF ?

d) Quels organismes ont soutenu la ville dans cette action ?

e) Quels avantages a apporté cette action ?

f) Quelle réaction ont eue les Montpelliérains à l'égard de cette initiative ?

VOCABULAIRE

3. Complétez cette grille comme dans l'exemple.

Moyens de transport	*terrestre*	*aérien*	*sur mer / sur l'eau*	*individuel*	*collectif*
Ex : un bus	+				+
un avion					
un bateau					
un car					
une moto					
un paquebot					
un taxi					
un vélo					
une voiture					

4. Complétez les phrases avec les mots donnés ci-dessous : *consommer, eau, économiser, énergétique, énergies non renouvelables, énergies renouvelables, éolienne, hydraulique, mer, pétrole, pétrolier, solaire.*

En 1973, le premier choc ..... a fait comprendre aux pays développés, habitués à ..... sans compter, qu'ils étaient dépendants d'un ..... devenu moins abondant, donc plus cher.

Des mesures ont été prises afin d'assurer l'avenir ..... .

On a alors cherché à ..... l'énergie et distingué les ..... des ..... .

L'énergie ..... est produite par la force de l'..... retenue par les barrages.

L'énergie de la ..... a été peu explorée, car les investissements nécessaires sont énormes.

L'énergie ..... est produite par la force des vents.

L'énergie ....., produite par les capteurs solaires, est utilisée pour le chauffage ou l'éclairage.

5. Mots cachés

Trouvez dans la grille ci-dessous 10 mots s'appliquant aux voitures propres.

B	A	T	T	E	R	I	E	N	B	A	S
R	B	C	D	E	F	G	S	M	C	G	G
A	U	T	O	N	O	M	I	E	E	R	A
N	H	I	K	L	M	N	L	J	D	É	Z
C	O	P	Q	S	T	U	E	K	F	A	N
H	P	R	I	S	E	S	N	H	Z	B	A
E	V	U	T	S	R	Z	C	E	S	L	T
R	Y	U	O	I	E	A	I	G	T	E	U
R	E	C	H	A	R	G	E	R	Q	I	R
N	O	N	P	O	L	L	U	A	N	T	E
M	N	P	Q	O	R	T	X	X	Y	Z	L

GRAMMAIRE

INTERROGATION INDIRECTE (suite)		
Interrogation ***directe***	→	Interrogation ***indirecte***
Vous vous demandez : - "***Qu'est-ce que*** **nous** pouvons faire pour améliorer la qualité de l'air ?" - "***Que*** pouvons-**nous** faire pour améliorer la qualité de l'air ? "		***Vous*** vous demandez ***ce que vous*** pouvez faire pour améliorer la qualité de l'air.
Marc demande à son ami Mathieu : - "***Est-ce que*** **tu** voudrais adhérer au Club *Jeunes et Nature* ?" - "***Voudrais-tu*** adhérer au Club *Jeunes et Nature* ?"		***Marc*** demande à son ami Mathieu ***s'il*** veut adhérer au Club *Jeunes et Nature*.

6. Mettez les phrases suivantes en interrogations directes.

a) Les jeunes d'aujourd'hui se demandent souvent ce qu'ils deviendront et ce qu'ils feront plus tard s'ils ne font pas d'études supérieures.

b) Les scientifiques ne savent toujours pas s'il y a la vie en dehors de notre galaxie.

c) Ils se demandent aussi si le soleil s'éteindra un jour comme beaucoup d'autres étoiles.

d) Le premier jour de classe, les parents demandent souvent à leurs enfants s'ils aiment l'école, ce qu'ils ont fait, qui et comment est leur maîtresse.

e) Marc et Sophie demandent s'ils peuvent sortir avec des copains et rentrer tard ce soir.

7. Associez les éléments de la colonne A à ceux de la colonne B pour faire des phrases correctes.

A	B
a) Les chercheurs du monde entier n'arrivent pas à démontrer comment	1) Newton a découvert la force de gravité.
b) En se demandant pourquoi la pomme tombe sur sa tête	2) si le virus de la grippe du poulet se transmet de l'homme à l'homme.
c) On ne sait toujours pas	3) ce qu'il faut faire en cas de maladie.
d) Les études scientifiques en médecine cherchent à savoir	4) une banale infection virale chez un poulet coréen se transforme en épidémie mondiale.
e) Dans tous les médias, on explique aux gens	5) comment guérir le cancer.

8. Remettez en ordre.

a) Gilles / comment /a demandé/ au / s'appelait/ professeur/ de /botanique / cette plante.

b) Les gens/ ce qu'il/ éviter/ faire / ne savent pas / faut /pour/ les / tremblements / de terre.

c) Je / peux /me /demande /si /venir /je / lui /donner / un coup de main.

d) Les / gens/ ce que / court / sont / de / la Terre/ conscients/ comme risques.

POUR EXPRIMER LE REGRET

• **Rappel**

Pour exprimer le regret, on peut utiliser les expressions : **Désolé - C'est dommage !**

Exemples : - Pour aller à la gare, S.V.P ? ***Désolé***, je ne suis pas du quartier.

- Nicolas n'a pas pu venir à notre fête. ***C'est*** vraiment ***dommage !***

• Autres constructions : **regretter de + verbe à l'infinitif ; regretter que + verbe au subjonctif ; C'est dommage que + verbe subjonctif; Il est regrettable que + verbe au subjonctif**

Exemples : - Paul ***regrette de*** ne pas ***être*** venu, je vous assure, il est désolé.

- Je ***regrette que*** vous ne ***restiez*** pas plus longtemps avec nous.

- ***Il est regrettable que*** tu ne ***sois*** pas venu à notre fête.

- ***C'est dommage que*** tu n'***aies*** pas pu venir à notre fête.

9. Transformez les phrases suivantes.

Exemple : Tu n'as pas pu aller à l'exposition de Manet. (C'est vraiment dommage)

→ *C'est vraiment dommage que tu n'aies pas pu aller à l'exposition de Manet.*

a) Vous n'avez pas réussi à ce concours. (Il est regrettable)

b) Il a appris cette triste nouvelle. (Je regrette)

c) Je dois partir tout de suite, j'ai mon train à 19h. (Je regrette)

d) Il a eu cet accident en allant nous voir. (C'est dommage)

e) Notre plan a totalement échoué. (Il est regrettable)

10. Que pouvez-vous dire dans les situations ci-dessous ?

a) Vous avez reçu une invitation de votre meilleur ami à venir à son anniversaire et vous ne pouvez pas y aller, parce que ce jour-là vous devez partir avec votre famille.

b) Vous avez offert à un ami un très beau poster, mais il a le même lui aussi.

c) Vous avez attendu votre ami plus d'une heure et vous êtes parti(e) juste une minute avant son arrivée.

d) Vos amis ont fait de très intéressantes propositions pour le week-end, mais vous n'êtes pas libre.

e) Vous avez appris que votre ami avait raté l'examen de fin de semestre.

11. Finissez ces phrases.

a) Je viens d'apprendre cette nouvelle. Je regrette vraiment que ..... .

b) Il a eu un accident ? Est-ce grave ? Oh, c'est vraiment dommage que ..... .

c) Comment ? Vous ne partez pas en excursion avec nous ? C'est vraiment regrettable ..... .

d) Ses parents ont des problèmes financiers. Je regrette que ..... .

e) Vous partez déjà ? On vient juste de commencer. C'est dommage que ..... .

COMPRÉHENSION ORALE

12. Écoutez et répondez aux questions.

**TÉLÉPHONIE MOBILE : "COMMUNIQUER PLUS...
MAIS AVEC PRÉCAUTION !"**

Questions

a) De quel type de compagnie s'agit-il dans le document ? Quel est son nom ?

b) Quels sont les deux slogans lancés par cette compagnie ? Et dans quel but ?

c) Qu'est-ce que cette compagnie a proposé comme promotion ?

d) Que reproche l'association « Agir pour l'Environnement » à la compagnie de téléphonie mobile ?

e) Qu'est-ce que l'association « Agir pour l'Environnement » demande aux pouvoirs publics ?

EXPRESSION ORALE

13. Débat

Votre classe a l'intention de lancer une campagne intitulée **"Les arbres m'ont dit..."** pour mieux connaître la nature avec ses arbres, ses plantes, ses forêts et pour mieux les aimer et les protéger. Présentez votre point de vue, vos suggestions d'activités, ...

EXPRESSION ÉCRITE

14. Écrivez un petit texte pour expliquer ce que va être cette campagne et ses objectifs.

BILAN 4

1. Transformez les questions ci-dessous en interrogations indirectes.

a) Comment pouvons-nous agir pour améliorer l'environnement ? → Nos camarades de classe se demandent ..... .

b) Qui a inventé le téléphone ? → Dans l'émission *Génie en herbe*, le présentateur demande aux jeunes candidats ..... .

c) Quand auront lieu les examens de fin d'année ? → Mes parents me demandent ..... .

d) Qu'est-ce que nous pouvons faire pour améliorer la qualité de l'air ? " → Nous nous demandons souvent ..... .

e) Est-ce que tu voudrais adhérer au Club *Jeunes et Nature* ? → Mon ami An me demande..... .

f) Qu'est-ce que nous avons fait pour le pays ? → Les jeunes de nos jours se demandent souvent ..... .

g) Est-ce que tu peux me prêter ta moto ? → Corinne demande à Nicolas..... ..... .

h) Quand est-ce que tes parents viendront nous voir ? → Christian veut savoir..... .

i) Est-ce que tu as oublié ton cartable dans la voiture ? → Nicole demande à sa petite sœur..... .

j) Où est-ce que j'ai pu mettre mes lunettes ? → Madame Girard demande à sa fille ..... .

k) Tu as rencontré mon frère ce matin à la réunion du club "Santé pour tous"? → Marc a demandé à Sophie ..... .

l) Est-ce que vous pourrez m'accompagner, Stéphane ? → Elle ne sait pas..... ..... .

m) J'ai perdu mon dictionnaire, pourrais-tu me prêter le tien ? → Valérie demande à Gilles ..... .

2. Trouvez dans la colonne B les interrogations indirectes correspondantes aux questions dans la colonne A.

A	B
a) Comment pouvons-nous résoudre ce problème de la circulation aux heures de pointe dans le centre-ville ?	1) Ils ne savent pas s'ils doivent attendre leur ami.
b) Qu'est-ce que je dois faire pour devenir membre de l'association de protection des consommateurs ?	2) Des jeunes bacheliers ont écrit à notre agence pour demander quelles démarches à faire pour obtenir une bourse d'études.
c) Est-ce que nous devons attendre An devant la gare ?	3) Un client demande quand il recevra sa commande.
d) Quelles démarches devons-nous faire pour obtenir une bourse d'études dans une filière universitaire francophone ?	4) Le conseil municipal s'est réuni hier pour discuter comment résoudre le problème de la circulation.
e) Quand pourrons-nous recevoir notre commande, Monsieur le Directeur ?	5) Madame Girard a écrit au journal pour demander ce qu'elle devait faire pour défendre les intérêts des consommateurs.

3. Réécrivez les phrases suivantes en utilisant *à condition de* ou *à condition que.*

a) Quand les scientifiques auront découvert le virus du SRAS, ils trouveront un traitement efficace de cette maladie.

b) L'homme pourra mettre les énergies d'origine naturelle à son service seulement quand il les aura maîtrisées.

c) Le virus de la grippe aviaire tuera quand on ne respecte pas les règles d'hygiène.

d) À très forte dose, la nicotine provoque la mort.

e) La cigarette est aussi dangereuse pour les non-fumeurs ou fumeurs passifs s'ils sont en contact régulier avec les fumeurs.

f) Tu ne peux lire les ouvrages dans leur langue d'origine que si tu es fort en langues étrangères. Fais donc des efforts !

g) Tant que tu n'auras pas ton bac, tu ne pourras pas faire tes études universitaires.

h) Tu ferais de gros efforts, tu réussirais dans la vie.

4. Reliez les éléments dans les deux colonnes pour faire des phrases correctes.

A	B
a) Si j'avais de l'argent	1) qu'à condition d'avoir obtenu le bac et d'être francophone.
b) Vous ne pourrez partir faire vos études dans un pays francophone	2) à condition que tu partes avec moi.
c) Mes parents me permettent de partir en excursion à la montagne	3) si tout le monde accepte de faire de gros efforts.
d) Si j'étais à ta place	4) je ferais un voyage à l'étranger cet été.
e) Le sort de notre planète sera meilleur	5) si tu réussis ton bac cette année.
f) Cela fera grand plaisir à papa	6) je ferais des études d'architecture.

5. Remettez l'ordre des mots dans les phrases suivantes.

a) regrette/Ma sœur/ aujourd'hui/ de ne pas /venir.

b) ne puissiez pas /dommage/ce film. / C'est / vous / voir/vraiment /que

c) nos efforts. /Le sort/ déployons /de la planète/nous/si / s'améliore

d) plusieurs/ Cette solution /avantages./présente

e) de /nouvelles/gros/Les / investissements. / énergies /demandent

f) La / de / efforts /de la /grâce/ nature /aux / tout le monde. /protection / sera réussie

6. Qu'est-ce que vous pouvez dire dans les situations ci-dessous ?

a) On vous propose d'assister à une soirée dansante. Vous ne pouvez pas y aller parce que vous avez une épreuve de mathématiques le lendemain.

b) Un ami vous demande de lui prêter de l'argent, mais vous n'en avez pas.

c) Votre "Cercle des poètes en herbe" se réunit pour présenter les nouvelles productions des membres. Mais cette fois, vous n'avez rien écrit.

d) Votre ami vient d'échouer à un concours. Vous voulez le consoler.

e) Votre école a organisé une tribune de la recherche sur la formation et l'emploi. Vous n'avez pas pu y participer parce que vous n'étiez pas au courant.

f) Vous avez oublié d'offrir un cadeau à votre meilleur(e) ami(e) à l'occasion de la Saint-Valentin.

7. Lisez le texte ci-dessous, puis répondez en cochant la bonne case.

LES ÉNERGIES RENOUVELABLES

Une grande partie de l'énergie utilisée actuellement dans le monde (plus de 80%) provient de gisements de combustibles fossiles comme le charbon ou le pétrole.

Ainsi, sur 26,8 milliards de barils de pétrole consommés chaque année, la moitié l'est pour le secteur des transports.

Pourtant, ces sources traditionnelles d'énergie posent de nombreux problèmes :

- leurs stocks sont en quantité limitée, donc épuisables ;
- les combustibles fossiles contribuent massivement au réchauffement progressif de la Terre par le phénomène de "l'effet de serre" à cause du CO_2 que leur combustion rejette dans l'atmosphère tout en la polluant ;
- les sources conventionnelles d'énergie présentent des risques majeurs : marées noires, fuites radioactives, explosions de gazoducs...

Ces principales constatations ont conduit à un accroissement des recherches vers les énergies dites renouvelables qui utilisent des flux inépuisables d'énergies d'origine naturelle (soleil, vent, eau, croissance végétale...). Ces "énergies nouvelles" sont virtuellement inépuisables, très peu polluantes et bénéficient d'avancées technologiques et de processus de développement depuis les années 70.

http : // planete.info

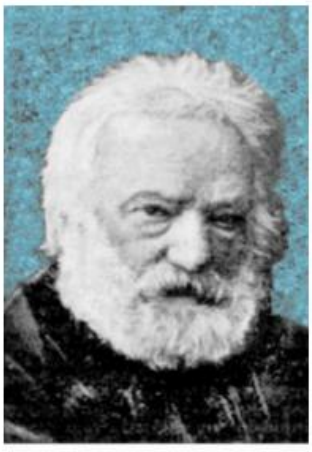
	Vrai	**Faux**
a) Les combustibles fossiles (charbon, pétrole) sont des sources d'énergies traditionnelles.	☐	☐
b) Ces énergies traditionnelles sont inépuisables.	☐	☐
c) "L'effet de serre" est causé par la consommation des énergies traditionnelles.	☐	☐
d) Les nouvelles énergies proviennent du soleil, du vent, de l'eau...	☐	☐
e) Ces énergies présentent des risques comme marées noires, fuites radioactives, explosions de gazoducs ...	☐	☐
f) Les recherches vers les nouvelles énergies ne datent pas d'aujourd'hui.	☐	☐

RÉCRÉATION 4

1. Poèmes

Un village écoute désolé
Le chant d'un oiseau blessé
C'est le seul oiseau du village
Et c'est le seul chat du village
Qui l'a à moitié dévoré
Et l'oiseau cesse de chanter
Le chat cesse de ronronner
Et de se lécher le museau
Et le village fait à l'oiseau
De merveilles funérailles
Et le chat qui est invité
Marche derrière le petit cercueil de paille
Où l'oiseau mort est allongé
Porté par une petite fille
Qui n'arrête pas de pleurer

"Si j'avais su que cela fasse tant de peine,
Lui dit le chat,
Je l'aurais mangé tout entier
Et puis j'aurais raconté
Que je l'avais vu s'envoler
S'envoler jusqu'au bout du monde
Là-bas où c'est tellement loin
Que jamais on n'en revient
Tu aurais eu moins de chagrin
Simplement de la tristesse et des regrets."
Il ne faut jamais faire les choses à moitié.



Aux arbres

Arbres de ces grands bois qui frissonnent toujours,
Je vous aime, et vous, lierre au seuil des autres sourds,
Ravins où l'on entend filtrer les sources vives,
Buissons que les oiseaux pillent, joyeux convives !
Quand je suis parmi vous, arbres de ces grands bois,
Dans tout ce qui m'entoure et me cache à la fois,
Dans votre solitude où je rentre en moi-même,
Je sens quelqu'un de grand qui m'écoute et qui m'aime !
...

2. Lecture complémentaire

RÉCIT DU NAUFRAGE D'*ERIKA*

Le 12 décembre 2000, à 6h00 locales, le Centre Régional de Sauvetage et de Secours en mer d'Etel (CROSS Etel) reçoit un appel de détresse du pétrolier maltais *Erika*, signalant un grave problème de structure et demandant l'évacuation de ses 26 hommes d'équipage. Le navire se trouve à une trentaine de milles (50 kilomètres) de la côte du Finistère.

Parti de Dunkerque et à destination de Livourne en Italie l'*Erika* avait déjà signalé le 11 décembre des difficultés. Le capitaine avait toutefois indiqué qu'il contrôlait la situation. L'*Erika* est un pétrolier de 180 mètres de long chargé de 26000 mètres cubes de fioul lourd. Les conditions météorologiques sur la zone sont très mauvaises avec un vent très fort.

Dès réception du message de détresse, le CROSS a engagé d'importants moyens nautiques et aériens.

À 8h15, le navire s'est brisé en deux tronçons. L'équipage est resté sur la partie arrière de la coque. L'évacuation s'est faite par hélitreuillage et les rescapés ont été déposés sur les bases aéronavales dans la région.

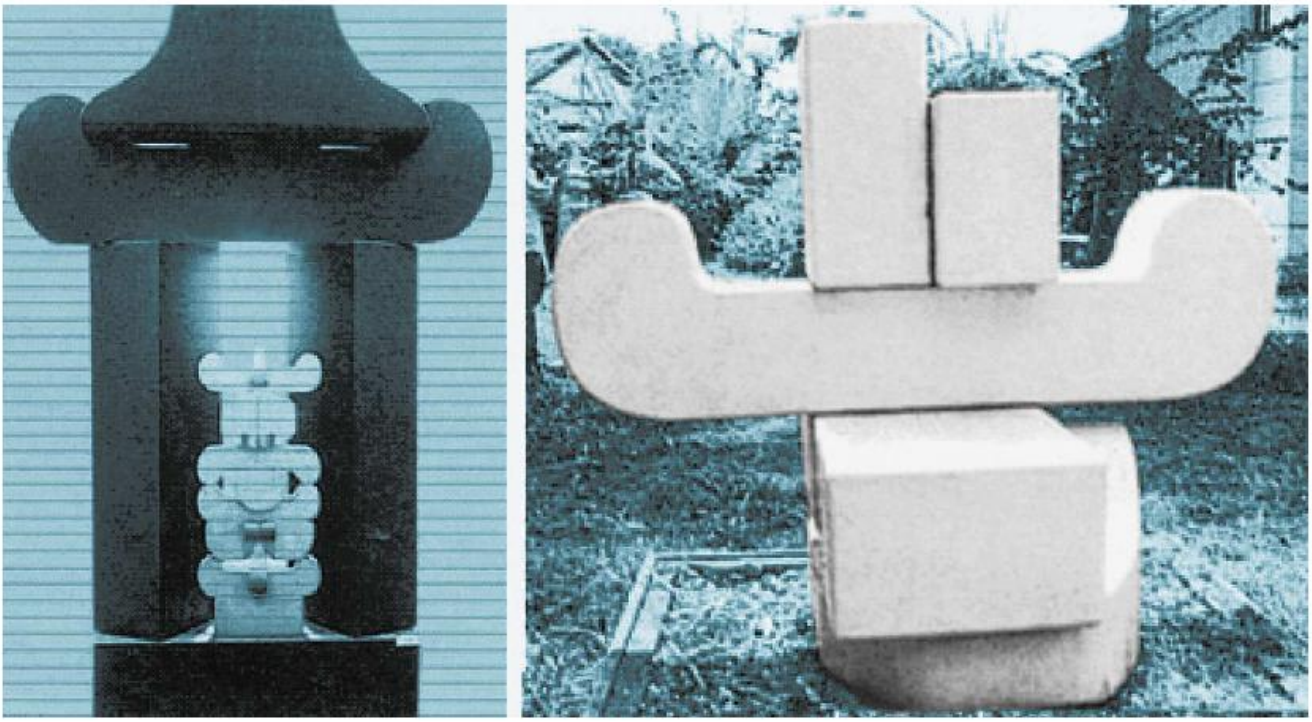
http://www.defense.gouv.fr/marine/actu/erika/

3. À propos de la marée noire

LEÇON 9

COMPRÉHENSION ÉCRITE

MUSÉE D'ART CONTEMPORAIN ĐIỂM PHÙNG THỊ



Quelques-unes des œuvres de Điểm Phùng Thị

Le musée d'Art Contemporain Điểm Phùng Thị est situé à Huê, ancienne capitale impériale du Vietnam, près de la rivière des Parfums, dans une maison spacieuse que les autorités de Thừa Thiên - Huê ont mise à la disposition de l'artiste.

Cette maison, restaurée et agrandie, a une triple vocation :

- être un musée de l'œuvre de Điểm Phùng Thị qui a fait un don très important à la ville de Huế pour la construction du fonds (plus de 200 sculptures, dessins, collages, tapisseries).
- être un centre d'échanges entre artistes contemporains et amis de l'art (expositions, bibliothèques).
- être un lieu d'information pour le public et de formation pour les jeunes et notamment pour les enfants sourds-muets.

À PROPOS DE L'ARTISTE ĐIỂM PHÙNG THỊ

Điểm Phùng Thị naquit en 1920 à Huê, y vécut son enfance et son adolescence. De 1941 à 1946, elle fit ses études d'odontologie à la Faculté de Médecine de Hanoi et fut l'un des premiers docteurs en médecine brevetés par le nouveau régime. En 1954, elle soutint sa thèse de doctorat à Paris, puis exerça l'art dentaire en France.

La dentiste vint à la sculpture en 1959. Sept ans plus tard, elle réussit brillamment son art : "Mère et enfant" fut acheté par le gouvernement français et plusieurs de ses œuvres furent érigées en statues dans des parcs, des sites culturels ou touristiques en France.

"Je garde encore vivante comme si cela datait d'hier, l'image de cette jeune femme qui, pendant l'époque de la famine, s'installait sur le trottoir d'en face de ma pension d'étudiant, et qui dépérissait sous mes yeux. Un matin, je la trouvais morte recroquevillée sur elle même, un de ses bras entourant encore son bébé, qui lui, était vivant, le visage barbouillé de larmes et de saletés..." disait-elle à ses amis artistes.

Le Larousse *"L'Art du XX^{e} siècle"*, paru en 1991, lui consacra un article. Pour sa contribution au patrimoine artistique de l'humanité, elle fut nommée, en 1993, membre correspondant de *l'Académie européenne des Sciences des Arts et de la Culture.*

http: // yahoo ! France / Résultats de recherche 26/3/2004.

1. Lisez le document et répondez aux questions.

a) Dans quelle ville se trouve le musée d'Art Contemporain Điểm Phùng Thị ?

b) Qu'a fait l'artiste pour la construction du fonds du musée et qu'est-ce qui constitue ce fonds ?

c) Qu'est-ce que les artistes et les amis de l'art pourraient y faire ?

d) De quoi le public pourrait s'y informer ? et de quoi les jeunes et les enfants sourds-muets pourraient profiter ?

e) Où est née l'artiste Điểm Phùng Thị ? Où a-t-elle grandi ?

f) Quelles études a-t-elle faites de 1941 à 1946 ? Et dans quelle ville ?

g) En 1954, qu'est-ce qu'elle a fait à Paris ?

h) En quelle année a-t-elle commencé à apprendre la sculpture ?

i) Qu'est-ce qui montre qu'elle a réussi son art ?

j) Quelle époque de famine dont parle l'artiste ? Dites ce que vous savez sur cette famine (la cause, le nombre de morts).

VOCABULAIRE

2. Reliez les mots à leur définition.

a) L'art	1) l'ouvrage d'un artiste peintre
b) Une statue	2) le cinéma
c) Une peinture	3) l'ensemble de disciplines artistiques, notamment celles qui sont consacrées à la beauté des lignes et des formes
d) Le septième art	4) l'ensemble des œuvres artistiques d'un pays, d'une époque
e) Les arts plastiques	5) l'ouvrage de sculpture représentant en entier un être vivant

3. Associez les mots à leur synonyme.

a) agrandir	1) ramassé, replié sur soi
b) dépérir	2) s'affaiblir progressivement
c) ériger	3) mission, utilisation
d) vocation	4) dresser, élever
e) modèle	5) remettre en son état premier
f) recroquevillé	6) rendre plus grand, développer
g) restaurer	7) personne dont l'artiste reproduit l'image

4. Complétez avec les mots trouvés dans le texte aux pages précédentes.

a) Elle est malade depuis trois jours, elle reste ..... dans son lit et ..... à vue d'œil.

b) Dans ces vieux quartiers, presque toutes les maisons sont en mauvais état, il faut un gros investissement pour les ..... .

c) La ..... de l'homme est d'être utile à la société.

d) Depuis 1975, les autorités de Hanoi ne cessent d'.....la ville.

e) Pour célébrer son millénaire en 2010, la ville de Hanoi a ..... la statue de son roi fondateur Lý Công Uẩn (Lý Thái Tổ).

GRAMMAIRE

LE PASSÉ SIMPLE

Formation : le passé simple de la majorité des verbes est formé selon trois types.

type **Parler**	type **Dire**	type **Croire**
je parl**ai**	je d**is**	je cr**us**
tu parl**as**	tu d**is**	tu cr**us**
il/elle parl**a**	il/elle d**it**	il/elle cr**ut**
nous parl**âmes**	nous d**îmes**	nous cr**ûmes**
vous parl**âtes**	vous d**îtes**	vous cr**ûtes**
ils/elles parl**èrent**	ils/elle d**irent**	ils/elles cr**urent**

Exceptions :

Être		**Avoir**	
je fus	nous fûmes	j'eus	nous eûmes
tu fus	vous fûtes	tu eus	vous eûtes
il/elle fut	ils/elles furent	il/elle eut	ils/elles eurent

5. Soulignez dans le texte suivant les verbes au passé simple et donnez leur infinitif.

Elle se posa assez tranquillement jusqu' à deux heures du matin ; mais alors je l'entendis se plaindre : je lui parlai, elle n'était plus en état de me répondre. Elle ne fit que me serrer la main très légèrement, et elle avait le visage d'une personne mourante.

La frayeur alors s'empara de moi : je tombai dans l'égarement ; de ma vie je ne sentis rien d'aussi terrible. Il me sembla que tout l'univers était un désert où j'allais rester seule : je compris combien je l'aimais, combien elle m'avait aimée ; tout cela se peignit dans mon cœur d'une manière si vive que cette image-là me désola.

D'après *La vie de Marianne* de Marivaux

6. Retrouvez l'infinitif des verbes *au passé simple* et classez-les dans le tableau ci-dessous.

a) Quand il vit le portefeuille sur la route, l'automobiliste freina, arrêta son véhicule, ouvrit la porte, sortit, fit quelques pas et ramassa l'objet.

b) Toute la soirée, Alphonse mangea comme quatre, but comme un trou, rit bruyamment et dansa maladroitement. À minuit, il eut sommeil et dormit comme une souche.

c) Quand j'aperçus le facteur déposant une lettre dans la boîte, je descendis l'escalier quatre à quatre, je pris la lettre, déchirai l'enveloppe et lus avidement.

d) Cette année-là, Jean invita Isabelle. Elle tint sa promesse et vint passer quelques jours dans sa maison de campagne.

Terminaisons : -ai, -as, -a, -âmes, -âtes, -èrent	**Terminaisons :** –is, -is, -it, -îmes, -îtes, -irent	**Terminaisons :** -us, -us, -ut, -ûmes, -ûtes, -urent	**Autres cas**
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....

LE PASSÉ SIMPLE (suite)

• Le passé simple indique une action ponctuelle dans le passé, précisée ou pouvant être précisée.

Exemple : L'artiste Điểm Phùng Thị ***naquit*** en 1920 à Huê, y ***vécut*** son enfance et son adolescence.

• Le passé simple est un temps utilisé seulement **à l'écrit**. On peut le rencontrer dans des textes littéraires, historiques, biographiques, ...

Exemple : De 1941 à 1946, elle ***fit*** ses études d'odontologie à la Faculté de Médecine de Hanoi et ***fut*** l'un des premiers docteurs en médecine brevetés par le nouveau régime.

• Remarque : *Une action exprimée par le passé simple est pensée comme n'ayant aucun rapport avec le présent.*

7. Réécrivez les phrases suivantes au passé simple et éventuellement à d'autres temps du passé.

Exemple : Il nous raconte l'histoire de son triste voyage.

- Il nous ***raconta*** l'histoire de son triste voyage.

a) Lorsque Vincent Van Gogh arrive à Paris en 1886, l'ère impressionniste est déjà révolue.

b) À 36 ans, Van Gogh rentre de son plein gré à l'asile d'aliénés de Saint Paul de Mausolée. Malade, il se sent exclu de la société.

c) Vers la fin de son séjour à Paris, Van Gogh fait trois portraits de son marchand de couleurs, le vieux Julien Tanguy, surnommé "le père Tanguy".

d) Un mois après sa sortie de l'hôpital, il doit y retourner une seconde fois, car des signes de crise apparaissent.

e) Vincent reprend peu à peu confiance en lui. La peinture, pour lui, est bientôt le seul lien qui le rattache à la vie.

8. Reconstituez les phrases.

a) Pierre était allongé sur le divan	1) Henri enleva la veste d'un geste rapide.
b) Marie était devant son poste de télévision,	2) Alice appela immédiatement le SAMU[(1)].
c) Patricia passait lentement dans la rue.	3) lorsque la lumière s'éteignit.
d) Juliette était seule sur le balcon	4) tout à coup elle vit le visage d'Hélène sur l'écran.
e) Il faisait chaud, ce soir-là.	5) quand elle aperçut la voiture de Paul au carrefour.
f) Laurent ressentait une vive douleur.	6) Soudain, une voiture freina et s'arrêta juste devant elle.

(1) *Service d'aide médicale d'urgence.*

COMPRÉHENSION ORALE

9. Écoutez et cochez la bonne case.

	Vrai	Faux
a) Léonard de Vinci est arrivé en France d'Espagne.	☐	☐
b) Il avait été invité par le roi de France.	☐	☐
c) Dans ses bagages, il y avait beaucoup d'or et d'argent.	☐	☐
d) *La Joconde* est le portrait d'une Florentine.	☐	☐
e) Le roi a envoyé ses sbires pour l'accompagner.	☐	☐
f) Léonard leur avait dit qu'il était peintre, ingénieur, astronome...	☐	☐
g) Son père a vu un monstre dans son premier tableau.	☐	☐
h) Léonard a cédé *la Joconde* au roi François 1er.	☐	☐

La Joconde

EXPRESSION ORALE

10. Vous êtes membre du club "Amateurs des Beaux-Arts". Présentez oralement un exposé sur *Van Gogh* en vous aidant des informations données ci-dessous.

VINCENT VAN GOGH (1853-1890)

VIE ET ŒUVRE

30 mars 1853 : naissance. L'aîné de six enfants de Thodorus Van Gogh et d' Anna Cornelia Carbentus.

1861-1864 : faire ses études à l'école publique de Zundert.

1864 : apprendre le français, l'anglais et l'allemand et s'initier au dessin.

1869-1873 : partir pour Paris, faire des reproductions d'œuvres d'art, en vendre ; lire beaucoup et visiter le Louvre et d'autres musées parisiens.

1877-1880 : connaître la misère pendant plusieurs années, s'inscrire à l'Académie des Beaux-Arts de Bruxelles, exécuter plus de 200 peintures pendant son séjour à Paris.

1889 : à 36 ans, être atteint de maladie mentale, passer plusieurs séjours à l'asile d'aliénés.

27 juillet 1890 : se tirer d'une balle dans la poitrine, mourir le 29 juillet, pendant la nuit.

La vie de Van Gogh est un échec complet : incapable de fonder une famille, de gagner sa vie, d'entretenir de liens avec d'autres. En revanche, son art : créer un nouveau monde à lui, rempli de couleurs et de mouvements.

Son génie oblige le public bourgeois à accepter l'artiste et son œuvre.

EXPRESSION ÉCRITE

11. Écrivez à un ami (ou une amie) pour lui raconter la vie et l'œuvre de Vincent Van Gogh.

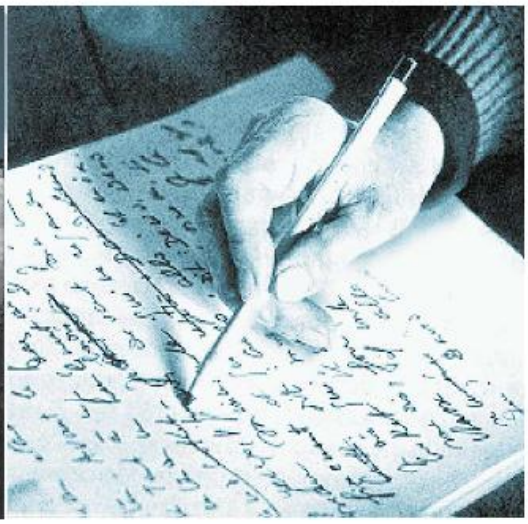
LEÇON 10

COMPRÉHENSION ÉCRITE

LA FAIM N'EMPÊCHE PAS LES ENFANTS DE JOUER...

Duras jeune

Les deux sœurs



Manuscrits de Duras

MARGUERITE DURAS (1914-1996), célèbre écrivain et cinéaste français, naquit en 1914 à Gia Định (actuellement Hồ Chí Minh-Ville).

Ses romans (Un barrage contre le Pacifique, le Marin de Gibraltar, L'Amant), son théâtre (Les Viaducs de Seine et Oise), et ses films (l'Amant, Hiroshima mon amour, India Song)... sont une dénonciation des aliénations culturelles et sociales. Le passage que nous allons étudier ci-dessous est un extrait de "Un barrage contre le Pacifique".

Le soir tombait vraiment très vite dans ce pays. Dès que le soleil disparaissait derrière la montagne, les paysans allumaient des feux de bois vert pour se protéger des fauves et les enfants rentraient dans les cases en piaillant. Dès qu'ils étaient en âge de comprendre, on apprenait aux enfants à se méfier de la

terrible nuit paludéenne et des fauves. Pourtant les tigres avaient bien moins faim que les enfants et ils en mangeaient très peu. (…)

En effet, ce dont mouraient les enfants dans la plaine marécageuse de Kam, cernée d'un côté par la mer et murée vers l'Est par la très longue chaîne qui longeait la côte jusqu'au golfe de Siam, ce n'était pas des tigres, c'était de la faim, des maladies de la faim et des aventures de la faim. La piste traversait l'étroite plaine dans toute sa longueur. Elle avait été faite en principe pour drainer les richesses futures de la plaine jusqu'à Ram, mais la plaine était tellement misérable qu'elle n'avait guère d'autres richesses que ses enfants aux bouches roses toujours ouvertes sur leur faim. Alors la piste ne servait en fait qu'aux chasseurs, qui ne faisaient qu'y passer, et aux enfants, qui s'y rassemblaient en meutes affamées et joueuses : la faim n'empêche pas les enfants de jouer.

Marguerite Duras
Extrait de ***"Un barrage contre le Pacifique"***

1. Répondez aux questions.

a) Pourquoi dit-on que Marguerite Duras est une artiste polyvalente ?

b) Dans quelle région s'est passée la scène dont parle l'auteur ?

c) Que faisaient les paysans dès que le soleil disparaissait derrière la montagne ? Pourquoi ?

d) Et les enfants, que faisaient-ils alors ?

e) Qu'est-ce qu'on leur apprenait dès qu'ils étaient en âge de comprendre ?

f) De quoi mouraient les enfants dans la plaine marécageuse de Kam ?

g) Où est-ce que ces enfants se rassemblaient souvent ?

h) Quel terme Marguerite Duras a-t-elle utilisé pour dire que les enfants avaient toujours faim ?

i) Essayez de réexprimer dans le langage courant les expressions littéraires suivantes : le soir tombait ; le soleil disparaissait derrière..., en piaillant ; ... cernée, murée ; des maladies de la faim,... des aventures de la faim ; drainer les richesses futures...

VOCABULAIRE

2. Choisissez la bonne réponse.

Parmi les 4 océans suivants : le Pacifique, l'Atlantique, l'Indien, l'Arctique,

a) lequel est le plus grand ?

☐ le Pacifique ☐ l'Atlantique ☐ l'Arctique ☐ l'Indien

b) lequel est situé entre l'Afrique, l'Asie et l'Australie ?

☐ le Pacifique ☐ l'Atlantique ☐ l'Arctique ☐ l'Indien

c) lequel sépare l'Europe et l'Afrique de l'Amérique ?

☐ le Pacifique ☐ l'Atlantique ☐ l'Arctique ☐ l'Indien

d) lequel est limité par les côtes septentrionales de l'Asie, de l'Amérique et de l'Europe et par le cercle polaire boréal ?

☐ le Pacifique ☐ l'Atlantique ☐ l'Indien ☐ l'Arctique

3. Reliez les verbes à leur synonyme.

a) drainer	1) crier sans cesse
b) piailler	2) attirer à soi de divers côtés
c) se méfier (de)	3) se défendre contre toute atteinte
d) se protéger (de)	4) faire attention à, être en garde contre

4. Complétez avec les mots trouvés dans le texte.

a) Le paludisme est une maladie infectieuse fréquente dans les régions ....., transmise par la piqûre de certains moustiques.

b) Le ..... ayant des accès de fièvre tremble de froid.

c) Nous nous arrêtons pour déjeuner dans l'un des plus importants villages, dans une ..... des paysans cambodgiens.

d) Des enfants courent en ..... dans le jardin.

e) ..... de l'eau qui dort.

f) La ..... de Trường Sơn longe le Centre du Vietnam.

g) On va aménager des ..... cyclables à Hanoi.

GRAMMAIRE

DISCOURS RAPPORTÉ

• Quand on dit une phrase et que l'on la rapporte, il y a changement : du **discours direct** au **discours rapporté.** Les faits sont souvent rapportés par les verbes qui posent implicitement une question : *demander, ignorer, ne pas savoir, chercher,* etc., ou après le verbe *dire* et les verbes exprimant les différentes manières de *« dire »* comme *répondre, ajouter, affirmer, expliquer, annoncer,* etc.

- Sylvie dit à Pierre que son fils a de la fièvre et qu'il n'ira pas à l'école.

Discours direct	Discours rapporté
- *Parlez moins fort !*	- Elle nous dit de parler moins fort.
- *Quand pars-tu ?*	- Il demande quand tu pars.
- *Quelle veste porteras-tu ?*	- Elle veut savoir quelle veste tu porteras.
- *Qu'est-ce que tu vas faire ?*	- Mai lui demande ce qu'elle va faire.
- *Je laisse ma voiture ici car je prends le train.*	- Il a dit qu'il laissait sa voiture là car il prenait le train.
- *Est-ce que tu seras prêt à 6 heures ?*	- Il demande si tu seras prêt à 6 heures.

5. Reliez les éléments des deux colonnes pour en faire des phrases correctes.

A	B
a) La radio annonce qu'	1) à faire des efforts pour reboiser les forêts détruites par les inondations.
b) J'ai tout récemment appris que	2) il est strictement interdit de mâcher des chewing-gums à l'intérieur de l'école.
c) Le Club *Jeunes et Nature* appelle ses membres	3) la nouvelle bibliothèque municipale sera inaugurée dans deux jours.
d) Le règlement stipule qu'	4) il fera beau demain sur tout le pays.
e) Dans sa lettre, le Maire annonce que	5) mon meilleur ami était atteint d'une grave maladie.

6. Transformez ces phrases en discours rapporté.

a) La radio annonce : « Le Premier ministre français viendra en visite officielle demain. »

b) À la une du *Soir*, on apprend : « Un attentat a eu lieu ce matin en Corse. »

c) Au journal télévisé de 20 heures, le journaliste annonce une bonne nouvelle: « Le taux de chômage de l'année a baissé de plus de 5%. »

d) Le directeur nous écrit : « Je suis tout à fait favorable à votre initiative de créer un cercle de poètes en herbe. »

e) Pierre nous téléphone tout à l'heure : « Je viendrai dimanche prochain. Pouvez-vous m'accueillir à l'aéroport ? »

f) Le soir, à table, ma grande sœur raconte : « Je suis venue en retard ce matin à cause d'une panne de voiture. Mon chef de service n'était pas content. J'ai eu vraiment peur."

POUR EXPRIMER LA RELATION TEMPORELLE ENTRE DEUX FAITS (rappel)

- **Simultanéité :** ***quand, lorsque, au moment où, pendant que...*** + indicatif
  - Il ***est passé*** quand tu ***n'étais pas*** là.
  - Lorsqu'il ***comprit*** son erreur, il ***rougit***.
- **Antériorité :** ***avant que, jusqu' à ce que, en attendant que...,*** + subjonctif.
  - Tu ***devrais faire*** beaucoup d'efforts jusqu'à ce que tu ***réussisses*** ton examen.
- **Postériorité :** ***dès que, une fois que, aussitôt que...***+ indicatif
  - Dès qu'il ***avait fini*** un livre, il en ***commençait*** un autre.
  - Une fois que tu ***auras fini*** de manger, tu m'***appelleras***.

Ces conjonctions insistent sur la proximité de deux actions, celle antérieure sera à un temps plus passé que l'autre ; mais si l'on veut insister sur la simultanéité, on emploie le même temps dans la principale et la subordonnée.

- Nous ***avons éclaté*** de rire aussitôt qu'il ***est parti***.
- « Dès que le soleil ***disparaissait*** derrière la montagne, les paysans ***allumaient*** des feux de bois... »

7. Mettez les verbes entre parenthèses à la forme qui convient.

a) J'espère que Pierre (être) .....là quand on arrivera.

b) Lorsque la sélection vietnamienne (marquer).....….....un but, les spectateurs ont crié à tue-tête.

c) Nous avons dû attendre jusqu'à ce que le professeur (accepter) .....… ……..... notre projet.

d) Sa femme lui téléphonera dès qu'elle (arriver) ……..... à Paris.

e) Marie invitera tous ses amis une fois qu'elle (aménager) ……..... son nouvel appartement.

f) Dès que les enfants (être)……..... au courant de l'arrivage du nouveau Harry Potter, ils se sont précipités vers les librairies.

g) Juliette a raté son train de peu : elle (arriver) ……..... sur le quai au moment où il partait.

h) En attendant qu'il (finir)..... son travail, allons faire un tour dans le village.

i) Avant que nous (obtenir) ..... une réponse de sa part, il faudra expliquer le problème à Mai.

j) J'irai te chercher pendant que les enfants (aller) ..... à l'école.

COMPRÉHENSION ORALE

8. Écoutez et cochez la bonne case.

	Vrai	Faux
a) Celui qui parle a eu une enfance heureuse.	☐	☐
b) Son père était un riche commerçant.	☐	☐
c) Son père voulait lui faire aller à l'école.	☐	☐
d) Il a pratiqué le travail du bois pendant quatre ans.	☐	☐
e) Il a perdu sa mère à l'âge de cinq ans.	☐	☐
f) La maîtresse de son père était une institutrice.	☐	☐
g) Elle lui faisait beaucoup de cadeaux.	☐	☐
h) Il était triste quand son père l'a quitté.	☐	☐

EXPRESSION ORALE

9. À l'occasion de la Journée internationale de l'Enfant, le 1er juin, votre classe organise une table ronde sur la vie des enfants. Vous faites un exposé dans lequel vous parlez de la vie des enfants de différentes régions, en ville, à la campagne, dans les régions montagneuses etc., et de ce que vous souhaitez faire pour améliorer leur vie.

EXPRESSION ÉCRITE

10. Écrivez à un (une) de vos amis pour lui raconter la vie des enfants dont parle Marguerite Duras dans l'extrait de *Un barrage contre le Pacifique* que vous venez d'étudier.

BILAN 5

1. Complétez avec *art, portrait, sculpture, Beaux-arts, artistiques, peintures, peintres, dessins, collages, tapisseries.*

a) « L'….. de Điềm Phùng Thị » est non seulement une collection de ....., de ....., de ….. et de..... mais encore la biographie d'une ….. .

b) L'École Supérieure des ….. de Hanoi, ouverte en 1925, a contribué à renouveler l'art traditionnel vietnamien. Les artistes…..... sortis de cette école nous ont laissé des œuvres célèbres : le….. *La petite sœur Thuý* de Trần Văn Cẩn, les ..... *La jeune fille aux lys* de Tô Ngọc Vân, *L'ennemi a brûlé mon village* de Nguyễn Sáng.

2. Utilisez les éléments donnés ci-dessous pour faire des phrases comme dans l'exemple.

Exemple : Ce pauvre garçon, penser, aussi, je, le, ne pas, gentil.
→ Ce pauvre garçon, je ne le pensais pas aussi gentil.

a) Le professeur, cet élève, très, trouver, intelligent.

b) Son chef, incapable, croire, faire, le, de, ce travail.

c) Je, capable, le, tout seul, sentir, résoudre, de, te, ce problème.

d) Le directeur, le, de, nécessaire, juger, réussir, ce nouveau produit.

e) Je, recroquevillée, trouver, la, sur, elle-même.

3. Complétez avec les verbes introducteurs : *prévenir, dire (2 fois), demander (2 fois), répéter, annoncer, expliquer.*

a) La météo…..qu'il a neigé depuis trois jours à Sapa et il fait moins 2°C .

b) Juliette me….. si j'ai bien noté la date du rendez-vous.

c) Je lui ..... que la fillette est intelligente et mignonne.

d) Il essaie de m'..... qu'il ne pourrait arriver à l'heure à cause des grèves.

e) Les Dupin nous ..... qu'ils ne seront pas présents à la fête de famille.

f) Hélène me..... pourquoi tu es fâché contre Pierre.

g) Pierre me ..... de ne pas partir et que Jacques va arriver d'un instant à l'autre.

h) Jeanne ..... à tout le monde qu'elle sera à l'heure.

4. *Dire de / dire que*. Cochez la phrase qui rapporte exactement les paroles.

a) " Va chercher Marie chez son oncle !"
- Il m'a dit d'aller chercher Marie chez son oncle. ☐
- Il m'a dit qu'il allait chercher Marie chez son oncle. ☐

b) " Nous serons au rendez-vous à l'heure prévue".
- Elle m'a dit d'être au rendez-vous à l'heure prévue. ☐
- Elle m'a dit qu'ils seraient au rendez-vous à l'heure prévue. ☐

c) "Nous vous expliquerons notre projet."
- Il m'a dit qu'ils nous avaient expliqué leur projet. ☐
- Il m'a dit qu'ils nous expliqueraient leur projet. ☐

d) " Prends ton temps. "
- Elle m'a dit de prendre mon temps. ☐
- Elle m'a dit que tu pouvais prendre ton temps. ☐

e) " Soyez prêt à dix heures ! "
- Elle m'a dit que je serais prêt à dix heures. ☐
- Elle m'a dit d'être prêt à dix heures. ☐

5. Soulignez les verbes au passé simple dans le passage ci-dessous et retrouvez leur infinitif.

Il était une fois un homme qui avait une cervelle d'or ; oui, une cervelle tout en or. Lorsqu'il vint au monde, les médecins pensaient que cet enfant ne vivrait pas, tant sa tête était lourde et son crâne démesuré. Il vécut cependant et grandit au soleil comme un beau plant d'olivier ; seulement sa grosse tête l'entraînait toujours. C'était pitié de le voir se cogner à tous les meubles en marchant...Il tombait souvent. Un jour il roula du haut d'un perron et vint donner du front contre un degré de marbre, où son crâne sonna comme un lingot. On le crut mort ; mais, en le relevant, on ne lui trouva qu'une légère blessure, avec deux ou trois gouttelettes d'or caillées dans ses cheveux blonds. C'est ainsi que les parents apprirent que l'enfant avait une cervelle en or.

Extrait de *La Légende de l'homme à la cervelle d'or*
dans *Lettres de mon moulin* d'Alphonse Daudet

6. Réécrivez cette biographie de Molière en utilisant le passé simple quand c'est possible et en mettant les autres verbes à l'imparfait.

Molière naît en 1622. C'est le fils d'un riche commerçant parisien. Il fait de bonnes études au collège de Clermont à Paris. Puis il apprend le droit à Orléans. Il est tout d'abord attiré par la philosophie mais c'est surtout un passionné de

théâtre. En 1643, il décide de pratiquer cet art ; cette expérience ne dure pas. Molière est mis en prison pour dettes. Mais il ne se décourage pas. Il commence à écrire des pièces. En 1658, il s'installe à Paris. Dans ses pièces, il critique les nobles et les bourgeois. Cela lui vaut beaucoup d'ennemis. En 1664, il combat l'hypocrisie religieuse dans *Tartuffe*. La pièce est aussitôt interdite. Des problèmes de famille et de santé rendent la fin de sa vie difficile. *L'Avare, Les Femmes savantes, le Malade imaginaire* sont ses derniers succès. Il meurt le 17 février 1673 pendant la quatrième représentation de cette dernière pièce.

7. Lisez le texte, puis choisissez la bonne réponse ou répondez aux questions.

LA LECTURE, UNE INÉPUISABLE SOURCE DE PLAISIR POUR LES ENFANTS

Un moment quotidien de lecture en famille dès la plus tendre enfance est la façon la plus naturelle d'éveiller chez l'enfant le goût de lire.

L'enfant veut grandir et la maîtrise de la lecture constitue une clé de sa conquête de l'autonomie. Au fur et à mesure, l'enfant se met à lire seul. C'est une grande source de fierté pour lui, mais il ne faut pas pour autant stopper brutalement la lecture en commun, car elle reste un moment privilégié avec les parents. Pour favoriser "l'appétit littéraire" des jeunes, il convient également de leur proposer une grande variété de publications, en respectant les goûts de chacun, bien entendu !

D'après *ENFANTS* Livres
Le journal de Carrefour, N° 92, janvier 2003

a) Quel est le thème principal de cet article ?
- ☐ l'importance de la lecture pour les enfants
- ☐ la maîtrise de la lecture de l'enfant
- ☐ la nécessité de la lecture en commun

b) Éveiller chez l'enfant le goût de la lecture, c'est :
- ☐ faire lire l'enfant
- ☐ faire naître chez l'enfant l'amour de la lecture
- ☐ faire acquérir la maîtrise de la lecture

c) Qu'est-ce qu'il faut faire pour que l'enfant aime la lecture ?

d) L'enfant est-il fier de lire tout seul ? Citez les phrases du texte qui le montrent.

e) Pourquoi ne faut-il pas stopper brutalement la lecture en commun quand l'enfant commence à lire seul ?

f) Qu'est-ce qu'il faut faire pour favoriser "*l'appétit littéraire*" des jeunes ?

RÉCRÉATION 5

1. Le sourire des millénaires

Juillet 1946, à Paris

Dans le salon de ce grand hôtel de la rive droite, un journaliste frais et rose poursuit depuis un quart d'heure de ses questions insidieuses [1] un homme maigre, profondément marqué par les souffrances et les privations, assis devant un bouquet très simple de roses incarnates[2].

Tout autour, une centaine de reporters et observateurs de tous les pays.

Le journaliste :

- Monsieur le Président, vous êtes communiste, n'est-ce pas ?

- Oui.

- Vous avez fait de la Résistance ?

- Oui.

- Combien de temps ?

- Quarante ans environ.

- Vous avez fait de la prison aussi ?

On voit où le journaliste veut en venir.

- Oui.

- Quelles prisons ?

- Beaucoup de prisons, Monsieur.

- Longtemps ?

L'homme maigre sourit d'un certain sourire, regarde le journaliste frais et rose.

- Vous savez, quand on est en prison, le temps est toujours long.

La réponse en français arrive, rapide, précise, inattendue. Est-ce reproche? Ironie? Humour ? Ce qui est sûr, c'est qu'à cette même seconde, les Français,

(1) qui tend un piège.
(2) d'un rouge clair et vif.

les Anglais, les Américains présents dans la salle s'aperçoivent avec stupeur[1] que le sourire qui sort de cette barbiche[2] de lettré[3] est un sourire de Paris, de Londres, aussi bien que de Hanoi. Le sourire d'aujourd'hui, le sourire des millénaires.

Extrait de la préface de la traduction de
*«**Nhật ký trong tù**» **Hồ Chí Minh** (Le Carnet de prison de Hồ Chí Minh)*
*par Phan **Nhuận***

2. Comment la dentiste devient sculpteur ?

Phùng Thị Cúc, connue sous le pseudonyme [4] de Điểm Phùng Thị, fut l'un des plus mystérieux des grands sculpteurs contemporains.

C'est par le plus grand des hasards[5] qu'elle arriva à l'art sculptural.

Un beau jour, la dentiste mit les pieds dans un atelier de sculpture. Elle fut stupéfaite devant une forme vivante, comme si une vie s'y abritait, que l'artiste avait créée avec de l'argile et de main de maître. Immédiatement, elle se passionna pour cet art et se décida à l'apprendre...

"J'ai trouvé ces sept modules [6] par des études et également par hasard, s'est-elle rappelée. Des pierres de différentes tailles et formes, je les polis et les remonte dans les différentes peintures sculpturales qui sont peut-être une mère, un enfant, un animal, etc. "

À partir de 1959, cette petite femme très vive se consacra entièrement à la sculpture. Elle exposa ses œuvres dans les salons parisiens et européens. Avec son talent inné, rapidement elle devint célèbre et affirma son originalité. Elle réussit à émouvoir profondément le public. En 1992, elle retourna dans son pays d'origine et vit à Huê, sa ville natale en continuant à créer de nouvelles œuvres.

Le 19 janvier 2002, à 2 heures 20, l'artiste Điểm Phùng Thị s'éteignit.

---

(1) étonnement profond.
(2) petite barbe qu'on laisse pousser à la pointe du menton.
(3) qui a du savoir, de la culture.
(4) nom utilisé par un artiste, un écrivain pour signer ses œuvres.
(5) d'une manière extraordinaire.
(6) modules : élément combinable avec d'autres pour constituer un ensemble

Des amis et admirateurs nationaux et internationaux sont venus nombreux lui rendre hommage.

"... Son art, qui n'est constitué que de sept modules "limités", aboutit à la création d'un langage plastique autonome qui souhaite atteindre "l'infini".

"Mais depuis les années 60, l'épanouissement de son talent a connu tant de "variations", son univers imaginatif illimité a pris tant de liberté..."

"C'est pourquoi son œuvre ne peut faire l'objet d'aucune "classification",... "

Un ami de l'artiste qui en a fait l'éloge d'une manière succincte et précise :

"ĐIỂM PHÙNG THỊ entre dans l'art par un cri de détresse, de révolte, elle poursuit par une prière, un poème, et évolue vers une sérénité transcendante, un élan d'amour : c'est là tout le mystère de la création."

http: // www.nhandan.org.vn

3. Marguerite Duras (1914 - 1996)

"Elle a toujours écrit en épurant de plus en plus : chaque fois un peu moins de mots et un peu plus de silence, un peu moins de cantabile [1] et un peu plus de moderato[2]. Elle a toujours vécu en ajoutant sans retrancher."

"Un jour, j'étais âgée déjà, dans le hall d'un lieu public, un homme est venu vers moi. Il s'est fait connaître et il m'a dit : "Je vous connais depuis toujours. Tout le monde dit que vous étiez belle lorsque vous étiez jeune, je suis venu vous dire que pour moi, je vous trouve plus belle maintenant que lorsque vous étiez jeune, j'aime moins votre visage de jeune femme que celui que vous avez maintenant dévasté". Je pense souvent à cette image que je suis seule à voir encore et dont je n'ai jamais parlé. Elle est toujours là dans le même silence émerveillant. C'est entre toutes celle qui me plaît de moi-même, celle où je me reconnais, où je m'enchante".

Ainsi commence ***l'Amant***, le roman qui a valu, en 1984, à M. Duras le Prix Goncourt, le plus célèbre des prix littéraires français. Elle avait alors 70 ans.

NOUS, Claude Roy, Gallimard, 1972

4. Alain Decaux, un infatigable travailleur.

• *Quelles sont les raisons qui vous ont poussé à écrire un livre sur Victor Hugo ?*

---

(1) cantabile : morceau de musique chanté ou joué, expressif et mélancolique.

(2) moderato : en musique, d'un mouvement modéré **Moderato cantabile** : nom d'un roman de Duras.

J'avais 14 ans quand mon père m'a offert *Les Misérables*. En terminant ce livre, j'avais les larmes aux yeux. J'étais bouleversé, anéanti. Ce fut une révélation. j'ai lu ensuite tous ses romans, toutes ses pièces, tous ses poèmes. L'œuvre me passionnait et l'homme me fascinait. Je me demandait comment il avait pu, en plus d'une vie politique et privée très absorbante, écrire autant. J'ai voulu en savoir plus. J'ai fouillé dans les bibliothèques, je suis allé partout où il a vécu...et j'ai écrit ce pavé[1] d'un millier de pages. Cinq ans de travail.

• *À quel âge avez-vous décidé de devenir historien ?*

À 10 ans, j'ai écrit un petit roman de huit pages. À 11 ans, j'ai fait une pièce à partir du *Comte de Monte-Cristo* de Dumas. C'est à ce moment-là que j'ai su que je serais écrivain. Je voulais écrire, l'histoire me passionnait. j'ai donc écrit sur l'histoire. Un journaliste m'a dit plus tard : « Vous avez un don pour rendre l'histoire vivante. Votre vocation c'est cela ! ».

• *Le présent vous intéresse-t-il ?*

Je peux rester des jours et des jours sans lire les journaux. C'est sûr, j'ai besoin de recul par rapport aux événements. Pour cette raison, je n'aimerais pas être journaliste !

Eric Lamon

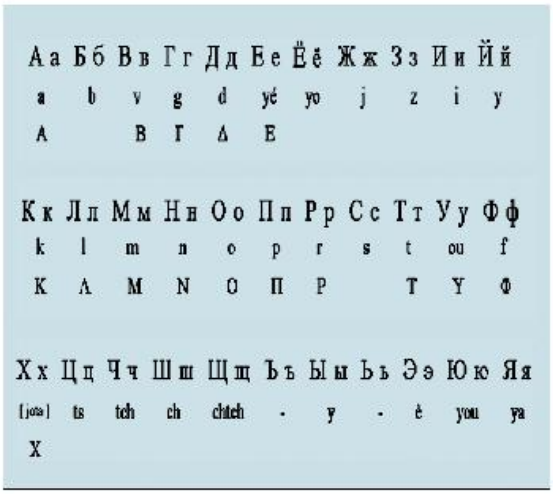
(1) livre très épais.

LEÇON 11

COMPRÉHENSION ÉCRITE

LA BULGARIE

Sainte Sofia, patronne de la capitale



Alphabet cyrillique

Armories

Géographie

• superficie : 110 912 km²
• population : 8,36 million
• capitale : Sofia (1,3 million d'habitants)

La Bulgarie est située au centre de la péninsule balkanique, au sud-est de l'Europe. Elle est limitée par la Roumanie et le Danube au nord, la Mer Noire à l'est, la Macédoine et la Serbie à l'ouest, la Turquie et la Grèce au sud.

La Bulgarie est un petit pays, avec une diversité exceptionnelle de la flore et de la faune grâce à sa situation géographique favorable, aux conditions climatiques variées.

Régime politique

La Bulgarie est une république parlementaire. La Constitution stipule que le Conseil des Ministres est l'organe principal du pouvoir exécutif, que le Président est le chef de l'État et que l'Assemblée nationale représente le pouvoir législatif suprême de la nation. Le Conseil des Ministres dirige la politique intérieure et extérieure du pays, assure l'ordre social et la défense nationale. Le Président est élu au suffrage universel direct pour un mandat de cinq ans et n'est rééligible qu'une seule fois. Il incarne l'unité de la nation et représente l'État dans les relations internationales. Il est le commandant en chef suprême des forces armées.

L'Assemblée nationale a le pouvoir de légiférer, d'approuver le budget, des accords internationaux ...

http://www.bulgarie.net

1. Observez les images à la page 117 et répondez aux questions.

a) Qu'est-ce que vous voyez sur ces images ?

b) Pourquoi la capitale de ce pays s'appelle-t-elle Sofia ?

c) Situez la Bulgarie sur la carte.

2. Lisez le texte et répondez aux questions.

a) De quel type de texte s'agit-il ?

b) Où se trouve la Bulgarie ?

c) C'est un grand pays.

☐ Vrai ☐ Faux ☐ On ne sait pas

Justifiez votre choix par des détails.

d) Il y a une grande variété d'animaux et de végétations en Bulgarie.

☐ Vrai ☐ Faux ☐ On ne sait pas

e) Cela est dû à la position favorable de la Bulgarie et à son climat.

☐ Vrai ☐ Faux ☐ On ne sait pas

VOCABULAIRE

3. Associez les définitions aux mots correspondants.

a) élire	1) l''ensemble des espèces animales d'une région, d'un pays
b) exceptionnel	2) la durée légale d'une fonction
c) exécutif	3) le vote, les voix données lors d'une élection
d) la faune	4) formuler de façon nette une convention, faire savoir expressément
e) la flore	5) se dit du pouvoir chargé d'appliquer les lois
f) incarner	6) qui n'est pas ordinaire, qui se distingue par sa valeur
g) législatif	7) donner une forme matérielle à
h) le mandat	8) l'ensemble des espèces végétales d'une région, d'un pays
i) stipuler	9) qui fait les lois, qui a caractère de loi
j) le suffrage	10) nommer à une fonction par la voie du vote

4. Regroupez les mots ci-dessous par familles.

lecteur	élire	présenter	élection
lecture	représentation	international	approbation
électorat	nation	rééligible	national
approuver	représenter	nationalité	légiférer
législatif	lire	légal	électeur

5. Complétez les phrases suivantes avec des mots entre parenthèses *(députés, Premier Ministre, élire, vote, élections, 5 ans, l'Assemblée nationale, gouvernement, au suffrage universel direct, stipule, est élu).*

a) En France, les ..... législatives ont lieu tous les ..... pour ..... les membres de l'Assemblée nationale. Le mandat des ..... est de 5 ans. Le Président de la République ..... au suffrage universel direct : tous les citoyens de 18 ans et plus participent au ..... . Le ..... gère la politique intérieure et extérieure du pays. Il est dirigé par le ..... .

b) La Constitution du Vietnam ..... que le Vietnam est un et indivisible.

c) Au Vietnam, les députés sont élus ....., le Président est élu par ..... .

GRAMMAIRE

CONCORDANCE DES TEMPS

Les temps des verbes du discours rapporté dépendent du temps du verbe introducteur.

• Le verbe introducteur au présent, au futur, au conditionnel présent → aucun changement de temps dans le passage du discours direct au discours indirect.

Exemple :

- Qu'est-ce qu'elle dit ?

- Elle dit que tout va bien, qu'elle a passé de bonnes vacances et qu'elle rentrera demain matin.

• Le verbe introducteur à un temps du passé → changement de temps selon les règles de la concordance des temps.

au présent	→	**à l'imparfait**
*- J'**ai** raison.*		*- Marie m'a dit qu'elle **avait** raison.*
au futur	→	**au conditionnel**
*- Je **travaillerai** beaucoup.*		*- Christian m'a dit qu'il **travaillerait** beaucoup.*
au passé composé	→	**au plus-que-parfait**
*- J'**ai rencontré** Juliette.*		*- Isabelle affirma qu'elle **avait rencontré** Juliette.*
au conditionnel	→	**au conditionnel**
*- J'**aimerais** te revoir.*		*- François disait qu'il **aimerait** me revoir.*

6. Transformez les phases en employant *Il /Elle m'a dit que ...*

Exemple : J'ai oublié mon parapluie. → Elle m'a dit qu'elle avait oublié son parapluie.

a) Nous ne partirons pas demain matin comme prévu, mais samedi soir.

b) J'aimerais faire un voyage en Chine.

c) J'ai envoyé plusieurs lettres à mon amie, mais je n'ai pas reçu de réponse.

d) Mes parents seront très heureux de vous recevoir.

e) Tu devrais voir un médecin, cette maladie peut entraîner des complications.

7. Transposez au discours rapporté au passé les propos suivants.

Exemple : J'ai trop bu hier soir. → Christian a reconnu qu'il avait trop bu hier soir.

a) "J'ai travaillé toute la journée." → Juliette jurait...

b) "On ne nous a pas laissé le temps de réfléchir." → Les Dubois disaient ...

c) "Mes enfants se promènent autour du lac" → Lionel affirma...

d) "Nous ferons un voyage en Chine." → Grégoire et Pierre prétendaient...

e) "L'autre jour, j'ai rencontré Mai Lan en faisant les courses." → Tu as affirmé...

TYPOLOGIE DE TEXTES

On distingue les textes en fonction de l'objectif poursuivi par (ou l'intention de) leurs auteurs.

Les textes peuvent être des textes *informatifs/explicatifs*, des textes *narratifs*, des textes *descriptifs*, des textes *injonctifs/prescriptifs* ou des textes *argumentatifs*.

• Texte informatif /explicatif :

- fonctions : informer, donner des informations sur une personne ou un événement

- genres de textes : articles de presse, petites annonces, certains tracts publicitaires

- marques : absence de l'énonciateur, vocabulaire spécialisé, nominalisation...

• Texte narratif :

- fonction : raconter des événements

- genres de textes : roman, nouvelle, conte, faits divers...

- marques : texte chronologique avec connecteurs temporels, progression temporelle, temps passé simple, présent/imparfait valeur historique ...

8. Classez les extraits ci-dessous par types de textes. Justifiez votre choix.

a) Tu connais les animaux, tu vis avec eux : ils te gardent ou tu les gardes, tu les fuis ou tu les chasses, leur rencontre est pour toi un signe heureux ou néfaste... Dans la vie quotidienne, comme dans les situations exceptionnelles, nous avons des relations très variées avec les animaux.

b) Un jour, la Petite Poule Rousse grattait le sol, elle trouva un grain de blé.

- Ce blé doit être planté, dit-elle. Qui plantera ce grain de blé ?

- Pas moi, dit le Canard.

- Pas moi, dit le Chat.

- Pas moi, dit le Chien.

- Eh bien, je le ferai, dit la Petite Poule Rousse.

Bientôt le blé devint tout doré.

c) Rappelons l'origine du mot *épidémie* : il vient de deux éléments, le préfixe *epi* qui signifie "sur" et la racine *dêmo,* qui signifie "peuple". Apparemment, la signification du mot *épidémie* n'a pas changé depuis le temps où Hippocrate l'utilisait pour désigner, par opposition aux maladies individuelles, les maladies générales qui atteignent un grand nombre d'habitants.

9. Reconstituez le texte ci-dessous et identifiez de quel type de texte il s'agit.

a) La nuit est tombée. Éloïse s'est endormie de froid dans la forêt. Alors on entend un long cri. Ça fait hou ! hou ! hou ! Ce sont des loups ...

b) Vieux -Loup reprend :

- Et les chasseurs, qu'en faisons-nous, nous les loups ?

c) Les autres loups approuvent :

- Oui, un chasseur, hou hou !

d) Les loups entourent Éloïse endormie et le plus vieux d'entre eux dit :

- Quand elle ne dort pas, cette chose marche sur deux pieds, comme les chasseurs. C'est sûrement une sorte de chasseur !

e) Et les autres loups répondent :

- Nous les dévorons, hou hou !

COMPRÉHENSION ORALE

10. Écoutez et répondez aux questions.

LA CAPITALE DE LA BULGARIE

Université de Sofia

Questions

a) Quelles possibilités de loisirs Sofia offre-t-elle aux touristes ?

b) En quelle année a commencé la construction de l'Université de Sofia ? Et elle s'est achevée quand ?

c) Comment s'appelle la bibliothèque nationale à Sofia ?

d) Qui a créé l'alphabet cyrillique ?

e) Quelle est la plus grande cathédrale de la Bulgarie ?

EXPRESSION ORALE

11. Vous êtes guide et vous accompagnez un groupe de touristes vietnamiens qui visitent la Bulgarie. En vous aidant des informations dans le document ci-dessous, présentez oralement les lieux et monuments intéressants à visiter à Varna.

VARNA, CAPITALE D'ÉTÉ

Située au bord de la mer, près des stations balnéaires Sables d'Or, Sveti Konstantin et Albena, Varna est la plus touristique des villes bulgares. Avec l'afflux des vacanciers en été, elle devient un centre animé de fêtes, de manifestations culturelles et de festivals.

À visiter à Varna :

Le Musée Archéologique de Varna : la plus riche collection en Bulgarie, avec 100.000 pièces, et de véritables trésors datant de l'époque médiévale.

L'Opéra de Varna qui propose un répertoire de grande qualité.

Les thermes romains qui datent du II^{e} siècle de notre ère, quand Varna s'appelait Odessos.

La galerie municipale des Beaux-Arts pour les amateurs de peinture bulgare.

L'Aquarium qui se situe dans le jardin maritime.

Le Delphinarium dans la partie nord du jardin maritime, près du zoo.

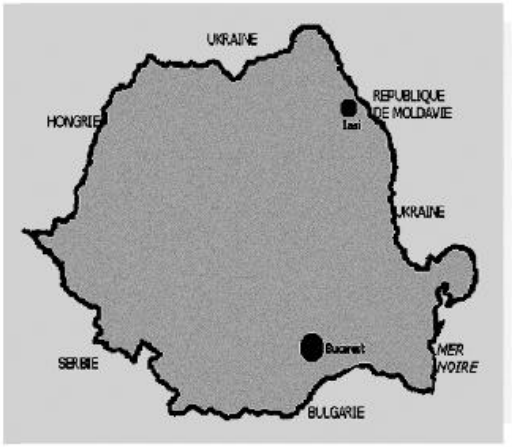
EXPRESSION ÉCRITE

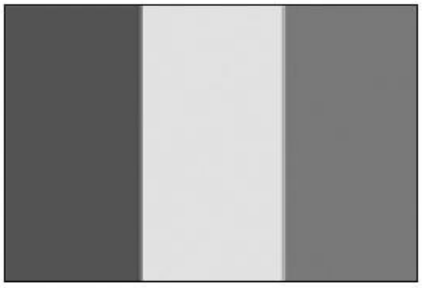
12. Écrivez un petit texte pour présenter ce qu'on peut visiter à Varna en vous aidant des informations données dans le document ci-dessus.

LEÇON 12

COMPRÉHENSION ÉCRITE

LA ROUMANIE





La République de Roumanie se trouve au nord de la péninsule balkanique et dans le bassin du Danube. Elle est entourée par la Hongrie à l'ouest, la Serbie au sud-ouest, la Bulgarie au sud, l'Ukraine au nord et à l'est, la République de Moldavie à l'est et la Mer Noire au sud-est. Avec seulement 22 693 000 habitants répartis sur 237 000km^2, elle reste quand même le pays le plus peuplé des pays balkaniques. Elle compte plusieurs grandes villes : Bucarest, capitale, Constana, ville portuaire… . Grâce à l'ouverture sur la Mer Noire et à la vaste plaine formée par le Danube, la Roumanie possède un port influent en Europe et développe une production agricole diversifiée : maïs, blé, vin, cultures industrielles. Elle compte aussi de nombreux mythes et légendes parmi lesquels les vampires, mythe issu du personnage historique Vlad Tepes, plus connu sous le nom de Dracula. Sa cruauté et son patriotisme sont liés à la lutte du peuple roumain contre l'armée de l'empire Ottoman. Ce peuple, après de longs siècles d'agitation et de lutte contre les invasions a acquis son indépendance en 1877. Cependant, l'État a pris le nom officiel de Roumanie et les couleurs bleu-jaune-rouge dès 1866.

Située en plein centre de l'Europe, la Roumanie est pourtant l'un des pays les plus francophiles. Et cela depuis le XVIII^e siècle. La langue française est enseignée très tôt, dès l'enseignement primaire. Ainsi, un grand nombre de Roumains parlent français tout en ayant une très bonne connaissance de la culture française.

http: //www. Roumanie.com

IMAGES DE LA ROUMANIE

Costumes traditionnels des Roumains

La Mer Noire

Le Danube

1. Observez les images page 124 et répondez aux questions.

a) Qu'est-ce que vous voyez sur ces images ?

b) Quel pays ces images représentent-elles ?

c) Où se trouve ce pays ?

d) Citez les pays voisins de ce pays.

e) Ce pays est-il bordé par la mer ? Si oui, laquelle ?

2. Lisez le texte page 124 et répondez aux questions suivantes.

a) Le document est de type

☐ informatif. ☐ argumentatif. ☐ injonctif.

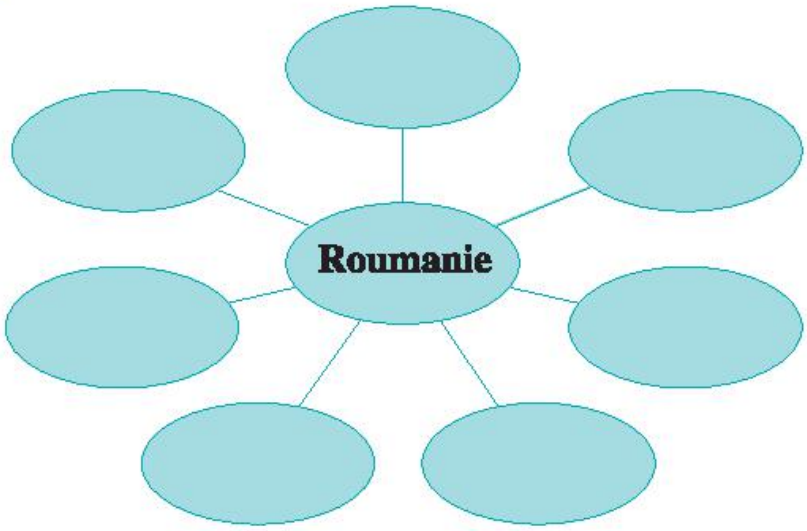
b) Où est située la Roumanie ?

c) Combien d'habitants y a-t-il en Roumanie ?

d) Quelle est sa superficie ?
e) Que représente Dracula ?
f) Comment le français est-il enseigné en Roumanie ?

VOCABULAIRE

3. À quoi fait penser le mot "Roumanie" ?



4. Associez les mots ou groupes de mots de même sens.

a) péninsule	1) important
b) réparti	2) varié
c) influent	3) avancée d'une masse de terre dans la mer
d) diversifié	4) amour de la patrie
e) patriotisme	5) drapeau national
f) couleurs	6) distribué

5. Entourez l'intrus.

a) Hongrie, Serbie, Bulgarie, Ukraine, Moldavie, Constana
b) au nord, au sud, après, à l'est, à l'ouest
c) blé, entouré, peuplé, formé, diversifié, lié

6. Trouvez des mots de la même famille.

	Verbe infinitif	Nom
réparti		
influent		
acquis		
lié		
pris		
peuplé		

GRAMMAIRE

POUR EXPRIMER L'OPPOSITION ET LA CONCESSION

Rappel : Pour exprimer l'opposition et la concession, on emploie

- mais, malgré, au lieu de, même si, cependant, (et) pourtant

- alors que, tandis que

- avoir beau

Exemples :

- Cette fille est blonde **mais** son frère est brun.
- Nos amis sont sortis **malgré** la pluie.
- Mon père travaille en banlieue **tandis que** ma mère travaille au centre-ville.
- Tu **as beau** dire toute la vérité, personne ne te croit.

Autre moyen : l'opposition peut s'exprimer encore par **quand même**.

Exemples :

- Ce jeu est intéressant et instructif. Il ne coûte **quand même** pas cher.
- Je sais que vous êtes très occupé, mais vous pourriez **quand même** donner un coup de main à vos amis.

7. Associez.

a) Je n'ai pas envie de sortir,	1) alors que tu as encore des exercices à faire pour demain.
b) Tu devrais réviser tes leçons	2) malgré le mauvais temps.
c) Mon père adore la viande	3) pourtant, je vais avec toi ce soir.
d) Tu préfères te reposer	4) mais ma mère est végétarienne.
e) Nous allons nous promener	5) je travaille quand même.
f) Je suis fatigué,	6) au lieu de regarder la télévision.

8. Terminez les phrases suivantes.

a) Paul est calme alors que .....

b) J'ai rencontré plusieurs fois ce garçon mais .....

c) Ici, les habitants n'ont pas assez d'argent, et pourtant .....

d) Aucun vaccin contre le sida n'a été trouvé malgré .....

e) Mon copain aime la natation tandis que moi, ...

TYPOLOGIE DE TEXTES (suite)

- Texte *descriptif*
  + fonctions : décrire, donner une image précise d'un objet ou d'une personne ; donner des indices dans un récit
  + genres de textes : passages de roman, de nouvelle, de guide...
  + marques : connecteurs spatiaux, imparfait, présent à valeur générale...
- Texte *injonctif / prescriptif*
  + fonctions : faire faire, donner des instructions précises
  + genres de textes : recettes de cuisine, mode d'emploi, notice de médicaments ...
  + marques : impératif, infinitif ...
- Texte *argumentatif*
  + fonctions : convaincre, défendre une position, un point de vue
  + genres de textes : éditoriaux, commentaires de presse, tracts politiques et publicitaires
  + marques : connecteurs logiques, raisonnement inductif/déductif, raisonnement par analogie

9. Classez les genres de textes ci-dessous par types de textes. (*Plusieurs possibilités*)

a) Articles de presse
b) Articles de dictionnaire
c) Faits divers
d) Hymne national
e) Manuels scolaires
f) Mode d'emploi
g) Notice de médicaments
h) Ouvrages scientifiques
i) Passage de guides touristiques
j) Passage de nouvelle
k) Passage de roman
l) Petites annonces
m) Recette de cuisine
n) Tracts politiques
o) Tracts publicitaires
p) Livre de grammaire

10. Classez les extraits ci-dessous par types de textes. Justifiez votre choix.

a) La grippe aviaire a fait, le lundi 9 février, une nouvelle victime au Vietnam. Un homme est décédé dans un hôpital de Hồ Chí Minh-Ville après avoir été testé positif à la grippe aviaire. Cela porte le nombre total de morts dans le pays à 14 sur 19 cas de contamination.

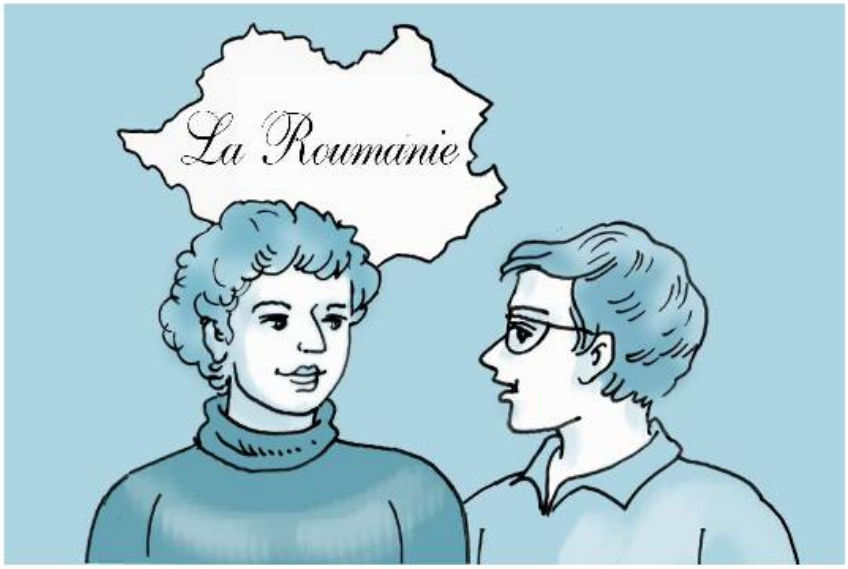
b) À la lecture de ce *Livre Blanc sur la téléphonie mobile*, les associations *Agir pour l'Environnement* constatent que les connaissances scientifiques sur les effets des champs électromagnétiques de la téléphonie mobile sur la santé sont loin d'être prises en compte dans les rapports officiels français.

Les associations réclament une nouvelle fois un véritable plan d'action gouvernemental prenant en compte ces risques sanitaires. La baisse d'exposition du public aux champs électromagnétiques à 0,6 volt par mètre est désormais une nécessité impérieuse. La France a adopté le 05 mai 2002 des seuils de 41 et 58 volts par mètre ! ! !

COMPRÉHENSION ORALE

11. Écoutez et répondez aux questions.

La scène se passe entre deux amis lycéens : l'un est vietnamien, l'autre français.



a) À qui parle Nam ? Que lui demande-t-il ?

b) Où travaille le père de Nam ?

c) Qu'est-ce que Nam veut faire cet été ?

d) Quelle est l'intention du père de Nam ?

e) L'ami conseille à Nam d'aller là où habite son père.

☐ Vrai ☐ Faux ☐ On ne sait pas

f) On peut apprendre le français là-bas.

☐ Vrai ☐ Faux ☐ On ne sait pas

Justifiez votre choix.

g) Il n'y a pas beaucoup de choses à voir en Roumanie.

☐ Vrai ☐ Faux ☐ On ne sait pas

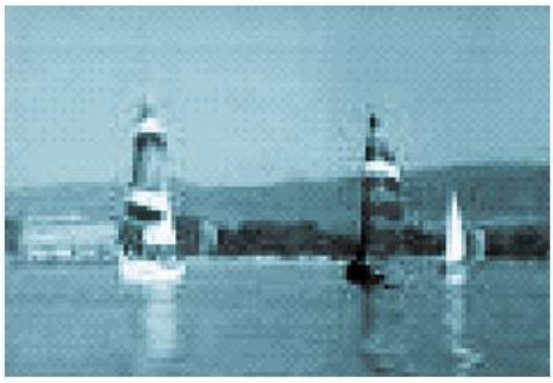
h) Nam veut partir.

☐ Vrai ☐ Faux ☐ On ne sait pas

Justifiez votre choix.

EXPRESSION ORALE

12. Jeu de rôle



Un de vos camarades de classe va passer quelques semaines de vacances avec ses parents en Roumanie. Puisque vous connaissez assez bien ce pays, vous lui donnez des renseignements nécessaires avant son départ.

Jouez la scène à deux à l'aide des informations du document page 124.

EXPRESSION ÉCRITE

13. Après quelques semaines de vacances en Roumanie, vous êtes rentré(e) chez vous. Vous écrivez à un(e) ami(e) pour lui raconter vos activités pendant votre séjour et vos impressions sur ce pays et ses habitants.

BILAN 6

1. Mots croisés

Trouvez les mots correspondant aux définitions et complétez la grille.

Horizontalement

a) qui aime la France et les Français : ..... .

b) céréale à gros grains, largement cultivée dans le monde pour nourrir les hommes et des animaux : ..... .

c) ..... : où vivent de nombreux habitants.

d) membre du gouvernement qui dirige un ensemble de services publics : ..... .

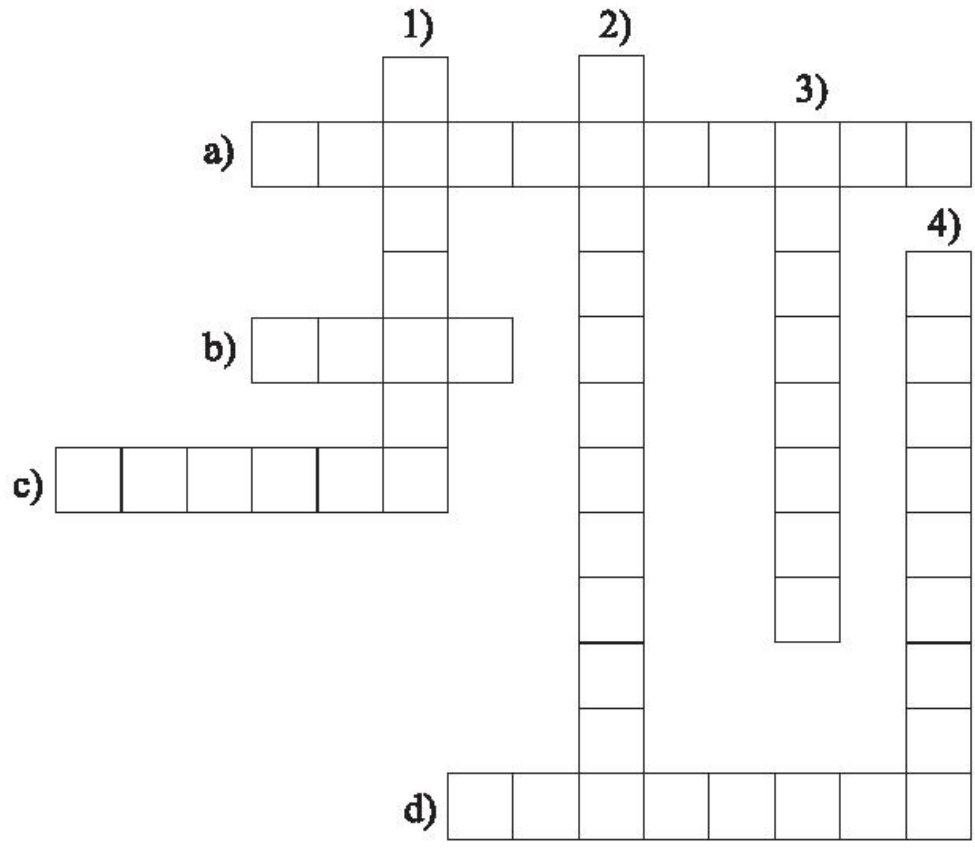
Verticalement

1) ..... : mort qui est capable de sortir du tombeau pour sucer le sang des vivants et de mettre ceux-ci à son service.

2) ensemble des lois fondamentales qui déterminent la forme de gouvernement d'un pays : ..... .

3) action de venir occuper un pays avec des forces armées : ..... .

4) ..... : qui a rapport aux affaires publiques d'un État.



2. Trouvez les noms des 9 pays d'Europe cachés.

B	U	L	G	A	R	I	E	O	R	T	I	E	P	C	M
A	K	L	J	E	I	T	E	R	K	I	U	O	E	R	A
S	E	R	B	I	E	R	M	O	L	D	A	V	I	E	C
O	L	N	B	W	Z	V	Q	P	O	M	L	I	E	R	E
C	F	G	R	R	O	U	M	A	N	I	E	L	N	H	D
F	E	R	H	G	K	O	P	K	L	P	I	E	G	N	O
G	D	E	B	W	Z	V	Q	P	O	M	L	I	E	V	I
I	C	C	O	I	O	H	O	N	G	R	I	E	A	X	N
E	V	E	B	W	Z	V	Q	P	O	M	L	I	E	B	E
C	B	I	U	R	E	O	U	K	R	A	I	N	E	A	G
A	X	N	B	W	Z	V	Q	P	O	M	L	I	E	X	H
T	U	R	Q	U	I	E	Q	P	O	M	L	I	E	O	K

3. Marquez d'une croix les paroles rapportées au passé.

Exemples :

- Paul nous a dit qu'il n'aimait pas les films policiers. ☒
- Paul nous dit qu'il ne part pas avec nous. ☐

a) Nous avons trouvé que les châteaux de la Loire étaient magnifiques. ☐

b) Les enfants adorent le cirque. ☐

c) Catherine a dit qu'elle était occupée. ☐

d) On dit qu'on pourrait se retrouver devant le théâtre municipal. ☐

e) Pierre a affirmé à tout le monde qu'il n'avait rien compris. ☐

f) En nous quittant, Nicole nous a dit qu'elle nous écrirait. ☐

g) Actuellement, il est nécessaire de connaître des langues étrangères. ☐

4. Choisissez la bonne forme verbale.

Exemple : Sébastien a dit qu'il ……cette fois-ci.

1. ☐ réussit 2. ☐ a réussi 3. ☒ réussirait

a) Ma sœur constate qu'elle ..... la semaine dernière.

1. ☐ s'amusait trop 2. ☐ s'amuse trop 3. ☐ s'est trop amusée

b) La veille, mes parents m'avaient dit au téléphone qu'ils me..... bientôt.

1. ☐ rejoignaient 2. ☐ rejoindraient 3. ☐ avaient rejoint

c) Je ne savais pas que Noël ..... des cours de danse l'année dernière.

1. ☐ avait suivi 2. ☐ suivait 3. ☐ suivrait

d) Hier, Pierre nous a rendu l'argent que nous lui ..... .

1. ☐ avions prêté. 2. ☐ prêtions. 3. ☐ prêterions.

e) Ce matin-là, Isabelle m'avait promis que nous ..... jouer au tennis.

1. ☐ sommes allés 2. ☐ irions 3. ☐ étions allés

f) Ce soir-là, Christian avait avoué qu'il ..... fatigué après son retour.

1. ☐ se sent 2. ☐ s'est senti 3. ☐ se sentait

5. Faites des phrases en utilisant une expression d'opposition pour mettre en évidence les différences entre Valérie et sa copine Sylvie.

Valérie	Sylvie
a) célibataire	mariée
b) travaille	reste à la maison
c) voyage beaucoup	voyage peu
d) mange souvent au restaurant	fait la cuisine à la maison
e) sort avec des amis	s'occupe des enfants
f) aime aller au cinéma	aime tricoter

6. Associez.

a) J'ai beaucoup de choses à faire.	1) ils ne vont jamais à la plage.
b) Nous allons jouer au ballon	2) même si tu insistes.
c) Jérôme ne viendra pas	3) mes copains jouaient dehors.
d) Mon grand-père a quatre-vingt-dix ans,	4) Je vais rester quand même un instant avec vous.
e) En hiver, même s'il faisait froid,	5) il entend pourtant encore très bien.
f) Les Dubois ont beau habiter au bord de la mer,	6) malgré la chaleur.

7. Lisez et puis complétez le tableau.

①

Les vacances

56% des Français partent en vacances (dont 50% en hébergement familial ou gratuit, 8% partent en avion), 79% des vacanciers sont restés en France (dont 44% à la mer).

Un Français sur deux pratique un sport en vacances. Les formules de vacances aventure (trekking, escalade, descente de rivières en canoë, circuits à pied, randonnées dans le désert, circuits en voiture tout terrain) sont à la mode.

②

En forêt, promenez-vous calmement, asseyez-vous doucement, marchez délicatement… Respectez le silence et évitez de faire peur aux animaux que vous aurez la chance de rencontrer....

Texte	Type de texte	Fonction	Marque(s)
N°1			
N°2			

8. Lisez le texte ci-dessous, puis répondez en choisissant la bonne case.

LE BULGARE

Le bulgare forme avec le macédonien, qui lui est très étroitement apparenté, le groupe oriental des langues slaves de la famille indo-européenne. Le bulgare contient des éléments russes, latins, grecs et turcs. Mais contrairement aux autres langues slaves, le bulgare ne comporte pas de déclinaisons.

Les Bulgares utilisent l'alphabet cyrillique, du nom de Saint Cyrille (826-869), qui, avec son frère Saint Méthode, adapta, au IX^{e} siècle, l'alphabet grec aux besoins des langues slaves.

La majorité des Bulgares (87%) parlent le bulgare. Les autres groupes linguistiques sont le turc, le macédonien, l'albanais... . L'anglais est la langue étrangère la plus apprise dans les écoles.

Récemment, la Bulgarie a intégré la Francophonie et le français est utilisé dans plusieurs filières universitaires francophones de ce pays.

http://www.bulgarie.net

	Vrai	Faux
a) Il s'agit d'un texte argumentatif.	☐	☐
b) Le bulgare est une langue slave.	☐	☐
c) Les langues slaves comportent toutes des déclinaisons.	☐	☐
d) L'alphabet bulgare est le même que l'alphabet français.	☐	☐
e) En Bulgarie, il y a plusieurs communautés linguistiques.	☐	☐
f) Ce pays fait partie de la Francophonie dès sa création.	☐	☐

Armories de la Bulgarie

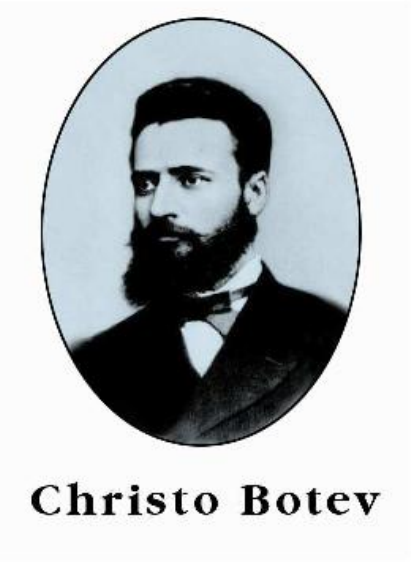
RÉCRÉATION 6

1. Poème

À MON PREMIER AMOUR

Ta voix est belle, tu es jeune
Mais entends-tu chanter les bois ?
Entends-tu sangloter les pauvres ?
Mon cœur m'attire vers les terres
Où le sang humain se répand.
[...]
Chante donc un chant pareil,
Un chant de douleur, jeune fille :
Comment le frère vend son frère,
Comment dépérit la jeunesse,
Chante les larmes de la veuve,
Les petits enfants sans foyer!
[...]
Ah ! quelle voix me chantera
Ces tristes chants et ce tendre sourire?
Que je puisse lever mon verre
Et proférer des mots sanglants
Qui font taire l'amour lui-même !
Et ce n'est qu'à partir de là
Que je chanterai ce que j'aime.

CHRISTO BOTEV



Christo Botev

Christo Botev - poète et révolutionnaire bulgare de génie.

Né en 1848 dans la ville de Kalofer. Le 1er juin 1876, en fin de journée, il meurt en héros dans la montagne de Vratza comme voïvode, à la tête de deux cents bénévoles, venus dans leur Patrie pour lutter contre l'oppression et mourir. Sur la roche en granit qui tient lieu de pierre commémorative, on peut lire : "Ta prophétie s'est réalisée-tu es vivant!"

2. Le saviez-vous ?

Dans plusieurs pays balkaniques, le mot « bulgare » était autrefois synonyme de « maraîcher ».

Environ 75% de l'essence de rose, qui entre dans la composition des parfums les plus renommés du monde, provient de Bulgarie. Il faut 2 000 pétales pour produire un gramme d'essence de rose.

Le drapeau bulgare a été adopté en 1878. Les trois couleurs blanc-vert-rouge symbolisent respectivement la paix, les richesses du sol et le courage du peuple bulgare.

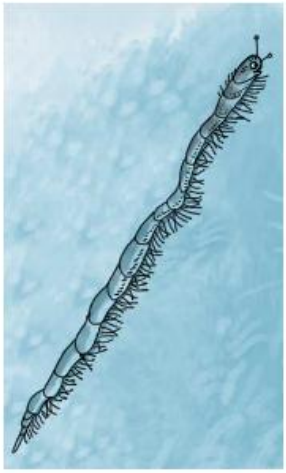
3. Charades

a) Mon premier est une partie d'un véhicule.
Mon deuxième est un adjectif possessif.
Mon troisième est une partie de la négation.
Mon tout est un des pays les plus francophiles d'Europe.

b) Mon premier est une récompense donnée à quelqu'un.
Mon deuxième est le chef d'une commune.
Mon tout se trouve au premier degré de l'enseignement.

c) Mon premier indique le but.
Mon deuxième est le synonyme de "beaucoup".
Mon tout exprime l'opposition.

4. Histoires amusantes



- Une fourmi et un mille-pattes se donnent rendez-vous au restaurant à midi. La fourmi arrive à midi pile, attend et attend encore. À quatorze heures trente, le mille-pattes finit enfin par arriver.

  - Mais pourquoi es-tu en retard ? demande la fourmi.

  - Je suis arrivé à midi, mais à la porte il y a un monsieur qui m'a dit : *"S'il vous plaît, essuyez vos pieds."*

- Dans la rue, un homme joue de la trompette.

  Un policier s'approche et lui dit :

  - Vous avez un permis pour jouer dans la rue ?

  - Non, Monsieur, lui répond le musicien.

  - Très bien, accompagnez-moi ! dit le policier.

  - Sur quel morceau de musique ? lui demande le trompettiste.

RÉCAPITULATIF GRAMMATICAL

1. **Exprimer la certitude** (page 15)
2. **Exprimer le doute** (page 15)
3. **Exprimer le double comparatif** (page 16)

Le double comparatif peut s'exprimer par les constructions : **plus..., plus / moins..., moins / plus...., moins / moins... plus**

- **Plus** on le connaît, **plus** on l'apprécie.

4. **Exprimer la possibilité** (page 22)

La possibilité peut s'exprimer par la construction **pouvoir** + **infinitif**

- Vous **pouvez prendre** le train de 17h ou celui de 17h 30.

5. **Exprimer la probabilité** (page 22)

La probabilité peut s'exprimer par :

+ des adverbes : **probablement, sans doute, peut-être...**

- Il partira **probablement** dans une demi-heure.

+ le futur simple

- J'**arriverai** mercredi à Charles-de-Gaulle par le vol de 16h 30.

+ la construction **devoir** + **infinitif**

- Michel n'est pas venu, il **doit être** malade.

6. **Exprimer la possession** (page 35, page 36)

Pour exprimer la possession, on emploie :

+ de

C'est	le…	du	+ nom / personne
Ce sont	la…	de l'	
	les…	de la	
		des	

+ être à…

+ les adjectifs possessifs

+ les pronoms possessifs

7. Exprimer une condition (page 77)

La condition peut s'exprimer par :

+ les constructions suivantes : *Si* + **verbe au présent + verbe au présent, au futur ou à l'impératif**

- **Si** tu **es** libre ce soir, tu **viens** chez moi. On va écouter de la musique.

- **Si** tu **es** libre ce soir, tu **viendras** chez moi. D'accord ?

- **Si** tu **es** libre ce soir, **viens** chez moi. J'ai de belles photos à te montrer.

+ la construction : *Si* + verbe à l'imparfait + verbe au présent du conditionnel

- **S**'il **faisait** beau demain, on **irait** à la campagne voir nos grands-parents.

+ d'autres constructions : *à condition de* + verbe à l'infinitif ; *à condition que* + verbe au subj.

- On peut réussir **à condition d'avoir** une forte volonté.

- Nous pouvons sauvegarder l'environnement **à condition que** chacun de nous **fasse** un effort.

8. Exprimer le regret (page 86)

9. Exprimer l'opposition et la concession (page 127)

L'opposition et la concession s'expriment par *mais, malgré, au lieu de, même si, cependant, (et) pourtant, alors que, tandis que, avoir beau et quand même.*

10. Mettre en relief un élément de la phrase (*rappel*) (page 44)

Pour mettre l'accent sur un élément de la phrase, on emploie les constructions «*C'est* (*Ce sont*) + complément(s) *que*…. et « *C'est* (*Ce sont*) sujet(s) *que*… ».

11. Le gérondif (*rappel*) (page 23)

Le gérondif, employé pour mettre en relation deux actions faites *par le même sujet*, peut exprimer :

+ la manière : - Ils se sont quittés en pleurant.

+ la simultanéité : - J'ai pris froid en attendant l'autobus.

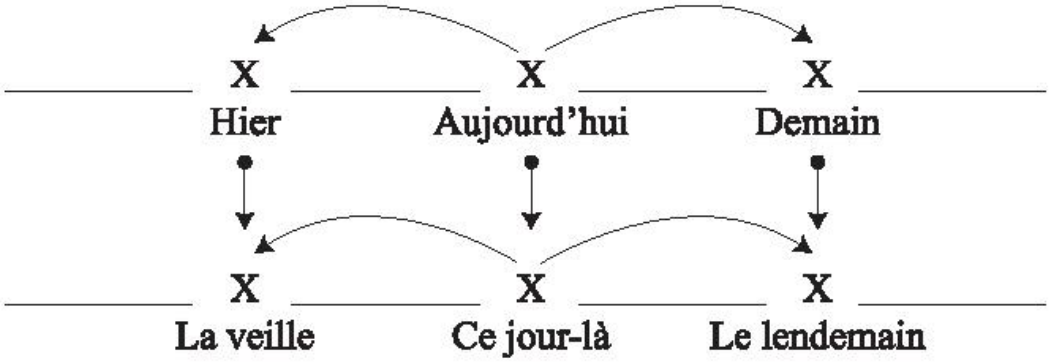
+ la cause : - Je lui ai évité des ennuis en ne disant rien.

+ la condition : - En lisant les petites annonces, vous trouveriez un boulot.

12. Situer dans le temps (page 57, page 65)

• Pour situer un fait, un événement dans le temps, on peut utiliser :

+ les indicateurs de temps : *aujourd'hui, hier, demain* (moment où l'on parle) et *ce jour-là, la veille, le lendemain* (moment où l'on rapporte)



+ d'autres indicateurs de temps : *il y a …, dans…, pendant…, pour…, en…* et les mots qui indiquent l'heure, la date, le mois, la saison, l'année, le siècle)

• Pour exprimer *la simultanéité (au moment de la parole),* on utilise *lorsque, pendant que, quand, au moment où, chaque fois que, toutes les fois que…* suivis de l'indicatif.

• Pour exprimer *l'antériorité (avant l'acte de la parole)*, on utilise *après que, quand, lorsque, une fois que…* suivis de l'indicatif ou *après avoir (être) + participe passé.*

• Pour exprimer *la postériorité (après l'acte de la parole)*, on utilise *avant que, en attendant que, jusqu'à ce que…* suivi du subjonctif ou *avant de + infinitif.*

13. Le plus-que-parfait (page 58)

+ Le plus-que-parfait sert à exprimer un fait, un événement, une action antérieurs à un(e) autre déjà situé(e) au passé (passé composé, imparfait,…).

- Paul m'a rendu hier le roman qu'il m'avait emprunté il y a 2 mois.

- Marie me racontait souvent qu'elle était partie à Paris en 1986.

avait emprunté *a rendu*

était partie *racontait*

_____ X _____..... X.....____ X ⟶

plus-que-parfait passé composé présent

imparfait

+ Formation : Auxiliaire *avoir* ou *être* à l'imparfait + *participe passé*

14. Le passé simple (page 99 & page 100)

15. Exprimer la relation temporelle entre deux faits (*rappel*) (page 108)

• Simultanéité : *quand..., lorsque..., au moment où..., pendant que...,*

• Antériorité : *avant que..., jusqu' à ce que..., en attendant que...,* suivi d'un fait éventuel, toujours au subjonctif.

• Postériorité : *dès que..., une fois que...,...* (deux temps identiques du présent, du futur ou du passé ou bien futur antérieur / futur simple ; passé antérieur / passé simple).

16. Interrogation indirecte (page 85)

Interrogation *directe*	→	Interrogation *indirecte*
Vous vous demandez : - "*Comment* pouvons-nous agir pour améliorer l'environnement ?"		Vous vous demandez *comment* vous pouvez agir pour améliorer l'environnement.
Marc demande à son ami Mathieu : - *"Qui* a écrit ce poème ? "		Marc demande à son ami Mathieu *qui* a écrit ce poème.
Les parents de Nicolas lui demandent : - "*Quand* auront lieu les examens de fin d'année ?"		Ils lui demandent *quand* les examens de fin d'année auront lieu.
Vous vous demandez : - "*Qu'est-ce que* nous pouvons faire pour améliorer la qualité de l'air ?" - "*Que* pouvons- nous faire pour améliorer la qualité de l'air ?"		Vous vous demandez *ce que* vous pouvez faire pour améliorer la qualité de l'air.
Marc demande à son ami Mathieu : - "*Est-ce que* tu voudrais adhérer au Club *Jeunes et Nature* ?" - "Voudrais-tu adhérer au Club *Jeunes et Nature* ?"		Marc demande à son ami Mathieu *s'*il voudrait adhérer au Club *Jeunes et Nature*.

17. Discours rapporté (page 107)

Discours direct	→	Discours rapporté
Sylvie dit à Pierre, l'instituteur : "Mon fils a de la fièvre **et** il n'ira pas à l'école." "Mon fils a de la fièvre, dit Sylvie à Pierre, et il ne pourra pas aller à l'école." "Mon fils a de la fièvre et il n'ira pas à l'école", dit Sylvie à Pierre.		Sylvie dit à Pierre, l'instituteur, que son fils a de la fièvre et qu'il n'ira pas à l'école.

18. Concordance des temps (page 120)

Les temps des verbes du discours rapporté dépendent du temps du verbe introducteur.

+ Le verbe introducteur *au présent, au futur, au conditionnel présent*	→ *aucun changement de temps* dans le passage du discours direct au discours indirect.

- Qu'est-ce qu'elle dit ?

- Elle dit que tout va bien. Qu'elle a passé de bonnes vacances et qu'elle rentrera demain matin.

+ Le verbe introducteur *à un temps du passé*	→ *changement de temps* selon *les règles de la concordance des temps.*
• au présent	→ à l'imparfait (simultanéité).
- J'ai raison.	*- Marie m'a dit qu'elle avait raison.*
• au futur	→ au conditionnel (postériorité).
- Je travaillerai beaucoup.	*- Christian m'a dit qu'il travaillerait beaucoup.*
• au passé composé	→ au plus-que-parfait (antériorité).
- J'ai rencontré Juliette.	*- Isabelle affirma qu'elle avait rencontré Juliette.*
• au conditionnel	→ au conditionnel (simultanéité).
- J'aimerais te revoir.	*- François disait qu'il aimerait me revoir.*

• au futur proche	→ aller à l'imparfait (postériorité)
- *Je vais déménager.*	- *Fédéric m'a dit qu'il allait déménager.*
• au passé récent	→ venir à l'imparfait (antériorité).
- *Je viens de déménager.*	- *Minh m'a annoncé qu'il venait de déménager.*

19. Typologie de textes (page 121, page 128)

On distingue les textes en fonction de l'objectif poursuivi par (ou intention de) leurs auteurs. Les textes peuvent être *informatifs/explicatifs*, *narratifs*, *descriptifs*, *injonctifs/prescriptifs* ou *argumentatifs*.

LEXIQUE

Chữ viết tắt		
	adj.	tính từ
	adv.	trạng từ, phó từ
	art.	mạo từ, quán từ
	conj.	liên từ
	interj.	thán từ
	loc.	ngữ
	n.f.	danh từ giống cái
	n.m.	danh từ giống đực
	pl.	số nhiều
	prép.	giới từ
	pron.	đại từ
	v.	động từ
	fam.	ngôn ngữ thân mật
	pop.	ngôn ngữ bình dân

A

abaisser (v.) giảm, hạ xuống

abandonner (v.) bỏ, từ bỏ, rời bỏ

abonné,e (n.) người thuê bao

abréger (v.) rút gọn

abri (n.m.) chỗ trú, nơi ẩn náu

- à l'abri de tránh

accéder (v.) vào, đi vào, đạt tới

accéléré,e (adj.) nhanh, dồn dập

accès (n.m.) vào, lối vào

accessible (adj.) có thể đạt tới

accomplir (v.) hoàn thành

accorder (v.) hoà giải, thuận cho

accorder [s'-] thỏa thuận, nhất trí

accueillir (v.) tiếp đón, tiếp nhận

acharné,e (adj.) miệt mài, quyết liệt, kịch liệt

acquérir (v.) mua, tậu, đạt được

acquisition (n.f.) sự mua, tậu, đạt được

adaptation (n.f.) sự thích nghi, thích ứng, làm cho vừa

adapter (v.) làm cho vừa, làm cho phù hợp

adapter [s'-]thích hợp, phù hợp

additif (n.m.) chất phụ gia

adhérent, e (n.) hội viên

adhérer (v.) gia nhập

adjuger (v.) cấp cho

adjuger [s'-] (v.) chiếm lấy

administratif, ve (adj.) về hành chính, chính quyền

administration (n.f.) cơ quan hành chính, chính quyền

admissible (adj.) có thể chấp nhận

adopter (v.) nhận con nuôi, chấp nhận, thông qua

adresser [s'-] (v.) nói với, tìm đến hỏi

aéré,e (adj.) thoáng khí

aérer (v.) làm cho thông gió

affaires (n.f. pl.) quần áo, đồ đạc

affecter (v.) gây tổn thương, gây xúc động

affection (n.f.) sự trìu mến, sự quyến luyến

affectueux, euse (adj.) trìu mến

affolé,e (adj.) hốt hoảng

agir (v.) hành động

- agir sur (v.) tác động đến

agriculteur, trice (n.) nhà nông, nông dân

aisément (adv.) một cách dễ dàng

aliénation (n.f.) bệnh tâm thần, sự tha hoá

aliéné,e (n.) bệnh nhân tâm thần

alimentation (n.f.) thực phẩm, sự cung cấp thực phẩm, sự ăn uống

alimenter (v.) cung cấp thực phẩm, nuôi dưỡng

allonger [s'-] (v.) kéo dài, trải dài

alpinisme (n. m.) môn leo núi

alternativement (adv.) một cách xen kẽ

ambiance (n.f.) môi trường, không khí náo nhiệt

améliorer (v.) cải thiện, cải tiến

améliorer [s'-] được cải tiến, cải thiện, trở nên tốt hơn

amuser [s'-] (v.) vui chơi, nô đùa

analyse (n.f.) sự phân tích

analyser (v.) phân tích

angine (n.f.) viêm họng

animation (n.f.) náo nhiệt, sôi động

animé, e (adj.) náo nhiệt, sôi động

annuler (v.) huỷ bỏ

anoblir (v.) phong tước cho

antarctique (adj.) thuộc nam cực

antériorité (n.f.) có trước, xảy ra trước

anthologie (n.f.) hợp tuyển

antique (adj.) về thời cổ đại

antiquité (n.f.) thời cổ đại

application (n.f.) ứng dụng

appliquer (v.) áp dụng, ứng dụng

appliquer [s'-] thích hợp với, gắn vào
apprenti (n.m.) thợ học việc
aptitude (n.f.) khả năng, năng lực
aquatique (adj.) dưới nước
arabe (adj. et n.) thuộc Arập, người Arập, tiếng Arập
ardent, e (adj.) nhiệt huyết, nhiệt tình
argenterie (n.f.) bộ đồ ăn bằng bạc
arracher (v.) nhổ, lôi ra, kéo ra
arracher [s'-] tranh giành, giành giật nhau
arrivage (n.m.) chuyến hàng đến
art (n.m.) nghệ thuật
art plastique nghệ thuật tạo hình
articulaire (adj.) về khớp xương
artificiel, elle (adj.) nhân tạo
artiste (n.) nghệ sĩ
artistique (adj.) về nghệ thuật
asile (n.m.) nhà cứu tế, nơi nương náu
assaut (n.m.) xung phong
assistant, e (n.) người trợ lí
assister (v.) tham dự
associatif, ve (adj.) về hiệp hội
association (n.f.) hội, hiệp hội
assumer (v.) đảm nhận, đảm đương
astéroïde (n.m.) tiểu hành tinh
astronaute (n.) nhà du hành vũ trụ
atelier (n.m.) xưởng, xưởng hoạ
athlète (n.) lực sĩ, vận động viên điền kinh
athlétique (adj.) về điền kinh
athlétisme (n.m.) môn điền kinh
atroce (adj.) tàn bạo, hung ác, tồi tệ
atteindre (v.) trúng, chạm tới, làm tổn thương
atteinte (n.f.) sự gây tổn hại, sự đụng chạm đến
attentif, ve (adj.) chú ý
attrister (v.) làm buồn rầu
audible (adj.) có thể nghe được
auscultation (n.f.) sự nghe bệnh
ausculter (v.) nghe bệnh (cho ai)
automate (n.m.) máy tự động
automatique (adj.) về tự động
automobiliste (n.) người lái xe ôtô con
autonomie (n.f.) sự tự chủ
autoriser (v.) cho phép
autorités (n.f.pl.) nhà cầm quyền, nhà chức trách
autoroutier (adj.) về xa lộ
avant-propos (n.m.) lời tựa, lời nói đầu
avant-scène (n.f.) phần trước sân khấu
averse (n.f.) mưa rào
aviaire (adj.) về chim muông
avide (adj.) háu, ham
aviron (n.m.) mái chèo, môn bơi thuyền

B

bacille (n.m.) khuẩn
bagarre (n.f.) cuộc ẩu đả, đánh lộn

baie (n.f.) vịnh
baiser (n.m.) nụ hôn
baisser (v.) hạ, hạ xuống, giảm đi
balade (n.f.) dạo chơi
balader [se-] (v.) đi dạo
bandage (n.m.) băng bó (vết thương)
barbe (n.f.) râu
barbouiller (v.) bôi lem luốc
barrage (n.m.) đập nước
bas-relief (n.m.) phù điêu, hình đắp nổi
batailler (v.) chiến đấu
bâtiment (n.m.) toà nhà, chiến hạm
battre (v.) đánh, đập, phá (kỷ lục)
battre [se-] (v.) đánh nhau, vật lộn
bénéfice (n.m.) lợi nhuận, tiền lời, lãi
berceuse (n.f.) bài hát ru con
bienvenu,e (n.) người được đón tiếp
bienvenue (n.f.) nhiệt liệt chào đón
bijouterie (n.f.) hiệu bán đồ nữ trang
bilingue (adj.) về song ngữ
biologie (n.f.) sinh học
biologiste (n.m.) nhà sinh vật học
blanchir (v.) làm cho trắng
blessure (n.f.) vết thương
boîte (n.f.) bao, hộp ; (fam.) nơi làm việc
bordelais,e (adj.) về vùng Bordeaux
border (v.) viền, cạp, đi dọc theo bờ
bosser (v.) (fam.) làm việc, làm việc căng
briller (v.) lấp lánh, long lanh
bronchite (n.f.) viêm phế quản
brun,e (adj.) mầu nâu, tóc nâu, người tóc nâu
brutalement (adv.) tàn nhẫn
budget (n.m.) ngân sách
bovin (n.m.) loài bò
bourdonner (v.) kêu vo vo, kêu vù vù
bourgeois, e (n. et adj.) tư sản
bouquiniste (n.) người bán sách cũ
boulot (n.m.) (fam.) công việc
bouillir (v.) sôi (nước)
breton, ne (n. et adj.) thuộc vùng Bretagne
brevet (n.m.) chứng chỉ
bouger (v.) động đậy, ngó ngoáy
breveter (v.) cấp bằng, cấp chứng chỉ
brillamment (adv.) rực rỡ, xuất sắc

C

cabinet (n.m.) phòng, văn phòng
cachet (n.m.) tiền thù lao (cho ca sĩ)
caillé,e (adj.) đông (sữa)
calculette (n.f.) máy tính nhỏ
cancéreux, euse (adj.et n.) ung thư, người bệnh ung thư
candidat, e (n.) thí sinh, ứng viên
caractériser [se -] (v.) có đặc tính
carbone (n.m.) các-bon
carburant (n.m.) chất đốt (cho động cơ), xăng
case (n.f.) túp lều, hộc, ngăn, ô
catégorie (n.f.) loài, hạng
cavalier, ère (n.) kị sĩ, bạn nhảy, bạn (đi kèm)

céder (v.) nhường, nhượng
célébrer (v.) hành lễ, tổ chức lễ hội
centrale (n.f.) nhà máy điện
- centrale nucléaire nhà máy điện hạt nhân
- centrale thermique nhà máy nhiệt điện
céramique (n.f.) gốm
cercle (n.m.) câu lạc bộ
cerner (v.) bao quanh, vòng quanh
cervelle (n.f.) trí óc, đầu óc
chagriner (v.) làm buồn lòng
chaîne (n.f.) cái xích, dãy, dải
- chaîne de montagne dãy núi
chandelier (n.m.) chân đèn (để thắp nến)
chanteur-compositeur (n.m.) ca sĩ kiêm nhạc sĩ
chardonneret (n.m.) chim kim oanh
charge (n.f.) trách nhiệm
- prendre en charge chịu trách nhiệm
charger [se -] (v.) nhận, đảm đương
charme (n.m.) quyến rũ, hấp dẫn
charpente (n.f.) khung, sườn (nhà)
chasse-neige (n.m.) máy dọn tuyết
chauve-souris (n.f.) con dơi
chef (n.m.) người chỉ huy, người đứng đầu
- chef de file thủ lĩnh
- chef d'État nguyên thủ quốc gia
cheville (n.f.) mắt cá chân
choc (n.m.) sự va chạm, xung đột, xúc động
choléra (n.m.) bệnh dịch tả
circonférence (n.f.) chu vi
circuit (n.m.) đường vòng quanh, tuyến du lịch
citadin,ne (n.) người thành phố
cité (n.f.) khu dân cư
citoyen,ne (n.) công dân
citoyenneté (n.f.) tư cách công dân
classer [se-] (v.) xếp hạng
classeur (n.m.) cặp, bìa xếp tài liệu
classique (adj.) cổ điển, kinh điển
clignoter (v.) nhấp nháy
clope (n.f.fam.) điếu thuốc lá
cogner (v.) đánh, nện, đập mạnh
cogner [se -] đụng, cộc
collage (n.m.) nghệ thuật cắt dán (giấy...)
commandant (n.m.) người chỉ huy, tư lệnh, thiếu tá
- commandant en chef suprême tổng chỉ huy tối cao
commercial,e (n. et adj.) về thương mại, buôn bán
compenser (v.) bù, bù trừ
compétent,e (adj.) có năng lực
compétence (n.f.) thẩm quyền, năng lực, sự tinh thông
comportement (n.m.) hành vi, cách ứng xử
concentrer [se-] tập trung (chú ý)

concepteur (n.m.) nhà thiết kế
conception (n.f.) quan niệm
concession (n.f.) nhượng, nhượng địa
concret, ète (adj.) cụ thể
concurrent,e (adj. et n.) cạnh tranh
conducteur (n.m.) dẫn điện
conduire [se-] (v.) cư xử, ứng xử
conduite (n.f.) cư xử, điều khiển
connecter (v.) kết nối
connecter [se-] (được) kết nối
conquérir (v.) chinh phục
conseiller,ère (n.) cố vấn
- conseiller d'orientation cố vấn hướng nghiệp
consommateur, euse (n.) người tiêu dùng
consommation (n.f.) tiêu thụ, tiêu dùng
consommer (v.) ăn uống, tiêu thụ
contaminer (v.) truyền nhiễm
contemporain, ne (adj.) đương thời, hiện đại
contenir (v.) đựng, chứa
contenter (v.) làm vui lòng, làm vừa lòng
contrat (n.m.) hợp đồng, giao kèo
contrepartie (n.f.) sự bù vào, bù lại
- en contrepartie để bù vào, để bù lại
contribuer (v.) góp phần, đóng góp
conventionnel,elle (adj.) về quy ước
coordination (n.f.) sự phối hợp
correspondant, e (n.) người trao đổi thư, hội viên thông tấn
correspondre avec (v.) trao đổi thư từ với
côte (n.f.) bờ biển
couple (n.m.) đôi, cặp
coutume (n.f.) tập quán, thói quen
couvert (n.m.) bộ đồ ăn
crâne (n.m.) sọ, đầu, đầu óc
crédit (n.m.) tín dụng
crépuscule (n.m.) hoàng hôn
crise (n.f.) cuộc khủng hoảng
critique (adj. et n.) phê bình, nhà phê bình
cruauté (n.f.) sự tàn ác
cueillir (v.) hái, hái lượm
cuisinier, ère (n.) người đầu bếp
cyrillique (adj.) alphabet - bảng chữ cái Ki-rin

D

Danemark (n.m.) nước Đan Mạch
débarrasser (v.) dọn dẹp, loại bỏ
déboisement (n.m.) phá rừng
débouché (n.m.) lối ra, đầu ra, thị trường
déboucher (v.) khai thông, thoát ra
débrouillard, e (adj. et n.) tháo vát, người tháo vát
débrouiller [se -] xoay xở
décapiter (v.) xử trảm, chém đầu
décéder (v.) từ trần

déception (n.f.) sự thất vọng, nỗi thất vọng
décès (n.m.) sự chết
décharge (n.f.) bãi chứa rác thải
déchet (n.m.) chất thải
déchirer (v.) xé, xé rách
déclaration (n.f.) sự tuyên bố, lời tuyên bố
dégoûter (v.) làm kinh tởm, làm chán ngấy
délaissement (n.m.) sự bỏ (gia tài), bỏ rơi
délivrer (v.) giải phóng, giao (hàng), cấp (bằng, giấy phép)
démarche (n.f.) phương pháp tiến hành
démesuré, e (adj.) quá khổ, quá mức
demeurer (v.) ở, vẫn thế
dénonciation (n.f.) sự tố cáo, tố giác
densité (n.f.) độ dày đặc, mật độ
dentaire (adj.) về răng
dentiste (n.m.) nha sĩ
dépaysement (n.m.) bỡ ngỡ, lạ nước lạ cái
dépêcher [se-] (v.) vội vàng
dépendance (n.f.) sự phụ thuộc
dépérir (v.) tàn lụi, héo hắt
déployer (v.) mở rộng, trải rộng
déraciné,e (adj.) bật rễ, mất rễ
désespérer (v.) tuyệt vọng
désir (n.m.) ham muốn, mong muốn
désoler (v.) làm cho buồn, làm cho sầu não
détendre (v.) nới ra, làm chùng
détendre [se-] nghỉ ngơi, thư giãn
détenir (v.) nắm, giữ
détente (n.f.) sự nghỉ ngơi, thư giãn
détériorer (v.) làm hỏng
détériorer [se-] hỏng, hư hỏng
déterminé,e (adj.) xác định
dette (n.f.) nợ, món nợ
déverser (v.) đổ vào, đổ, rót vào
deviner (v.) đoán, đoán ra
devise (n.f.) khẩu hiệu, ngoại tệ
dévorer (v.) ăn ngấu nghiến
diamètre (n.m.) đường kính
diesel (n.m.) động cơ đi-ê-zen
diffusion (n.f.) truyền, khuyếch tán
digital, ale, aux (adj.) về kĩ thuật số
dilemme (n.m.) tiến thoái lưỡng nan
dioxyde (n.f.) điôxit
diriger (v.) điều khiển, lãnh đạo
diriger [se-] theo hướng, đi về phía
dispositif (n.m.) thiết bị
disposition (n.f.) sự, cách xếp đặt, quyền sở hữu
disquette (n.f.) đĩa mềm
distant, e (adj.) cách xa
distraire [se-] giải trí, tiêu khiển
divers, e (adj.) khác nhau, nhiều vẻ
diversifier (v.) làm cho khác nhau, đa dạng hoá
diversité (n.f.) sự khác nhau, sự đa dạng
doctorat (n.m.) học vị tiến sĩ

don (n.m.) sự cho, hiến , tặng
donnée (n.f.) dữ kiện
douceur (n.f.) sự dịu dàng
doux, douce (adj.) dịu dàng
dragon (n.m.) con rồng
drainer (v.) tiêu nước, thu gom từ khắp nơi
dramatique (adj.) về kịch, về bi kịch
dramaturge (n.m.) nhà soạn kịch
drame (n.m.) kịch, bi kịch
dresser [se-] đứng thẳng dậy
dresser (v.) dựng lên
droit (adj. et adv.) thẳng
droit (n.m.) luật, quyền
drôlement (adv.) kì cục, nực cười
dynamiser (v.) kích hoạt
dynastie (n.f.) triều đại

E

éclairage (n.m.) sự chiếu sáng
éclairer (v.) chiếu sáng
éclairer [se-] thắp sáng
éclater (v.) nổ ra, bùng nổ
- éclater de rire cười phá lên
école (n.f.) trường phái
écologiste (n.) nhà môi trường học
économe (n.) người chi tiêu đúng mực
économie (n.f.) kinh tế, tiết kiệm
économies (n.f.pl.) tiền tiết kiệm
économique (adj.) về kinh tế
écrier [s'-] (v.) kêu lên
édition (n.f.) sự xuất bản
éditorial (n.m.) bài xã luận
effectuer (v.) thực hiện
effondrer [s'-] (v.) sập xuống, suy sụp
égarement (n.m.) sự lầm lạc, lầm lẫn
élan (n.m.) đà, sự vươn lên
électrifier (v.) điện khí hoá
électromagnétique (adj.) về điện từ
éligible (adj.) đủ tư cách để được bầu
élu,e (n. et adj.) đắc cử
embaucher (v.) tuyển dụng
émerveiller (v.) làm ngỡ ngàng, làm cho (ai) thán phục
émotion (n.f.) sự xúc động
émouvant, e (adj.) làm xúc động
emparer [s'-] (v.) chiếm lấy, chiếm lĩnh
empêcher (v.) ngăn, ngăn cản
empereur (n.m.) hoàng đế
empire (n.m.) đế chế, đế quốc
employeur, euse (n.) người sử dụng nhân công
empreinte (n.f.) dấu vết, dấu ấn
enchanté,e (adj.) hân hạnh
encyclopédie (n.f.) từ điển bách khoa
endurance (n.f.) khả năng chịu đựng
enfuir [s'-] (v.) trốn, chạy trốn
engager (v.) cam kết, thuê mướn
engager [s'-] tham gia vào
enrichir (v.) làm giàu
enrichir [s'-] làm giàu, trở nên giàu
enrichissant, e (adj.) làm giàu

entamer (v.) bắt đầu
entraîder [s'-] (v.) giúp đỡ lẫn nhau
entraîner [s'-] tập luyện
entraîner (v.) lôi kéo, kéo theo
entreprise (n.f.) xí nghiệp, việc kinh doanh
entretenir (v.) bảo dưỡng, trò chuyện
entretien (n.m.) bảo dưỡng, cuộc nói chuyện
envahissant,e (adj.) lan tràn, xâm chiếm
environnemental, e, aux (adj.) về môi trường
envisager (v.) xem xét, dự định
éolien,ne (adj.) về gió, do gió
épidémiologie (n.f.) dịch tễ học
éprouver (v.) cảm thấy, thử thách
épuiser [s'-] (v.) kiệt sức
équilibre (n.m.) sự cân bằng
équilibré, e (adj.) cân bằng
ère (n.f.) kỉ nguyên, thời đại
ériger (v.) dựng
escorter (v.) tháp tùng
Esquimau (n.) người Ét-ki-mô
essayer (v.) thử, cố gắng
essor (n.m.) phát triển nhanh, cất cánh
esthéticien,enne (n.) thợ sửa sắc đẹp
éternuement (n.m.) sự hắt hơi
éternuer (v.) hắt hơi
étoffe (n.f.) vải
étonner (v.) làm ngạc nhiên
être (n.m.) sinh vật, người
étroitement (adv.) một cách nghiêm ngặt, chặt chẽ
évoluer (v.) tiến triển, tiến hoá
évolution (n.f.) tiến triển, tiến hoá
exactitude (n.f.) sự chính xác, sự đúng đắn
exagérer (v.) thổi phồng, phóng đại
excellence (n.f.) xuất sắc, tuyệt vời
excellent,e (adj.) ưu tú, xuất sắc
exclusivement (adv.) chỉ, chuyên biệt
exécutif,ve (adj.) về hành pháp
exiger (v.) đòi hỏi, yêu cầu
exil (n.m.) đi đày, bị đi đày
expansion (n.f.) mở rộng, bành trướng
expédition (n.f.) cuộc viễn chinh
expérimenté,e (adj.) có kinh nghiệm, từng trải
exporter (v.) xuất khẩu
exquis,e (adj.) tuyệt diệu, rất ngon
extrait (n.m.) đoạn trích

F

fâcheux,euse (adj.) đáng tiếc, đáng buồn
façon (n.f.) cách thức
- de façon à để cho, khiến cho
faillite (n.f.) sự vỡ nợ, sự phá sản
faire (v.) làm
- faire plaisir à làm vừa lòng
- faire semblant (de) giả vờ như
- faire du shopping đi mua sắm
faisabilité (n.f.) tính khả thi
faisceau (n.m.) bó, chùm

famine (n.f.) nạn đói
fantastique (adj.) kì ảo, huyền ảo
fascisme (n.m.) chủ nghĩa phát-xít
faune (n.f.) hệ động vật
fauve (adj.) ác thú
favori,ite (adj. et n.) được ưa chuộng
favoriser (v.) làm cho dễ dàng, tạo thuận lợi
fécond,e (adj.) mắn, viết nhanh, viết nhiều (nhà văn)
férié,e (adj.) về lễ hội
- jour férié ngày nghỉ, nghỉ lễ (học sinh trong trường học)
fertile (adj.) mầu mỡ, phì nhiêu
festival (n.m.) liên hoan
feu (n.m.) lửa, đèn tín hiệu giao thông
- feu d'artifice pháo hoa
- feux de signalisation đèn báo hiệu
feuilleton (n.m.) truyện, phim nhiều kỳ (trên báo, truyền hình)
fiancé,e (n.) chồng, vợ chưa cưới
fiction (n.m.) viễn tưởng
fidèle (adj.) trung thành
fidèlement (adv.) một cách trung thành
fier,ère (adj.) tự hào
figurer (v.) có mặt, hiện diện, có ở
fil (n.m.) sợi dây, sợi chỉ
filiale (n.f.) chi nhánh
filière (n.f.) ngành đào tạo
financer (v.) tài trợ, cung cấp vốn
finesse (n.f.) sự tinh tế
finlandais,e (adj. et n.) thuộc Phần Lan, người Phần Lan, tiếng Phần Lan
flanc (n.m.) sườn, cạnh sườn
flâner (v.) chơi rong
fleurir (v.) nở hoa, trổ bông
flore (n.f.) hệ thực vật
florentin,e (n. et adj.) người xứ Phờ-lo-răng-xơ (I-ta-li-a)
flottant,e (adj.) nổi, phấp phới
flotter (v.) nổi
fonction (n.f.) chức năng, chức vụ
- en fonction de (loc.prép.) tuỳ theo
fonctionnaire (n.) công chức
fondateur (n.m.) người sáng lập
fonder (v.) thành lập
fonds (n.m.) quĩ, vốn
forçat (n.m.) tù khổ sai
formule (n.f.) công thức
forum (n.m.) diễn đàn
fossile (adj. et n.m.) hoá thạch, vật hoá thạch
fouiller (v.) đào bới, lục soát
foutu,e (adj.pop.) hỏng, đi đời
fracture (n.f.) chỗ xương gãy
frais (n.m.pl.) phí tổn, chi phí
franc,che (adj.) thẳng thắn
franchir (v.) nhảy qua, vượt qua
francophile (n. et adj.) thân Pháp
francophonie (n.f.) cộng đồng Pháp ngữ
frayeur (n.f.) mối khiếp sợ
front (n.m.) trán, mặt trước, mặt trận
funérailles (n.f.pl.) lễ tang
funéraire (adj.) về lễ tang
fusion (n.f.) sự hợp nhất
futur (n.m. et adj.) tương lai

G

galaxie (n.f.) thiên hà
garnison (n.m.) quân đồn trú
gaspiller (v.) hoang phí
gastronomie (n.f.) sự sành ăn, ẩm thực
géant,e (adj.) khổng lồ
gendarme (n.m.) sen đầm, hiến binh
gène (n.m.) gien
généraliste (n.) bác sĩ đa khoa
généreux, euse (adj.) độ lượng
générosité (n.f.) sự rộng rãi, độ lượng
génétique (adj.) về di truyền
génétiquement (adv.) di truyền
gens (n.m. pl.) người
géologue (n.) nhà địa chất
géophysicien,ne (n.) nhà địa-vật lí
gérer (v.) quản lí
globe-trotter (n.m.) người đi khắp địa cầu
glorieux,euse (adj.) quang vinh
golfe (n.m.) vịnh
goudron (n.m.) nhựa đường
gouttelette (n.f.) giọt nhỏ
gouvernemental,e,aux (adj.) về chính phủ
gré (n.m.) sở thích, ý muốn
Grèce (n.f.) nước Hy Lạp

H

haine (n.f.) lòng căm thù
hasard (n.m.) sự tình cờ, sự may rủi
- au hasard (loc.adv.) không chủ định
hâtif, ve (adj.) vội vàng
héberger (v.) cho trọ, cho ở trọ
hélas (interj.) ! ôi, than ôi !
hémisphère (n.m.) bán cầu
homme de lettres nhà văn
homme politique nhà chính trị
homologué, e (adj.) tương đương
honoraires (n.m.pl.) tiền thù lao (cho luật sư, cho người làm nghề tự do)
honte (n.f.) xấu hổ, điều xấu hổ
horreur (n.f.) sự ghê tởm, ghê rợn
hospitalier, ère (adj.) hiếu khách
hospitaliser (v.) đưa đi bệnh viện
hospitalité (n.f.) lòng hiếu khách
hôte, hôtesse (n.) chủ nhà, khách

I

identique (adj.) giống hệt
identité (n.f.) sự giống hệt, sự nhận dạng
- carte d'identité chứng minh thư
illustre (adj.) nổi tiếng, lừng danh
illustrer (v.) minh họa
immortaliser (v.) làm cho bất tử
impérial,e,aux (adj.) về hoàng đế, thuộc đế chế
imposer [s'-] (v.) áp đặt
impôt (n.m.) thuế
- impôt sur les revenus thuế thu nhập
impressionnisme (n.m.) trường phái ấn tượng
impressionniste (adj.) về trường phái ấn tượng, người theo trường phái ấn tượng

inaccessible (adj.) không thể đạt tới được
inaugurer (v.) khánh thành
incarner (v.) thể hiện, hiện thân
inconscient,e (adj.) không ý thức, vô thức
inconvénient (n.m.) điều bất tiện, điều bất lợi
indécis, ise (adj.) thiếu quyết đoán
indéterminé, e (adj.) không xác định
indifférence (n.f.) sự thờ ơ, sự dửng dưng
influent,e (adj.) có thế lực, có uy thế
influer (v.) ảnh hưởng đến, tác động đến
impérieux (se) không thể thoải mái được
inquiéter [s'-](v.) lo âu, lo lắng
inquiétude (n.f.) sự lo lắng
inscrire [s'-] (v.) đăng kí, ghi danh
insérer (được) lồng vào, hoà nhập
insérer [s'-] (v.) lồng, gài, xen, đưa vào
insertion (n.f.) sự lồng, sự gài, sự xen vào
inspirer (v.) gây cảm hứng, gợi cảm
inspirer dựa theo, phỏng theo
instable (adj.) bất ổn
institution (n.f.) cơ quan, trường học, thể chế
instructif, ve (adj.) bổ ích
interlocuteur (n.m.) người đối thoại
intermédiaire (n. et adj.) trung gian
internaute (n.) người sử dụng mạng
in-tơ-nét
interprétation (n.f.) giải thích, trình bày, diễn giải
interprète (n.) người phiên dịch
interpréter (v.) giải thích, trình bày, diễn giải
inventeur (n.m.) nhà sáng chế, phát minh
invention (n.f.) sáng chế, phát minh
investir [s'-] đầu tư công sức
investir (v.) đầu tư
irresponsable (adj.) vô trách nhiệm
isolant,e (adj.) cô lập, không dẫn điện
isolement (n.m.) sự biệt lập

J

jaloux, se (adj.) ghen, ghen tị, ghen tuông
jeep (n.f.) xe gíp
jogging (n.m.) môn đi bộ nhanh
juge (n.m.) người xét xử, thẩm phán
justifier (v.) biện bạch, biện minh
justifier [se -] biện minh, thanh minh

K

khmer (n.m.) người Khmer, tiếng Khmer
kinésithérapeute (n.) thầy thuốc liệu pháp vận động

L

langage (n.m.) ngôn ngữ
laque (n.f.) sơn, (n.m.) đồ sơn mài
lèche-vitrine (n.m.fam.) dán mắt vào tủ kính cửa hàng
légende (n.f.) truyền thuyết
légiférer (v.) làm luật

législatif, ve (adj.) lập pháp
licencier (v.) cho thôi việc, thải hồi
lingot (n.m.) thỏi, nén
linguistique (adj.et n.) về ngôn ngữ, ngôn ngữ học
littéraire (adj.) về văn học
littérature (n.f.) văn học
logiciel (n.m.) phần mềm (tin học)
longer (v.) đi dọc,
chạy dọc theo
loterie (n.f.) xổ số
ludique (adj.) (về) trò chơi
luge (n.m.) xe trượt nhỏ
lumineux, euse (adj.) phát sáng
luxuriant, e (adj.) um tùm, rậm rạp

M

magicien, enne (n.) phù thuỷ
magie (n.f.) sự thần diệu
magique (adj.) kì diệu, điều kì diệu
magnétophone (n.m.) máy ghi âm
magnétoscope (n.m.) máy ghi hình
maintenance (n.f.) sự tu sửa, sự bảo quản
malle (n.f.) hòm, rương
mandat (n.m.) nhiệm kì
maniable (adj.) dễ điều khiển
manipuler (v.) điều khiển, thao tác
manuel (n.m.) sách giáo khoa
manuel, elle (adj. et n.) làm bằng tay
manuscrit (n.m.) bản thảo, thủ bút
marais (n.m.) đầm lầy
marathon (n.m.) chạy ma-ra-tông
marbre (n.m.) đá hoa, cẩm thạch
marécageux, euse (adj.) về đầm lầy, sình lầy
marin (n.m.) thuỷ thủ
marrant,e (adj.) buồn cười, kì cục
matériau (n.m.) nguyên liệu
matériaux (n.m.pl.) vật liệu xây dựng
matériel (n.m.) dụng cụ, thiết bị
matière (n.f.) chất liệu
média (n.m.) phương tiện thông tin
médical,e (adj.) về y học
méfier [se - de] (v.) ngờ vực
menuisier (n.m.) thợ mộc
méprise (n.f.) sự hiểu nhầm
Mercure (n.m.) Sao Thuỷ
météorologie (n.f.) thời tiết
metteur en scène (n.m.) người đạo diễn
meute (n.f.) bầy, lũ, đàn
microbe (n.m.) vi trùng
microscope (n.m.) kính hiển vi
mine (n.f.) vẻ mặt, vẻ
miraculeux, euse (adj.) mầu nhiệm
mise au point (n.f.) hiệu chỉnh
misérable (adj. et n.) khốn cùng, cùng khổ
mission (n.f.) sứ mệnh
mobile (adj.) di động
mode (n.f.) thời trang
mode (n.m.) phương thức, cách thức
modem (n.m.) mô-đem
mœurs (n.f.pl.) phong tục, tập tục
moindre (adj.) kém hơn, ít hơn
moineau (n.m.) chim sẻ
molécule (n.f.) phân tử

moquer [se-...de] (v.) chế giễu, giễu cợt
morale (n.f.) đạo lí
moteur (n.m.) động cơ
motivation (n.f.) động cơ, động lực
motorisation (n.f.) cơ giới hoá
motorisé,e (adj.) có động cơ
moucher [se-] (v.) hỉ mũi
mourant, e (adj.) hấp hối
muet,ette (adj.) câm
multilingue (adj.) đa ngôn ngữ
multiple (adj.) nhiều, rất nhiều
multiplier [se-] (v.) nhân lên, nhiều lắm
murer (v.) xây tường xung quanh, xây bịt lại
myope (adj.) cận thị
mystère (n.m.) thần bí, bí ẩn
mythe (n.m.) huyền thoại

N

Nations Unies (n.f.pl.) Liên Hiệp Quốc
naturalisme (n.m.) chủ nghĩa tự nhiên
nature (n.f.) tự nhiên, bản chất
naturel,elle (adj.) thuộc về thiên nhiên
naturellement (adv.) tất nhiên, đương nhiên
nautique (adj.) dưới nước (thể thao)
naval (adj.) thuộc hải quân
navette (n.f.) con thoi, tàu con thoi
navire (n.m.) tầu thuỷ
net (n.m.) mạng
nicotine (n.f.) chất ni-cô-tin
noble (n. et adj.) quý tộc, cao thượng
norme (n.f.) chuẩn mực
notaire (n.) công chứng viên
nucléaire (adj.) về hạt nhân
nuire à (v.) làm hại
nuisance (n.f.) sự có hại, yếu tố nguy hại

O

océan (n.f.) đại dương
océanographie (n.f.) hải dương học
odontologie (n.f.) khoa răng
œuvre (n.f.) tác phẩm, sự nghiệp
officiel, elle (adj.) chính thức
officiellement (adv.) một cách chính thức
olivier (n.m.) cây ô-liu
ombre (n.f.) bóng
- à l'ombre de (loc.pré.) dưới bóng
omniprésent,e (adj.) có mặt khắp nơi
opération (n.f.) thao tác, phép toán
oppression (n.f.) áp bức, đè nén
optique (adj. et n.f.) về quang học, cách nhìn nhận
orbital,ale aux (adj.et n.f) về quỹ đạo
orbite (n.f.) quỹ đạo
ordinateur (n.m.) máy vi tính
organe (n.m.) cơ quan, bộ phận
organisateur,trice (n.) người tổ chức
organisme (n.m.) cơ quan
orienter (v.) định hướng
original,e,aux (adj. et n.m.) nguyên bản, độc đáo
originalité (n.f.) tính độc đáo, nét độc đáo
origine (n.f.) nguồn gốc

- à l'origine de (loc. pré.) có nguồn gốc từ
ouvrage (n.m.) công trình, tác phẩm

P

paludéen,ne (adj. et n.) về bệnh sốt rét, người bị sốt rét
paludisme (n.m.) bệnh sốt rét
pansement (n.m.) băng bó (vết thương.)
paradis (n.m.) thiên đường
paramédical,eaux (adj.) cận y học
partenaire (adj.et n.) bạn nhảy, người cùng bên (thể thao), đối tác
partiel,tielle (adj.) một phần, bộ phận
pascaline (n.f.) máy tính do Pascal sáng chế
patrimoine (n.m.) di sản
patriotisme (n.m.) lòng yêu nước
patron,ne (n.) thánh bản mệnh
peau (n.f.) da
péché (n.m.) tội lỗi, tội
peintre (n.m.) hoạ sĩ
peinture (n.f.) sơn dầu, tranh sơn dầu
pénalisant,e (adj.) phạt
perdant (n.m.) người thua
performant,e (adj.) về hiệu suất
perron (n.m.) bậc thềm
personnalité (n.f.) nhân cách, nhân vật quan trọng
personnel (n.m.) nhân sự
personnel,elle (adj.) về cá nhân
peser (v.) cân
- peser sur đè nặng lên
pesticide (adj. et n.m.) thuốc trừ sâu
pétrolier (n.m.) tàu chở dầu
pétrolier,ière (adj.) về dầu mỏ
peuplé,e (adj.) có người ở
peuplier (n.m.) cây dương
peureux, euse (adj.) sợ sệt, sợ hãi
phare (n.m.) đèn pha
piailler (v.) kêu ríu rít
pieusement (adv.) một cách thành kính
plaindre [se -] (v.) than phiền, phàn nàn
plaine (n.f.) đồng bằng
planète (n.f.) hành tinh
plant (n.m.) cây con, cây non
plante (n.f.) cây
plastique (adj.) về tạo hình
- art plastique nghệ thuật tạo hình
plastique (n.m.) chất dẻo
plateau (n.m.) mâm, cao nguyên
plongée (n.f.) lặn, môn lặn
- plongée sous-marine môn lặn biển
Pluton (n.m.) sao Diêm Vương
podium (n.m.) bục danh dự
poêle (n.m.) lò sưởi, chảo rán
poétique (adj.) về thơ, thơ mộng
poids (n.m.) trọng lượng
poison (n.m.) thuốc độc
polaroïd (n.m.) máy ảnh chụp lấy ảnh ngay
polluant (n.m.) chất gây ô nhiễm
polluer (v.) gây ô nhiễm
pollution (n.f.) sự ô nhiễm
polytechnique (adj.) bách khoa
portable (adj.) mang theo được

portable (n.m.) máy tính xách tay, điện thoại di động
portefeuille (n.m.) ví
portuaire (adj.) thuộc về cảng
positif (adj.) tích cực
possibilité (n.f.) khả năng, có thể
potentiel (n.m.) tiềm năng
pouls (n.m.) mạch
pouvoirs (n.m.pl.) chính quyền
précoce (adj.) sớm, chín sớm, đến sớm, phát triển sớm
préface (n.f.) lời nói đầu
préhistoire (n.f.) thời tiền sử
préoccupé,e (adj.) bận tâm
presse (n.f.) báo chí
prestigieux,euse (adj.) có uy tín
prêtre (n.m.) giáo sĩ, thầy tu
prévenir (v.) ngăn ngừa
prévention (n.f.) phòng ngừa
prévisibilité (n.f.) khả năng dự kiến
privilégié,e (adj.) được ưu tiên
privilégier (v.) ưu tiên, ưu đãi
procéder (v.) tiến hành
processus (n.m.) quá trình
prodige (n.m.) kì diệu, thần kì
prodigieusement (adv.) một cách kì diệu
prometteur, trice (adj.) đầy hứa hẹn
promoteur (n.m.) người đề xướng
promotion (n.f.) sự thăng tiến
propulsion (n.f.) sự đẩy
protecteur (n.m.) người bảo hộ
protection (n.f.) sự bảo hộ
protéger (v.) bảo hộ, bảo vệ
protester (v.) kháng nghị, phản đối
providentiel, elle (adj.) trời phú
provisoirement (adv.) tạm thời, lâm thời
public,que (adj.) công, công cộng
publication (n.f.) công bố, xuất bản, xuất bản phẩm (sách, báo)
publier (v.) công bố, xuất bản

Q

qualification (n.f.) trình độ nghiệp vụ
qualifié,e (adj.) lành nghề

R

radioactif,ive (adj.) tính phóng xạ
radioactivité (n.f.) sự phóng xạ
raffiner (v.) sàng lọc, làm cho tinh tế
raffinerie (n.f.) nhà máy lọc dầu
ramener (v.) đưa trở lại, dẫn về
ramer (v.) chèo (thuyền)
rassemblement (n.m.) tập hợp
rassembler (v.) tập hợp
rassembler [se-] (v.) tập hợp nhau lại
rafraîchir (v.) làm mát, sang sửa, tân trang
rapporter (v.) thuật lại, kể lại
ration (n.f.) khẩu phần
ravissement (n.m.) sự vui thích
réalisme (n.m.) chủ nghĩa hiện thực
recapitalisation (n.f.) tái đầu tư tư bản
recenser (v.) kiểm kê, thống kê
recherché,e (adj.) được ưa chuộng, hiếm quý

réclamer (v.) yêu cầu, đòi hỏi
récompenser (v.) thưởng, khen thưởng
record (n.m.) kỉ lục
recroquevillé,e (adj.) co quắp
recrutement (n.m.) tuyển dụng
recruter (v.) tuyển dụng
reculer (v.) lùi, lùi bước
récupérer (v.) lấy lại, thu lại
recycler (v.) chuyển hướng học tập, bổ túc nghề
réduction (n.f.) sự giảm
réduire (v.) giảm, thu hẹp, rút bớt
rééligible (adj.) đủ tư cách được bầu lại
réformer (v.) cải cách
régaler [se-] (v.) ăn uống thoả thích
regretter (v.) tiếc, hối tiếc
rejet (n.m.) sự hắt lại, sự vứt bỏ
réjouir (v.) làm vui, làm hoan hỉ
relais (n.m.) tiếp sức, cái rơ le
relativité (n.f.) tính tương đối
rempart (n.f.) thành luỹ
remplir (v.) hoàn thành, điền vào, làm đầy
rémunérer (v.) trả công, trả lương
rendement (n.m.) năng suất
renommée (n.f.) sự nổi tiếng, danh tiếng
renouvelable (adj.) có thể đổi mới được
renouveler (v.) đổi mới, thay mới
rénovateur,trice (adj. et n.) người đổi mới, cải tiến
rénovation (n.f.) đổi mới, cải tiến
rénover (v.) đổi mới cải tiến
replié,e (adj.) quặp xuống, gập lại
reproduction (n.f.) sản sinh, tái tạo
reproduire (v.) tái tạo
résistant,e (adj.) bền bỉ, dẻo dai
ressentir (v.) cảm nhận
restauration (n.f.) sự phục chế, khôi phục
restaurer (v.) phục chế, khôi phục
retransmission (n.f.) truyền lại, phát lại
révéler [se-] (v.) bộc lộ, phản ánh
revenus (n.m.pl.) thu nhập
révolu,e (adj.) đã qua, tròn, chẵn
révolution (n.f.) cách mạng
révolutionnaire (adj. et n.) cách mạng, người cách mạng
révolutionner (v.) làm cách mạng
rhume (n.m.) chứng sổ mũi
rigoler (v.) cười, đùa giỡn
rigoureux, euse (adj.) chặt chẽ, nghiêm khắc
rire (v.) cười
- rire aux éclats cười phá lên
robotisé, e (adj.) tự động hoá
roman (n.m.) tiểu thuyết
romancier (n.m.) nhà văn chuyên viết tiểu thuyết
romantique (adj.) lãng mạn
romantisme (n.m.) chủ nghĩa lãng mạn
rompre (v.) làm gãy, làm đứt
rouge-gorge (n.m.) chim cổ đỏ
rouler (v.) đi trên xe hơi, xe mô-tô, xe máy...
royal,e,aux (adj.) thuộc hoàng gia

S

sacré,e (adj.) linh thiêng
sacrifice (n.m.) sự hy sinh
sacrifier (v.) hy sinh
sain, e (adj.) lành mạnh, trong lành
saint,e (n.) thánh
sanctionner (v.) trừng phạt
sarcophage (n.m.) quách, (quan tài)
satisfaction (n.f.) sự hài lòng
satisfaire (v.) làm thoả mãn, làm hài lòng
saturé,e (adj.) bão hoà, no nê
saule (n.m.) cây liễu
savoir (n.m.) tri thức, kiến thức
savoir-faire (n.m.) kĩ năng
sbire (n.m.prép.) người hầu, lính hầu
scandale (n.m.) bê bối, vụ tai tiếng
scolarisation (n.f.) việc đi học, việc mở trường học
score (n.m.) tỉ số
scrabble (n.m.) trò chơi chữ
sculpture (n.f.) điêu khắc
sécheresse (n.f.) hạn hán
seconde (n.f.) giây, lớp 11 (hệ thống giáo dục của Pháp)
secrètement (adv.) một cách bí mật
séduire (v.) quyến rũ
sélectionner (v.) lựa chọn
semence (n.f.) hạt giống
serre (n.f.) nhà kính
seuil (n.m.) ngưỡng cửa, ngưỡng
sevrage (n.m.) sự cai
shopping (n.m.) mua sắm
signe (n.m.) dấu hiệu
significatif, ve (adj.) có ý nghĩa
simplifier (v.) đơn giản hoá
site (n.m.) thắng cảnh, danh lam
sociologie (n.f.) xã hội học
solde (n.f.) lương
- toucher sa solde lĩnh lương
son (n.m.) âm, âm thanh
sonore (adj.) về âm thanh, vang
sort (n.m.) số phận, số mệnh
sorte (n.f.) thứ, loại
souche (n.f.) gốc
soulever (v.) nâng lên
sourd,e (adj.) điếc
sourd-muet (n.et adj.) câm điếc
soute (n.f.) bụng chứa hàng hoá (của máy bay, tàu biển)
souverain,e (adj. et n.) về chủ quyền, chủ quyền, tối cao
spectaculaire (adj.) hoành tráng
sponsor (n.m.) nhà tài trợ
stage (n.m.) thực tập
stagiaire (n.) thực tập sinh
station (n.f.) trạm, bến xe
- station orbitale (n.f.) trạm quỹ đạo
sténographie (n.f.) ghi tốc kí
stéthoscope (n.m.) ống nghe (của bác sĩ)
stipuler (v.) nêu rõ, chỉ rõ
stopper (v.) dừng
stratégie (n.f.) chiến lược
stress (n.m.) căng thẳng thần kinh

structure (n.f.) cấu trúc
style (n.m.) phong cách
substituer [se-] (v.) thay thế
substitut (n.m.) người thế chân
substitution (n.f.) sự thế, sự thay thế
sub-tropical,e,aux (adj.) về vùng cận nhiệt đới
succéder [se -] (v.) liên tiếp, nối tiếp nhau
succession (n.f.) sự liên tiếp, liên tục
suffrage (n.m.) sự bỏ phiếu, phiếu bầu
suprême (adj.) tối cao
surexploité (adj.) bị khai thác quá mức, bị bóc lột thậm tệ
surfer (v.) trượt ván trên biển
suspendre (v.) treo, hoãn lại
suspendu, e (adj.) treo, hoãn lại
suspension (n.f.) sự treo, tạm ngừng
synthèse (n.f.) sự tổng hợp

T

tabagique (adj.) về thuốc lá
tabagisme (n.m.) nghiện thuốc lá
tailleur (n.m.) thợ may
tapisserie (n.f.) bức thảm treo tường, giấy dán tường
tempéré,e (adj.) ôn hoà
tendresse (n.f.) sự âu yếm
tension (n.f.) sự căng, trạng thái căng
textile (adj.et n.m.) sợi, ngành dệt
titulaire (n. et adj.) thực thụ, phẩm tước
toboggan (n.m.) cầu trượt
tousser (v.) ho
tragédie (n.f.) bi kịch
traitement (n.m.) lương bổng, sự đối xử
traumatisé,e (adj.) bị chấn thương
traumatisme (n.m.) chấn thương
tribune (n.f.) diễn đàn
tuberculose (n.f.) bệnh lao phổi
type (n.m.) kiểu mẫu
- type de savoir kiểu mẫu kiến thức

U

ultérieur, e (adj.) sau, sau này
ultime (adj.) sau cùng, tận cùng
unanime (adj.) nhất trí, đồng lòng
unanimité (n.f.) sự nhất trí
unité (n.f.) đơn vị
- unité d'assaut đơn vị xung kích
univers (n.m.) vũ trụ
universel,elle (adj.) phổ thông, phổ quát
uranium (n.m.) chất u-ra-ni-om
usuel,elle (adj.) thông dụng

V

vaccin (n.m.) vắc-xin phòng bệnh
vachement (adv.fam.) nhiều, rất, lắm, tuyệt
vain,e (adj.) vô ích, hão huyền
vaisseau (n.m.) phi thuyền, tầu vũ trụ

valentin, valentine (n.) người yêu

vallée (n.f.) thung lũng

vampire (n.m.) ma hút máu, ma cà rồng

variable (adj.) biến đổi, có thể biến đổi

varié,e (adj.) khác nhau, nhiều vẻ, đa dạng

varier (v.) thay đổi, đổi khác đi

variété (n.f.) tính nhiều vẻ, tính đa dạng

variétés (n.f.pl.) tạp kĩ

végétal,e,aux (adj.) về thực vật

végétarien, ne (adj. et n.) người ăn chay, ăn rau quả

veille (n.f.) ngày hôm trước

vénérable (adj.) đáng kính

véritable (adj.) thực, thật, thực sự

vidéophone (n.m.) điện thoại có hình ảnh

virer (v.) ngoặt, rẽ, chuyển sang, chuyển khoản

viser (v.) nhằm tới

vivant, ante (adj. et n.) sống động

vocation (n.f.) chức năng, thiên hướng, khuynh hướng

volontaire (adj. et n.) tình nguyện, người tình nguyện

volonté (n.f.) ý chí

votant,e (n.) người biểu quyết, người bầu, người bỏ phiếu

W

week-end (n.m.) ngày nghỉ cuối tuần

whisky (n.m.) rượu uýt-ki

Z

zone (n.f.) vùng

zoo (n.m.) vườn thú

zoologue (n.m.) nhà động vật học

DANH SÁCH CÁC BẢNG

Trang

1. Pour exprimer la certitude / le doute 15
2. Pour exprimer le double comparatif (rappel) 16
3. Pour exprimer la possibilité, la probabilité 22
4. Le gérondif (rappel) 23
5. Pour exprimer la possession (rappel) 35
6. Pour exprimer la possession (suite) 36
7. Pour exprimer ses sentiments 43
8. Pour mettre en relief un élément de la phrase (rappel) 44
9. Les mots et expressions d'émotions et de sentiments 56
10. Pour situer dans le temps 57
11. Le plus-que-parfait 58
12. Les mots et expressions de la santé et des soins 64
13. Pour situer dans le temps (suite) 65
14. Interrogation indirecte 76
15. Pour exprimer une condition 77
16. Interrogation indirecte (suite) 85
17. Pour exprimer le regret 86
18. Le passé simple 99
19. Le passé simple (suite) 100
20. Discours rapporté 107
21. Pour exprimer la relation temporelle entre deux faits (rappel) 108
22. Concordance des temps 120
23. Typologie de textes 121
24. Pour exprimer l'opposition et la concession 127
25. Typologie de textes (suite) 128

MỤC LỤC

Trang

Lời nói đầu.....3
Révision de la onzième.....4
Leçon 1 : Au boulot !.....12
Leçon 2 : Les contrats de travail.....19
Bilan 1 26
Récréation 1 29
Leçon 3 : L'amour est toute la vie ! 32
Leçon 4 : L'histoire de la Sainte-Valentin 40
Bilan 2 48
Récréation 2 52
Leçon 5 : La solitude 54
Leçon 6 : Le tabac et les médecins anglais.....61
Bilan 3 68
Récréation 3.....71
Leçon 7 : Comment s'investir ? 73
Leçon 8 : Montpellier roule propre 81
Bilan 4 90
Récréation 4.....94
Leçon 9 : Musée d'Art contemporain Điềm Phùng Thị.....96
Leçon 10 : La faim n'empêche pas les enfants de jouer 104
Bilan 5 110
Récréation 5 113
Leçon 11 : La Bulgarie.....117
Leçon 12 : La Roumanie 124
Bilan 6 132
Récréation 6 137
Récapitulatif grammatical 140
Lexique.....146

Chịu trách nhiệm xuất bản : Chủ tịch Hội đồng Thành viên kiêm Tổng Giám đốc NGƯT **NGÔ TRẦN ÁI**
Phó Tổng Giám đốc kiêm Tổng biên tập GS.TS **VŨ VĂN HÙNG**

Biên tập lần đầu : **TRẦN HỒNG ANH - NGUYỄN THỊ KIM CHI**

Biên tập tái bản : **NGUYỄN THỊ KIM CHI**

Biên tập kĩ thuật : **NGUYỄN THÀNH TRUNG – TRẦN THANH HẰNG**

Trình bày bìa : **PHAN HƯƠNG**

Sửa bản in : **NGUYỄN THỊ KIM CHI**

Chế bản : **CÔNG TI CỔ PHẦN DỊCH VỤ XUẤT BẢN GIÁO DỤC HÀ NỘI**

TIẾNG PHÁP 12

Mã số : CH222T4

Số đăng kí KHXB : 01-2014/CXB/502-1062/GD

In ..... cuốn, khổ 17 × 24 cm.

In tại Công ti cổ phần in .....

Số in : .....

In xong và nộp lưu chiểu tháng .... năm 2014.

HUÂN CHƯƠNG HỒ CHÍ MINH

GD 55 năm 1957-2012

SÁCH GIÁO KHOA LỚP 12

1. TOÁN HỌC
   - GIẢI TÍCH 12
   - HÌNH HỌC 12
2. VẬT LÍ 12
3. HOÁ HỌC 12
4. SINH HỌC 12
5. NGỮ VĂN 12 (tập một, tập hai)
6. LỊCH SỬ 12
7. ĐỊA LÍ 12
8. TIN HỌC 12
9. CÔNG NGHỆ 12
10. GIÁO DỤC CÔNG DÂN 12
11. GIÁO DỤC QUỐC PHÒNG - AN NINH 12
12. NGOẠI NGỮ
    - TIẾNG ANH 12
    - TIẾNG PHÁP 12
    - TIẾNG NGA 12
    - TIẾNG TRUNG QUỐC 12

SÁCH GIÁO KHOA LỚP 12 - NÂNG CAO

Ban Khoa học Tự nhiên :
- TOÁN HỌC (GIẢI TÍCH 12, HÌNH HỌC 12)
- VẬT LÍ 12
- HOÁ HỌC 12
- SINH HỌC 12

Ban Khoa học Xã hội và Nhân văn :
- NGỮ VĂN 12 (tập một, tập hai)
- LỊCH SỬ 12
- ĐỊA LÍ 12
- NGOẠI NGỮ (TIẾNG ANH 12, TIẾNG PHÁP 12, TIẾNG NGA 12, TIẾNG TRUNG QUỐC 12)

mã vạch

Tem chống giả

Giá: .....